

# La Región

CASTELLANO MANCHEGA

30 ptas. / 1 de Septiembre 1981 / N° 14

semanario independiente

Director: Mariano Calvo



**CASI TRES MIL  
KILOS DE ACEITE  
PRESUNTAMENTE  
TOXICO ESPERAN  
EL ANALISIS Y EL  
CANJE EN EL  
DEPOSITO  
MUNICIPAL DE  
TOLEDO**

(pag. 9)



**LOS VECINOS DE  
CABRAHIGOS REPLICAN:**

*"Llevamos 40 años bebiendo  
de este agua y no nos  
creemos que, de repente, se  
haya vuelto mala".*



**CONFLICTO "CONFECCIONES GODOY"**

*40 Trabajadores concentrados día y noche a  
la puerta de la fábrica.*

- *Cuando volvieron de vacaciones se  
encontraron las puertas cerradas.*

**Marcelino  
Casas:**

*"No  
me siento  
político  
profesional"*

(pag. 8)



**LA GUARDIA:  
UN PUEBLO  
ACUCIADO  
POR EL PARO**

- *Las grandes fincas  
siguen siendo propiedad  
de ocho familias unicamente.*

**HACIA LA APROBACION DEL ESTATUTO** (pag. 5)

# Editorial

## La OTAN, al fondo a la derecha

**E**n la última curva del retorno veraniego, prolongando un otoño de altas calorías políticas, el Gobierno Calvo-Sotelo ha señalado de un modo decidido y urgente el rumbo de la incorporación española al llamado Pacto Atlántico. El tema, aunque viejo en el tiempo, cobra en estos días una vigencia inusual por la aceleración que el Gobierno trata de imprimirle y por la firme réplica que ha despertado entre las fuerzas de izquierda. Gobierno y Oposición parecen decididos a una batalla sin cuartel en la que, si bien el Gobierno tiene en sus manos el acta final de la victoria amparado en su mayoría parlamentaria, las fuerzas opositoras es de imaginar que tratarán de causar un importante desgaste al gobierno centrista, mediante acosos sistemáticos.

Muy recientemente el Gobierno ha maniobrado con inteligencia sus alfiles y ha solicitado del Consejo de Estado un informe urgente sobre si la adhesión a la Otan puede ser aprobada por la mayoría simple de las Cortes. Como era de esperar, el alto organismo consultivo ha respondido con todos los pronunciamientos favorables y por unanimidad. Consecuentemente, el gobierno UCD ha reafirmado su fuerza constitucional enarbolando la verdad por todos conocida de que el partido centrista tiene en sus manos todos los derechos legales de adherir a España a la Otan, sea cual sea la opinión o el voto de sus componentes.

No obstante la fuerza de la realidad legal, y a pesar de que de una manera más o menos declarada el ingreso se venga a dar por hecho por muchos de los que lo critican acervamente, lo cierto es que, junto a esta realidad, existe otra que merece una cuidada atención por parte de los poderes constituidos, y es la de Opinión Pública, máxime en un tema de tanta trascendencia como el de una adhesión que supeditaría la soberanía española a la convivencia de una "multinacional belicista" ajena en muchos aspectos a los intereses puramente nacionales de nuestro país.

De nuevo, como en tantos otros casos a lo largo de la accidentada historia de España, la decisión de nuestros gobernantes puede desgajarse dolorosamente del criterio de quienes de una forma democrática les han llevado al poder para que lo ejerzan, así mismo, democráticamente, utilizando los mecanismos constitucionales previstos para que los ciudadanos decidan su futuro en torno a temas trascendentes que pueden hipotecar el porvenir de la nación.

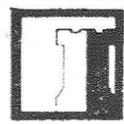
El tema clave de la política nacional de las próximas semanas, recién inaugurado el período parlamentario, vendrá determinado por la dialéctica Referéndum, sí; Referéndum, no. Por un momento, el eje de gravedad deja de ser la conveniencia o no de la incorporación a la Alianza para desplazarse al terreno de la discusión sobre la exigencia democrática de que el pueblo decida, por sí mismo, sin tutores ni albaceas, sobre su destino, en una decisión -conviene reflexionar en ello- que implica una duración superior a la prevista para el mandato de Calvo-Sotelo y su equipo de gobierno.

En España, aún, seguramente por una inercia de años, las consultas populares connotan acechanzas inconfesables para un buen número de personajes de nuestra clase política. Un temor difícilmente homologable con el ideal europeo que se dice pretender y que riñe estrepitosamente con la facilidad de que hace gala cualquier país de Europa sometiendo a Referéndum asuntos verdaderamente vanales si los comparamos con nuestro contencioso del Pacto Atlántico.

Mientras no se entienda que España no puede ser de Europa sin europeos "practicantes", será difícil conquistar un puesto honorable en el mundo occidental. A lo más que cabe aspirar, sin un ejercicio real de la Democracia, es a que occidente nos admita sólomente en función de dos actitudes: o como obreros o como soldados. Pero nunca como una nación adulta, en plano de igualdad en todos los campos de la industria, la política y la cultura.

Este periódico mantiene una línea independiente. En función de ello la dirección respeta en todo momento la diversa opinión de sus colaboradores, no solidarizándose, necesariamente, con los conceptos y opiniones expresados en artículos que no sean estrictamente editoriales.

## 5 provincias en busca de Región.



### El borrador de UCD (I)

**D**ENTRO de una semana finaliza el plazo de admisión de enmiendas al borrador de Estuto que UCD presentó a la Asamblea de Parlamentarios y Diputados Provinciales de Castilla-La Mancha texto que se decidió tomar como base de los trabajos de dicha Asamblea con los solos votos de UCD y la no votación de PCE y PSOE, como nuestros lectores recordarán.

Ha pasado algo más de un mes desde aquella ocasión. Durante este tiempo, los distintos grupos políticos presentes en la Asamblea han tenido oportunidad de estudiar y valorar a fondo el documento centrista, y ahora se disponen a ultimar sus críticas, aportaciones y apreciaciones en uno u otro sentido. Por nuestra parte, hasta ahora nos hemos limitado a informar de los aspectos más destacados de dicho proyecto (véase "LA REGION" números 5 y 9). También nosotros nos hemos tomado un tiempo de reflexión; también nosotros hemos meditado detenidamente sobre dicho borrador. Y, como órgano de opinión pública cuya única militancia política son y serán los intereses de nuestra región, presentamos nuestras conclusiones en el presente trabajo, a la vez que informamos a nuestros lectores de una serie de aspectos cruciales contenidos en el texto que comentamos.

Vamos a empezar haciendo una breve aproximación descriptiva del borrador, para que los lectores puedan formarse una idea más global del mismo. El texto está formado por 48 artículos, divididos en un Título Preliminar y 4 Títulos; 2 Disposiciones Adicionales; 7 Disposiciones Transitorias y 1 Disposición Final.

El Título Preliminar (artículo 1 al 6) está dedicado a definir el territorio de Castilla La Mancha

y la Junta de Comunidades como la institución en la que se organiza política y jurídicamente, cuyos poderes emanan del pueblo de la Región; quiénes son ciudadanos castellano-manchegos, y sus derechos y libertades; la bandera regional. No se pronuncia, en cambio, sobre la futura capital regional, dejando el tema para una ley de las Cortes Regionales.

El Título Primero (artículos 7 al 26) trata de los poderes públicos regionales. Su capítulo primero está dedicado a las Cortes de Castilla-La Mancha. El segundo al Consejo de Gobierno y a su Presidente. El tercero a las relaciones entre el Consejo de Gobierno y las Cortes de la Región. Y el cuarto a la Administración de Justicia en la Región.

El Título segundo (artículos 27 al 28) trata de la organización territorial de la Región.

El título tercero (artículos 29 al 33) aborda el tema de las Competencias de la región.

Por último el título cuarto (artículo 34 al 48) trata de la Economía y Hacienda regionales; dedicando su último artículo al tema de la reforma del Estatuto, lo cual nos parece un error de forma, ya que aunque se trata de un solo artículo, su contenido justifica que adquiera el rango de Título Quinto, del mismo modo que la Constitución dedica su Décimo y último título al tema de la reforma constitucional.

Las disposiciones adicionales se dedican a la cesión por el Estado de los rendimientos de determinados tributos y al ejercicio de las competencias financieras.

Las disposiciones transitorias tratan de las normas de elección de las Cortes de la Región hasta tanto no se promulgue la Ley Regional perti-

nente; de la primera reunión de las Cortes de la Región; ordenamiento y desarrollo legal; creación y funcionamiento de una Comisión Mixta para el traspaso de competencias a la Región; financiación por el Estado de los servicios transferidos hasta que dicho traspaso esté terminado; creación de un canal regional de televisión; y, finalmente, transferencias en materia de enseñanza.

La Disposición Final, por su densidad, merece la pena transcribirla en lo fundamental: 1. — El presente Estatuto entrará en vigor en el día siguiente de su publicación el B.O.E., quedando derogado el Real Decreto-Ley 32/1978 de 31 de octubre sobre Regimen Preautonomico de la Región Castellano-Manchega.

2. — La actual Junta Preautonomica de Castilla-La Mancha continuará en sus funciones hasta la elección de los órganos que hayan de sustituirla de acuerdo con el presente Estatuto.

3. — Una vez proclamados los resultados de las elecciones y en el término de un mes las Cortes de la Región se constituirán...

La próxima semana entraremos con más detalle en el análisis del borrador, de sus defectos y de sus virtudes. Evidentemente el texto es mejorable y puede perfeccionarse a través de las enmiendas que hayan de presentar al mismo, en días sucesivos, los miembros de esta Asamblea, dejó dicho en su discurso Gonzalo Payo, presidente de la UCD regional. Estamos de acuerdo con el Sr. Payo y, por nuestra parte, intentaremos aportar nuestro granito de arena en la mejora del documento. Ojalá que sea para bien.

## LA FOTO Y SU COMENTARIO

### La ciudad alegre y confiada

**C**OMO un ejército de presuntos asesinos, los litros de veneno oleaginoso, de colzas, de anilinas, de sabe nadie qué, ven nutrirse sus filas día a día en el depósito municipal conformando la visión espectral y funeraria de la foto.

Mientras el juicio pericial no llega, mientras crece lentamente la espesa marea de las garras sobre las baldosas municipales, crece la inquietud de quienes trazan en su imaginación, en su miedo, la interrogante de si también su aceite depositado contiene la química mortal de los desaprensivos.

La ciudad alegre y confiada palpa sus ropas y sacude de sí los cientos de garras engullidas con estúpido descuido.

La lección llega tarde, por desgracia, para muchos. Para los demás, triunfadores indemnes en esta trágica lotería de dolor y muerte, queda la clara experiencia de que el indolente conformismo del "nunca pasa nada" puede tornarse en trágico zarpaço sólo a expensas de un golpe de azar. La salud ciudadana no puede ser un factor casual en manos de la suerte. La ciudad alegre y confiada quiere exigir, hoy ya, los medios y medidas para la protección de su felicidad. Pero ya no lo hace desde la confianza, sino desde la prevención, la sospecha y el miedo.



## Un congreso abierto a las necesidades del país

Martín MOLINA LOPEZ

En el próximo mes de octubre el Partido Socialista Obrero Español celebra su XIX Congreso. Es en estos momentos, cuando se debe proceder a enjuiciar la actuación de los órganos directivos del Partido y en esa valoración de apoyo o crítica se comprueba el grado de acierto en las anteriores elecciones internas. Aunque es necesario y conveniente un análisis general y por sectores de la Comisión Ejecutiva Federal, máximo representante de la política del PSOE, no debe ser precisamente el objetivo del próximo congreso.

En ocasiones, los criterios procedentes de un juicio benévolo o insidioso a los responsables de la política estatal provienen, no del grado de cumplimiento de los principios acordados en el anterior congreso, o de lo erróneo u oportuno de unas acciones tomadas en determinadas coyunturas,

máxime si estas son graves como los fenómenos acontecidos durante el primer trimestre del presente año, sino que a veces en el fondo existen, como digo, egoismos personales que inclinan la balanza en uno u otro sentido. El alejamiento de este tipo de planteamientos debe ser claro.

Es preciso que los partidos políticos, y como es lógico el PSOE, periódicamente reflexionen sobre cuáles son las líneas ideológicas que sustentan al partido. El aceleramiento en el proceso de cambio social, político, económico, cultural, etc. ... origina una constante revisión de los principios e ideas antes citados. Es una constante en estos últimos años, la preocupación de los partidos

por llevar a cabo un autoanálisis de qué somos y a dónde vamos. Sin que en ningún momento se soslaye la filosofía ideológica sobre la que se asienta un partido socialista, sin embargo no sólo debe ser este el único objetivo del próximo congreso de octubre.

Hay un factor de indudable importancia, que no podemos no sólo olvidar, sino tampoco subordinar a otros factores de tipo interno. Y ese factor es la realidad de este país. Una realidad preocupante y grave. Y un pueblo que en ocasiones protagoniza esa realidad, aunque en la mayoría de la veces sufre como sujeto pasivo de la misma, es el caso del índice alarmante de paro, o al que incluso se le llega a poner

en peligro de perder su propia vida, con la adulteración de los alimentos. Este clima de temor, desconcierto, desengaño, falta de confianza e inseguridad no puede continuar. Y es obligación del PSOE dar soluciones claras, cuando otros navegan en una nebulosa ambigua, y tomar decisiones contundentes, cuando la corrupción no cesa, y actuar con honradez frente a posturas caciquiles que recuerdan otros tiempos.

El PSOE está comprometido a dar respuesta a los problemas de la sociedad, porque de ella nace y a ella debe atender. Y estas respuestas no pueden, en ningún caso, ser parciales, representando intereses de grupos o poderes fácticos que tampoco desaparecen, sino

que debe contemplar y beneficiar a la sociedad en su conjunto.

Porque el pueblo está pidiendo claridad en los sucesos que se ocultan una y otra vez, honradez en el desempeño de los cargos públicos, eficacia a la hora de acometer la reforma de la sanidad de la administración pública, de la educación, objetividad en la información de Televisión Española, porque el pueblo en suma se siente engañado, el PSOE debe conseguir partiendo de su unidad interna en el congreso, dar las alternativas claras y concretas que solucionen o ayuden a paliar los problemas que tiene nuestro pueblo y nuestra sociedad. Este debe ser el reto del XIX Congreso del Partido Socialista Obrero Español.

Martín Molina Lopez, Concejal de PSOE y portavoz del grupo socialista en el Ayuntamiento de Toledo

## Análisis y comentario crítico al Acuerdo Nacional sobre empleo (1)

En los regímenes democráticos es relativamente frecuente pactar o fabricar acuerdos orientados a tratar de resolver problemas difíciles a corto plazo como son el aumento progresivo del paro, la creación de puestos reales de trabajo, al igual que reducir la inflación a una escala suficientemente capaz, como para erradicar los aspectos más negativos de la crisis económica, que pronto cumplirá su décimo aniversario, el cual se debería celebrar con toda la alegría del mundo, aunque sólo hubiese sido por el hallazgo de un sistema que pudiera dominar los ciclos económicos habituales, a la vista de que el capitalismo reaccionario y el modelo socialista de Marx, no han logrado después de los años, evitar la nueva crisis económica actual, bien sea a nivel nacional o internacional.

El miedo nunca ha sido el clima más adecuado para crear y dar soluciones a los problemas. Y el producido después del 23-F, no podría dar con la mejor solución a los tres problemas señalados al principio -paro, empleo e inflación- pues la U.S.O. entiende que el Acuerdo Nacional sobre el Empleo, científicamente y de forma real no puede crear 350.000 puestos de trabajo en un año. Sin embargo y sin estar muy conformes con su forma y contenido, la U.S.O. no va hacer nada dirigido a boicotear el A.N.E., porque lo que está muy claro para nosotros, a tenor del texto del "acuerdo", es que hemos de hacer desde ya, un gran esfuerzo para situar al límite de nuestras posibilidades una posición de alternativa viable y un modelo de conducta sindical en los distintos planos y especialmen-

te referido a la negociación colectiva para 1982, que nos diferencie y nos afirme ante los trabajadores. Y todo ello, impregnado de un profundo sentido de responsabilidad nacional, de voluntad democrática y de fidelidad de clase, que nos lleva a insistir, hoy como ayer, que sólo una alternativa negociada a la crisis económica y al paro, sin subordinaciones a intereses partidistas o a electoralismos más que inciertos en el actual momento histórico que atraviesa España, pues ese procedimiento no puede asegurar la estabilidad y el desarrollo de las libertades, la superación solidaria de la crisis, el progreso y bienestar social de los trabajadores y de todos los pueblos del territorio nacional.

Después de hacer un comentario muy general, pasamos a desarrollar algunos puntos importantes recogidos de los Servicios Técnicos Confederales de la U.S.O. que entre otros se refiere al,

### Pacto Salarial

Se han acordado unas subidas salariales a aplicar en los convenios colectivos para 1982, entre un 9% como mínimo y un 11% como máximo.

Esta banda, pensamos que no responde al criterio de situar los salarios en una pérdida de dos puntos del poder adquisitivo, ya que las perspectivas de inflación fijadas para 1982 del 13% resulta difícilmente aceptable, porque la actual evolución del IPC en 1981 sitúa a éste en un 15,6% (Banco de España) al final del presente año. Del impacto de la moderación salarial y de la moderación energética, puede esperarse una caída de 1,5-2 del

IPC, con lo cual éste podría situarse en torno a un 13,7-14% para 1982. Teniendo en cuenta esta previsión y la tendencia de los incrementos salariales que tiende a situarse en el medio de la banda salarial (10% crecimiento medio para 1982), la pérdida del poder adquisitivo no será con toda posibilidad de 2 puntos, sino de 3,5 a 4 puntos.

Para los trabajadores en empresas de servicios públicos, los crecimientos salariales serán de un 8% y un 1% en concepto de incremento de la productividad y que puede afectar a más de 300.000 trabajadores.

Otro aspecto novedoso, con respecto al AMI, es que se deja al margen de los anteriores criterios salariales a las empresas afectadas por planes de reconversión en un momento en que se van a intensificar los planes de reconversión industrial, con lo que un contingente importante de trabajadores afectados por los planes de reconversión ya en marcha o próximos a realizarse son los siguientes: Textil, 400.000; Calzado, 60.000; Siderurgia Integral, 38.000 etc. Es decir, a unos 600.000, que unidos a las estructuraciones que lleven a cabo multinacionales y la ambigüedad que se recoge en el Decreto de reconversión industrial, puede suponer cerca del millón de trabajadores afectados por el descuelgue de la banda pactada.

### Medidas de creación de empleo

Las mismas podemos sintetizarlas diciendo que se reducen a repartir el trabajo existente, flexibilización de las formas de contratación y el compromiso gubernamental de crear 350.000 nuevos puestos de trabajo.

Por MARIANO RUMBERO, Secretario Provincial de U.S.O. en Toledo.

## El cuentagotas

No es lo que era

NOS lo dijo uno de los asiduos lectores de esta sección: ¿"Os habéis dado cuenta en LA REGION que la iluminación de los monumentos toledanos ya no es lo que era antes? ¿No os habéis percatado de que cada vez hay menos focos y que, excepto la catedral, todos los demás monumentos están a media luz? Debéis dar un toque de atención, aunque sea desde El cuentagotas, que suele resultar bastante cachondo".

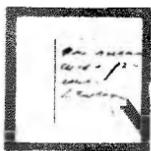
Se nos abrieron las carnes al oír las últimas palabras del asiduo lector y a punto estuvimos de darle un beso en la boca, pero no. Y es que no puede ser, don Iluminado, porque la desidia se apodera de todo. Y no se reponen los focos cuyas lámparas se funden, ni se sustituyen las que algún gamberro

haya roto y, a este paso, oiga, don Luzdivino, que ver los moscuras va a ser como buscar una aguja en un pajar.

Es que la verdad, don Plúmbeo, el lector asiduo nos dijo además una cosa que nos llegó al alma de toledanos que tenemos: "Tened en cuenta que yo sé de mucha gente de Madrid que se desplazaba un sábado por la noche a Toledo para cenar y ver los monumentos iluminados". Creó que tenía toda la razón, la belleza de nuestros monumentos agigantada por una perfecta iluminación es el más maravilloso reclamo que se podía hacer hoy día de nuestra inigualable ciudad. Y hasta a lo mejor resulta que no está todo bien iluminado por falta de limpieza y que los focos están opacos de mierda, quien sabe, doña Bujía.

Luis MARTIN





## CARTAS DE LOS LECTORES

### Para ferias, las de antes

Sr. Director:

Los que hemos conocido la feria de Toledo de hace algunos años no tenemos más remedio que entristecernos cuando vemos en qué se está quedando a medida que pasa el tiempo. Y lo que peor sienta es que no se aprovechen las posibilidades que tiene la Vega para que se organice una fiesta verdaderamente bonita, como era antes. No digo que el Ayuntamiento tenga que poner todas las casetas iguales, como lo hacía en otros tiempos, pero sí podía preocuparse un poco más por el aspecto general de la feria. Otra cosa es lo de las casetas de baile. De haber tres o cuatro ha pasado a no haber ninguna o, como este año, una sola que, además de haber traído orquestas y atracciones sólo un para de días, tenía un aspecto que invitaba poco a entrar y no se ambientó demasiado. Digo yo: si antes éramos capaces de llenar tres pistas cómo es que ahora no se llena ni siquiera una. La culpa no será de los toledanos sino de los organizadores de los bailes.

Ya sé que el municipio tiene problemas más importantes que unas fiestas y que no están los tiempos para gastarse el dinero en diversiones, pero si vemos que una asociación de vecinos puede organizar unas verbenas de barrio bastante decentes con veinticinco mil pesetas de presupuesto, sería lógico pensar que con un millón de pesetas se podría organizar algo más divertido aunque no llegue la cosa a ser tan fastuosa como en tiempos más afortunados.

Enfin, esperemos que el año que viene se invierta menos dinero en luces y podamos disfrutar de una feria como la que Toledo se merece. Al fin y al cabo si tenemos que morir envenenados por aceite o atomizados por los neutrones por lo menos que nos coja la cosa divertidos.

José ROBLES

### Construir ¿para que?

Sr. Director:

Hace unos días tuve ocasión de ver las obras que se están realizando en el antiguo Convento de San Juan de la Penitencia. Atraieron mi atención unos arcos que se encuentran en la parte superior del edificio, que forman un mirador precioso. Y como quiera que mi curiosidad no se ve jamás satisfecha, al ver la puerta abierta me decidí a entrar. Después de pasar por

varios pasillos largos, y subir algunas escaleras sin encontrarme a nadie, llegué a un patio interior muy bien restaurado. Aprecié rápidamente la existencia de gran cantidad de madera en la construcción, que junto a unas columnas octogonales imitaban o daban al conjunto un gran parecido con el patio clásico toledano. Este patio que contemplé, sería el primero, ya que en total tuve ocasión de ver unos cuatro o cinco. Según fui adentrándome por el antiguo convento, iba creciendo en mí una pregunta: esta profusión de materiales y detalles tan exactos debe estar costando mucho dinero, ¿y quién puede tener tanto dinero para permitirse tantos lujos? ¿y para quién será todo esto? Más adelante encontraría solución a estas preguntas. También me encontré un gimnasio con todos los detalles, y bastante grande. Lo cual ya es extraño en nuestra capital. Más tarde estuve hablando con el encargado de dirigir las obras de restauración, quien me explicó varias cosas sobre el edificio. Este edificio se empezó a construir en tiempo de Franco con destino a la Sección Femenina. Se terminó hace unos cuatro años, y al haber desaparecido la Sección Femenina, el edificio se quedó compuesto y sin novio. En esta situación de abandono se ha encontrado hasta el mes de agosto, en que se han iniciado las obras, al parecer, a cargo de la Diputación Provincial. Mientras estaba viendo el edificio, no pude remediar el pensar en el abandono y la desidia en la que nos tienen sumergidos nuestros políticos. Ya son muchas veces las que se repite la historia: se gastan grandes cantidades de dinero en hacer unas obras majestuosas, que en el mejor de los casos se pueden resguardar de los abusos de los gamberros, pero que quedan abandonadas sin ningún tipo de utilización. Creo que estos desafueros, que evidentemente los pagamos todos los españoles, se pueden evitar fácilmente, simplemente con hacer una planificación en la que se contemplen todas las necesidades y se establezca un orden de prioridad. No es muy difícil. El encargado de las obras, también me dijo que el edificio que pertenecía a la Diputación, sería destinado al Conservatorio de Música, una Universidad para extranjeros y para el Centro Universitario. En total tendrá una superficie de unos 3.000 metros.

La conclusión que saqué de esta improvisada visita, fue por supuesto bastante triste. Tengo la sospecha de que estamos gastando el poco dinero que tenemos en hacer cosas para la galería, olvidando otras cosas más urgentes. Mientras que nuestros políticos no sean responsables no

lograremos un verdadero impulso a nuestra ciudad y nuestra provincia. En definitiva lo que necesitamos es utilizar la política para hacer la vida lo más agradable posible, y no "hacer cosas por política".

Antonio SANCHEZ

### ¿Habrá decena de música?

Sr. Director:

Hace unos tres o cuatro años, había en nuestra ciudad, anualmente una Decena Musical, patrocinada por el entonces Ministerio de Información y Turismo, y el Ayuntamiento de la ciudad. Se le podían achacar muchos defectos, pero por lo menos los toledanos, y muchos espectadores venidos de otras poblaciones (incluido Madrid), podían gozar de conciertos muy decentes, y en ocasiones extraordinarios; y además, existían ciertos descuentos para los estudiantes, que hacían asequibles a los integrantes de esa parcela de la población, siempre escasa de medios, la asistencia a dichos conciertos.

Pero el Ministerio de Información y Turismo cambió de nombre.

No recuerdo bien si primero desapareció la subvención y luego el Ministerio, o primero el Ministerio y como consecuencia la subvención. Lo que sí se, porque está bien patente, es que Toledo se quedó sin su Decena Musical, y al parecer para siempre.

En otras ciudades se siguen conservando, por ejemplo en Granada o en Segovia. Aquí, por aquel entonces, se le echó la culpa a los componentes del Ayuntamiento que regía en aquel entonces; pero estos componentes han cambiado y el resultado es el mismo. Puede que sea muy caro organizar un espectáculo de este tipo, pero creo que buscando ayudas estatales tal vez se podría lograr algo. Además la garantía de éxito es casi segura. Los toledanos están ávidos por escuchar unos conciertos buenos, en unos marcos tan fabulosos como la Catedral o el Museo de Santa Cruz, como entonces. Y no sólo asistían los toledanos, sino habitantes de ciudades más o menos cercanas, que vendrían atraídos por la calidad de las actuaciones.

He querido escribir esta carta para exponer el sentir de gran parte de los toledanos amantes de la buena música, y lanzar un mensaje a aquellos que puedan conseguir que Toledo vuelva a tener sus, anuales conciertos de música clásica.

Mercedes SALINERO

**E**L día seis de julio de 1980 los comités provinciales del Partido Comunista de España de la región castellano manchega, reunidos en Toledo, aprobaban un documento que denominamos **Ideas básicas sobre un Estatuto de Autonomía para la Región.**

Quedaba claro en su contenido que el futuro texto debería ser negociado por todas las fuerzas políticas de la región que hoy tienen presencia en el Parlamento y en las Diputaciones.

El día cinco de septiembre próximo, una nueva sesión de trabajo del comité regional, tomará o, mejor, fijará la postura del PCE ante el proyecto de Estatuto elaborado en solitario por la Unión de Centro Democrático.

Habrà tiempo para exponer ampliamente nuestra postura que será hecha pública, en principio, después de un mes de estudio y de uno o dos días de debate interno. No obstante, de forma personal, se pueden hoy ya esbozar algunos puntos de desacuerdo con este proyecto.

En primer lugar, hay que resaltar nuestra total desaprobación al método utilizado por UCD, presentando ante la Asamblea de Parlamentarios y Diputaciones Provinciales un proyecto elaborado sin contar con los demás partidos. Otra cosa muy diferente hubiera sido que UCD hubiera redactado un borrador para con él, junto a las otras fuerzas políticas, haber negociado o, al menos intentado negociar un texto común.

Las formas no suelen ser sino reflejo del fondo de las cuestiones. El proyecto que nos ha presentado el partido centrista es **presidencialista y encorsetado.**

Así, de una manera global, sin que por ello quisiera decir que en su totalidad, lo valore negativamente y creo que el PCE debe decir NO a este proyecto tal como esta redactado inicialmente. En contra de algunas opiniones que presuponen que el texto del proyecto es **cuasi definitivo** he de recordar que un Estatuto es una Ley Orgánica, Ley que debe pasar todos los trámites como tal y ser aprobada por mayoría absoluta en el Congreso de los Diputados. Por tanto, es ridículo, o en todo caso demasiado aventurado pensar que un texto que no es sino un primer borrador, elaborado -repito- por un sólo partido, (mayoritario hoy en la región, pero no en la Cámara Baja) vaya a ser el texto definitivo.

Enumero algunos de los puntos en desacuerdo.

- Elecciones del presidente del Consejo de Gobierno (Art. 13).
- Moción de censura positiva (Art. 20.2)
- Forma de cooperación entre diputaciones provinciales y Junta de Comunidades (Art. 28.5).
- Derecho de sufragio pasivo (Art.3.1)
- Se echa en falta como función específica de las Cortes de Castilla-La Mancha la de **garantizar el ejercicio de los derechos y deberes de los ciudadanos de la región.**
- No queda especificada tampoco la **posibilidad de crear comisiones de trabajo extraordinarias.**

Tema aparte y de vital importancia son las elecciones. Se pretende un sistema a medida y en beneficio de los redactores del proyecto incluso con contradicciones técnicas en él. (Art. 9.2 y 5).

Se pretende también que las primeras elecciones regionales coincidan con las generales y hasta entonces se constituya una Asamblea Provisional designada por los partidos con representación parlamentaria en las cinco provincias, marginando claramente a otras fuerzas políticas, que, aunque tal vez pequeña, sí tenemos representación suficiente en la región como para no ser dejados de lado.

Por último, y sin agotar los puntos de desacuerdo merecen ser resaltadas, todavía, dos ausencias gravísimas, desde el punto de vista de Guadalajara. En nuestro documento del que hago mención al principio de estas reflexiones, se pueden leer los siguientes párrafos: **dada la peculiaridad de la región y del territorio que la compone -debe reconocerse con medios claros la posibilidad de que alguna provincia abandone la región o la de que alguna otra se incorpore con las consultas previas y necesarias a la población.**

**Debe especificarse también la forma de que la región no suponga detrimento alguno para los servicios que hoy mantienen parte de su territorio en base a instalaciones fuera de los límites de la región y más en concreto en temas relativos a enseñanza, sanidad, etc...**

El PCE ha tenido un papel importante -en algunos casos decisivo- en la iniciativa del proceso autonómico. El PCE tiene en la Región Castellano-Manchega suficientes representantes locales en ayuntamientos y diputaciones, tiene la suficiente presencia -insisto- como para no verse marginado en la elaboración de la norma institucional básica de nuestra futura comunidad autónoma. Esperemos que otras fuerzas políticas, que técnicamente pudieran marginarnos hoy no caigan en la tentación por el bien de la región y porque, en definitiva, nunca podrán marginarnos en el trabajo político diario, en los ayuntamientos, en los barrios, en las fábricas, en las oficinas, en las escuelas y el campo.

EN SEPTIEMBRE SE INICIAN LAS DISCUSIONES PARA LA APROBACIÓN DE "LA CARTA MAGNA" REGIONAL

## Un Estatuto para la Autonomía Castellano-Manchega

**A**poco más de un mes para que la Asamblea de Parlamentarios y Diputados dictaminen el proyecto de Estatuto de Autonomía y cuatro semanas después de que los representantes de los tres partidos del plenario dispongan del texto, adelantamos en rigurosa exclusiva parte de los contenidos.

En 70 folios, 4 títulos, 1 preliminar, 48 artículos, dos disposiciones adicionales, 7 transitorias y una final -derogatoria del régimen preautonómico- se concreta este borrador de UCD que PSOE y PCE aceptan como el **menos malo de los posibles** habida cuenta de la diferencia de votos.

Quiérase o no, ésta es la esencia de la CARTA MAGNA que ha de regir la vida y milagros de los casi dos millones de castellano-manchegos a partir del próximo verano.

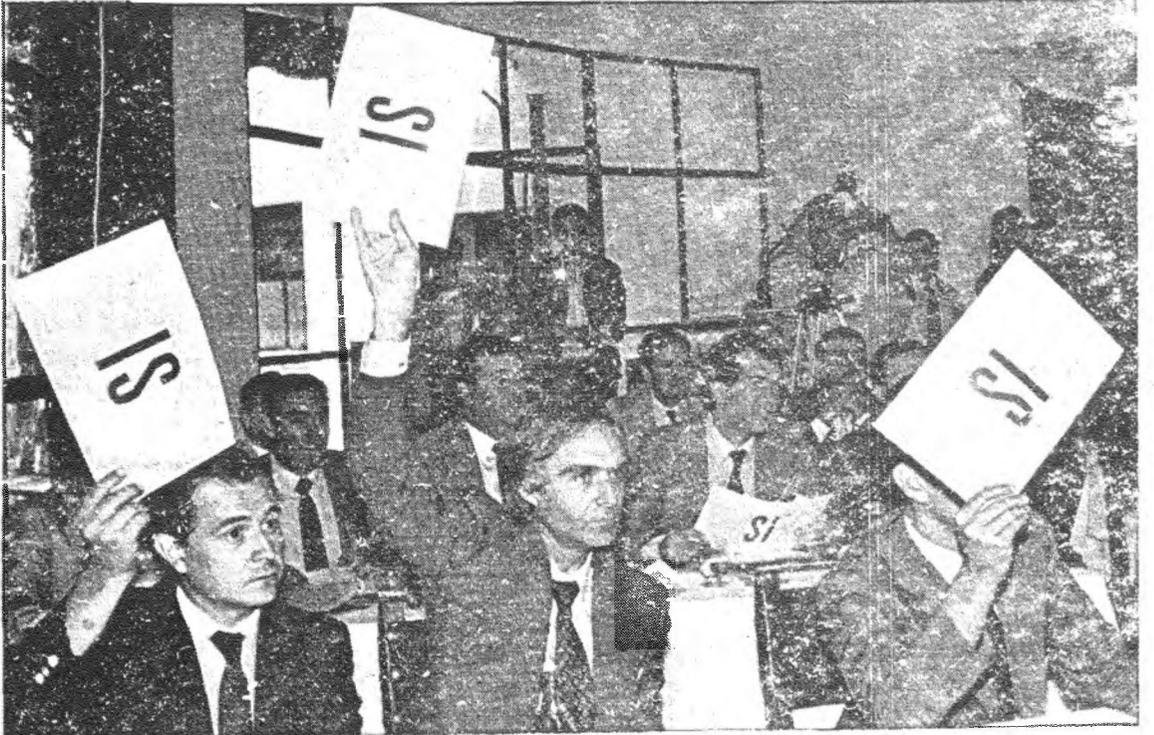
El texto se ensambla perfectamente en el artículo segundo de la Constitución "en medio de la **indisoluble unidad, en el derecho a la autonomía de las nacionalidades y regiones y en la solidaridad entre todas ellas**" y no ofrece roce alguno con el Título VIII, que entiende y desarrolla específicamente de los artículos 137 al 158, todo el complicado proceso del nuevo Estado de las Autonomías.

No puede decirse, tras varias lecturas, que el texto sea el más idóneo pero en opinión de fuentes de algunos de los re-

La "promulgación" del borrador que, a juzgar por la mayoría gubernamental no sufrirá modificaciones importantes, debería convertirse en un acto multitudinario para que las decisiones que tomen los parlamentarios y diputados provinciales contaran con el visto bueno en presencia de sus conciudadanos.

UCD -hay que decirlo- ha cumplido su parte. La oposición tiene la obligación de mejorar este texto que nosotros no vamos a caer en la tentación de valorar ahora. Simplemente exponemos.

Hace unas semanas conectamos con el PSOE, PCE y AP para que, en no más de cuarenta y cinco líneas, explicasen sus argumentos a favor o en contra. Sólo UCD ha contestado hasta el momento de redactar esta información. La excusa vacacional no vamos a admitirla. Esperamos dentro de otros ocho días poder hacerles llegar los comentarios solicitados. Entonces, ampliaremos en una segunda parte, algunos de los artículos de este borrador que se presume como texto



Gonzalo Payo, junto a otros miembros de su partido, vota a favor del borrador de Estatuto en la Asamblea de Manzanares

ción, una administración de recursos más nacional; a crear un entorno cultural y a posibilitar una inversión mayor.

Sabemos que un Estatuto de Autonomía no soluciona los problemas, pero **pasar al autogobierno**, significa olvidar la dependencia estatal y autorresponsabilizarse. Y la norma jurídica, es decir, el Estatuto, nos dará el **techo de independencia**, justo, por el que habremos luchado.

Despejada a última hora la posibilidad de que Guadalajara tuviera que caminar por la vereda del artículo 144 de la constitución para llegar a la integración con las cuatro provincias castellano-manchegas, nuestra autonomía se alcanzará irremisiblemente por la **Vía del artículo 143** (vía lenta). Por tanto, se exige a las Cortes Generales por motivos de "interés nacional" sustituir la iniciativa de las corporaciones locales. Este artículo 144 deberá aplicarse sin embargo al tema Segovia para su incorporación a Castilla León. La transigencia socialista alcarreña permitió realizar un desaguado monumental. Y es que la política, no debe verse nunca, en un Estado de Autonomías, confundida con el provincianismo.

Conozcamos, pues, los pasos a dar hasta llegar a la autonomía plena, que nos espera el próximo año por estas fechas.

Un territorio (el de las provincias de Albacete, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara y Toledo); una bandera (de rectángulo dividida en dos mitades; una de color rojo carmesí con castillo de oro y blanca la otra mitad); y unos poderes públicos (Presidencia, Las Cortes, y el Consejo de Gobierno que, junto al Tribunal Superior de Justicia) van a sostener el edificio futuro de esta comunidad olvidada que se llama Castilla-La Mancha.

No es un mal Estatuto, como ya hemos señalado. Y como ya adelantábamos también, un texto escrito en setenta folios no va a cambiar radicalmente la vida de los 1,6 millones de ciudadanos. Pero es el camino, el

camino más corto, para acceder al autogobierno que no quiere decir otra cosa que acceder a la autorresponsabilidad. En un país donde **Papa-Estado** ha administrado soluciones, -las más tardías-, desde el centralismo madrileño, no se le puede decir de la noche a la mañana: "**Castilla-La Mancha, levántate y anda**". Por eso estamos en la pre-autonomía es decir, en el aprendizaje. No es lo mismo quien anda y quien camina. Hasta aquí han valido las disculpas de que "**no se podía hacer nada**". La coletilla ya no sirve. Nosotros debemos responsabilizarnos de las decisiones. Y la apatía parece presidir el movimiento asociativo regional (político, sindical, cooperativo, educativo, deportivo etc; sí, claro, también informativo.

dación definitiva, es preciso hacerlo llegar a los confines de las cinco provincias. Desde las Diputaciones a los ayuntamientos; desde aquí a las escuelas, a los hospitales a las instituciones de cualquier carácter; a los hospitales a las instituciones de cualquier carácter; a los domicilios particulares y a los centros de reunión. Allí donde haya un castellano-manchego debe llegar el texto autonómico en su día. Y luego, los políticos, -esos políticos que buscan los votos en las rectas finales de cada cuatrienio- deberían comprometerse a explicarlo a los conciudadanos. Sólo con una **acción programada** desde la Junta de Comunidades y en combinación con la infraestructura provincial puede lograrse el objetivo de que el texto sea conocido



Fernández Galiano (en el centro de la foto), es el actual presidente de la Junta de Comunidades. Sin embargo ya existen rumores de cambio en el Gobierno de la Región.

dadores "es justo lo que la **región necesita para su futuro**".

Una vez más, los políticos no han contado con las aportaciones de otras instancias regionales e instituciones que hubieran podido enriquecer el articulado. Lástima que el pueblo siga impasible la marcha preautonómica hacia el autogobierno. El verano se acaba sin que las colonias de verano, los profesores y los niños hayan conocido algo sobre la comunidad. Ha pasado una excelente e irrecuperable oportunidad para "iniciar" a los niños en la convivencia democrática y autonómica. Hay que sembrar ya para recoger los frutos en la frontera del siglo XXI.

cuasi definitivo y que regirá nuestros destinos. La responsabilidad del equipo de gobierno que preside Fernández Galiano ha encontrado la ocasión propicia para demostrar su eficacia. El tiempo juzgará los resultados. Pero la historia de esta región nuestra se escribe -se está escribiendo- quedará escrita en estos setenta folios.

Cierto que el futuro autonómico se presenta frío para los españoles. Las investigaciones realizadas, así lo demuestran. En su mayoría opinan que aumentará la presión fiscal y el desempleo; por contrapartida, es mayoritaria la opinión también de que las decisiones, al tomarse más cerca, ayudarán a consolidar una mejor educa-



Aspecto de la mesa que presidió la asamblea regional celebrada en Manzanares (Ciudad Real).

### A la búsqueda del tiempo perdido

El verano ha "**congelado**" toda actividad en las cinco provincias. Y este tiempo **hay que recuperarlo trabajando**. Trabajando por un pueblo que ha delegado, con su voto, en sus representantes legítimos y que, en buena parte, no merecen esa confianza. Luego explica remos por qué.

Volviendo la vista al contenido estatutario hay que insistir en que, sea cual fuere su re-

ampliamente. Ciertamente que no es necesaria la ratificación al elegir la vía del artículo 143 de la Constitución. Pero no podemos llegar a cotas tan vergonzosas de desconocimiento como gallegos y andaluces, situadas en casi el 85 por 100.

El texto, nos guste o no, va a encauzar nuestras vidas. Por eso hay que conocerlo. Tras **El Quijote** podría ser nuestro "**best-seller**" particular.

Por Antonio REGALADO y Juan A. POLO

DE CADA 5 TOLEDANOS, UNO VA "SOBRE RUEDAS"

## En un futuro no lejano: "Un toledano, un coche"

- Recientemente se ha comprobado la relación entre el número de accidentes y la idea -consciente o inconsciente- de suicidio del conductor.
- Toledo es la segunda provincia más negligente en el uso del cinturón de seguridad.

**S** i el nivel de vida tiene algo que ver con el parque automovilístico, resultaría que Toledo es ya una provincia de alto "standing", con su estadística de un vehículo cada 5 toledanos.

Mensualmente el parque se incrementa en unos quinientos vehículos, en una proporción aproximada de coches (67%), camiones (26%), motocicletas (4%), autobuses (0,5%) y tractores (0,1%).

Rueda y motor revolucionan el hábitat de las ciudades modernas. Toledo trata de mantener su acerbo artístico en medio del progreso "motorizado". "Ir sobre ruedas" es símbolo para el refranero de estabilidad y prosperidad. Para el toledano es un modo de entender la vida más allá de la provincia. Salir para

cepción visual de un "hueco", cada conductor sepa de antemano si es válido para las dimensiones de su coche.

Precisar si existe diferencia entre el conductor toledano o el foráneo sería caer en un exceso de provincialismo. Se mantiene la incorporación de la mujer de manera progresiva a la conducción, obtenien-



n° 1. Anualmente se registran en nuestra provincia unos 720 accidentes, con 1476 víctimas de las cuales 96 son mortales.

volver; y sin causa aparentemente justificada se registran anualmente en nuestra provincia cerca de 720 accidentes, con 1476 víctimas, de las cuales 96 serán mortales.

### El hombre y la máquina

El hombre ante un volante sufre un proceso de proyección hace del vehículo una parte de su propio cuerpo. Esta unión supone que ante la simple per-

do, según datos facilitados por las autoescuelas, un carnet femenino por cada cuatro masculinos, en ambos sexos se tratan en su mayoría de jóvenes menores de veinticuatro años.

Respecto a la culpabilidad del conductor en la comisión de accidentes es verídica en el 84% de los casos. Psicológicamente junto al "error humano" se mantiene la creencia de que se trata de individuos con afán de notoriedad (exhibicionistas), complejo de inferioridad, toxi-

cómanos, en "streets" o personalidades neuróticas. En Francia se ha demostrado, recientemente la relación entre el número de accidentes y la idea -consciente o inconsciente- de suicidio del conductor.

La Dirección General de Tráfico apuntaba como causas principales de los accidentes en carretera; la velocidad inadecuada y en ciudad; no respetar la preferencia, no cumplir el STOP, el "ceda el paso", y la indicación de la fase roja del semáforo.

La utilización de medidas preventivas de seguridad, como el cinturón, siguen siendo impopulares en Toledo. Tan sólo el 35% de nuestros conductores lo utilizan cotidianamente, siendo la segunda provincia española más negligente en su uso. El resto de las provincias manchegas emplean el cinturón en un porcentaje superior al 80% Cuenca, Albacete y Guadalajara, del 61 al 80% y en Ciudad Real del 41 al 60%.

El vehículo también comete errores en una incidencia del 8,5%. Suelen ser más numerosos en autos de segunda mano, cuya vida oscila de 7 a 10 años. Los defectos varían en



n° 2 Toledo es una de las provincias con mayor índice de mortalidad en los accidentes de carretera, si bien el número de estos es inferior al de la media.

su peligrosidad por la circunstancia vial. En carretera, el fallo de ruedas y en ciudad, el mal estado de los frenos o su carencia. En las revisiones periódicas debe de inspeccionarse y declarar grave cualquier impedimento mecánico que limite la utilización garantizada del vehículo.

El peatón está seguro en Toledo. Contrariamente a lo que se piensa, el miedo a nuestras calles estrechas supone un acicate a la prevención de accidentes.

Por su peculiaridad se requiere máxima atención y mínima velocidad que salvaguarda a los peatones de los peligros extremos que supone el carecer de aceras amplias.

### En carretera

El pasado mes de mayo se produjeron en nuestras carreteras un total de 61 accidentes, seis de ellos mortales. Mientras en Toledo capital se registraban siete accidentes con dos víctimas mortales. Toledo es una de las provincias con mayor índice de mortalidad en los accidentes de

carretera aun cuando el número de estos sea menor a la media. Dentro de nuestra región poseen un índice mayor las provincias de Guadalajara y Albacete.

La dificultad vial resulta difícil de contrarrestar a corto plazo. La adherencia de un pavimento, la irregularidad de su superficie, la existencia de una intersección, el trazado de una curva o de un cambio de rasante, por citar unos

En relación con la red viaria de nuestra región, se ha previsto la corrección de tramos peligrosos, intersecciones y travesías a realizar en el siguiente año.

### Prevenir y pagar

Dentro de las futuras actuaciones previstas por la Jefatura de Tráfico para 1.981 se mantiene la tónica de la pre-



Junto a otras pesadumbres, la no pequeña del nutrimento periódico de carburante. Una exigencia cada vez más difícil de cumplir, en proporción al aumento del coste de la gasolina.

vención mediante la formación educación y divulgación con especial hincapié a nivel escolar; la vigilancia del estado de los vehículos y la mejora y cuidado de la red viaria. El fin primordial siempre está en paliar el número de accidentes y de víctimas. En 1979 ya se produce un descenso considerable, aunque se seguía manteniendo la cifra de un muerto por accidente cada veinticuatro horas.

Los accidentes no solamente informan el plano humano sino que afectan económicamente. Un herido leve cuesta 60.000 ptas., grave 500.000 ptas. y por defunción 3.500.000 ptas. Las indemnizaciones por incapacidad e inutilidad total o parcial suponen una renta de por vida y una cuantía imposible de precisar.

Según la Memoria fiscal del pasado año, los accidentes de tráfico y los delitos con ellos relacionados suponen el mayor número de casos llegados a los tribunales.

M<sup>a</sup> Antonia MARTIN DIEZ

a) Corrección de tramos peligrosos:	
Albacete	CN - 322 P.K. 34,0 - 34,7
Albacete	CN - 322 P.K. 91/92

b) Tratamiento de intersecciones:

Guadalajara	N-320 P.K. 130,09	Acondicionamiento intersección
Toledo	N-V P.K. 96,4	Acondicionamiento intersección

c) Tratamiento de travesías peligrosas o conflictivas

T1-M-863	N-401	Variante de Parla
1-TO-284	N-301	Variante de Villatobas

## ACCIDENTES: LO QUE CUESTAN AL ESTADO

Un herido leve ..... 60.000 ptas.  
Un herido grave... 500.000 ptas.  
Una defunción . 3.500.000 ptas.

*La intención del Gobierno para que España entre en la OTAN lo antes posible ha sido un "boom" informativo aquí y tras nuestras fronteras. Mientras, el sumario con las declaraciones del 23— F sigue publicándose: y sigue ofreciendo un aluvión de datos y declaraciones, a veces contradictorias, a veces sorprendentes, en las que hay tela de todos los colores y para todos los gustos. La neumonía, entre tanto, acaba de batir su propio y triste record: ya supera las cien víctimas. Y el País Vasco, con la tregua de ETA, ha visto llenarse sus playas y hoteles por un turismo que desbordó todos los cálculos previstos. Un desbordamiento que también alcanzó a la Plaza Circular de Bilbao, donde un millar de personas volvieron a decir "no" a las centrales nucleares; a Lemóniz, en concreto.*

Alfredo J. RAMOS y Agustín YANEL

## El próximo otoño se llamará OTAN

OTAN sí; OTAN no: he aquí el viejo dilema que sin duda va a centrar buena parte de la actividad política nacional durante los próximos meses, tras la firme decisión del Gobierno de iniciar la recta final del proceso de integración de nuestro país en la Organización del Tratado Atlántico Norte, uno de los dos bloques militares internacionales -el otro es el Pacto de Varsovia- más importantes.

La decisión tomada hace unos días por el gabinete de Calvo Sotelo, ya ha recibido el apoyo del Consejo de Estado para que se lleve a cabo mediante un debate parlamentario del documento de adhesión que propondrá al Gobierno, y para cuya aprobación sólo será necesaria la mayoría simple del Congreso. Asimismo, según fuentes presidenciales y militares, la iniciativa cuenta con el beneplácito de los tres ejércitos, aunque en el seno de la propia UCD se han planteado disensiones acerca de la oportunidad del momento elegido para poner en marcha el proceso de integración. En concreto, el expresidente Adolfo Suárez y el exministro Luis González Seara han manifestado sus reservas -fundadas principalmente en el actual estado de la situación internacional- sobre la conveniencia de que este tema se aborde ahora, si bien ambos políticos, al igual que la mayoría de los miembros más significativos del partido centristas, son partidarios de que nuestro país forme parte de la organización militar atlántica.

Y si una cierta polémica es notoria en el seno del partido gubernamental -como una muestra más de la crisis interna por la que atraviesa-, mucho más fuerte es la postura crítica mantenida por los principales representantes de la oposición. El PSOE calificó esta decisión del Ejecutivo como fruto de imposiciones foráneas, haciendo especial hincapié en que consideraba **muy grave** la postura del Gobierno al implicar al Ejército en el tema. Los socialistas juzgan como **antidemocrática** por parte del gabinete de Calvo Sotelo la actitud de poner en marcha, por su cuenta y riesgo, un proceso para el que estiman nece-

sario el consentimiento de todo el pueblo español, y no sólo de un debate parlamentario. El PCE, por su parte, que también ha censurado con vigor la decisión gubernamental, ha anunciado que su tradicional fiesta anual se celebrará este año bajo el lema **NO a la OTAN**. Ambos partidos han decidido incrementar durante las próximas semanas sus respectivas campañas a favor de la neutralidad militar española, e igual decisión, sólo que con un signo totalmente contrario, ha empezado a ser puesta en práctica por UCD, a fin de conseguir un ambiente favorable para la celebración del debate parlamentario, que puede tener lugar a finales de este mismo mes.

Las condiciones concretas en las que se produciría el ingreso de nuestro país en la OTAN todavía no han sido plenamente aclaradas, pero el Gobierno ha manifestado que ya tiene la seguridad, por parte de la Alianza Atlántica, de que la integración de España no supondrá su nuclearización, y, concretamente, que no se instalarán bases nucleares en las Islas Canarias. Sin embargo, una información publicada recientemente por un periódico dominical inglés hablaba de la existencia de un acuerdo hispano-británico para utilizar conjuntamente en el marco de la OTAN la base de Gibraltar tras el ingreso de España en el Pacto Atlántico.

## Siguen las declaraciones y sorpresas sobre el 23— F

Las manifestaciones de diverso signo que pretendían implicar al Rey, de una u otra forma, en los sucesos del 23— F, tuvieron su última expresión a mediados de la última abogados defensores afirmaron que pensaban solicitar en el escrito de conclusiones provisionales que el Rey prestase declaración en el juicio. A pesar de que el artículo 56/3 de la Constitución señala que el monarca no está sujeto a responsabilidades, este sector de la defensa piensa pedir que el Rey renuncie al derecho de no testificar.

Mientras tanto, y tras las declaraciones del teniente general Gutiérrez Mellado -de las que se informaba en el último

número de LA REGION-, han seguido haciéndose públicas

otras partes del sumario. Además de Gutiérrez Mellado, el jefe de Estado Mayor del Ejército, teniente general Gabeiras, y el secretario general de la Casa del Rey, general Sabino Fernández Campo, han manifestado las sospechas que les infundiera el comportamiento del general Armada por su insistencia en proponerse como presidente del Gobierno.

La Junta de Jefes de Estado Mayor, por su parte, según las declaraciones sumariales, jugó un importante papel el 23— F al permanecer en todo momento a las ordenes del Rey y en contacto con el Gobierno provisional.

Además el teniente general Luis Caruana, ascendió a ese cargo en el Consejo de Ministros del pasado 20 de agosto, ha manifestado que no llevó a cabo la detención de Millans del Bosch el 23— F -Caruana era entonces gobernador militar de Valencia- porque este (que recibió la orden de detención con sonrisas) procedió a la retirada de los tanques cuando iba a ser arrestado.

Aparte de las declaraciones de las que se vienen informando continuamente, se han incorporado al sumario las cintas magnetofónicas en las que se contienen las conversaciones mantenidas con distintas y numerosas personas en aquella fecha desde los teléfonos de

Tejero, García Carrés (único civil procesado), Iñiesta Cano y José Antonio Girón. En las cintas, entre otras muchas cosas, se expresa el desánimo de la familia de Tejero a medida que transcurrían los acontecimientos y que, según su mujer, al cabecilla del asalto **el Ejército lo ha dejao tirao como una colilla**.

En cuanto al lugar para celebrar el juicio, aún no se ha precisado. Se busca un sitio amplio, debido a la gran cantidad de personas que se reunirán, pero hasta el momento sólo ha habido rumores al respecto.

## Sin metralletas bajo el sol

Era la región prohibida, la ciudad del norte, el país del mie-

do. Un lugar hacia el que, durante el último lustro, muy pocas personas se atrevían a dirigir sus pasos veraniegos, implantada como estaba la ola del terror y del temor de forma tan extensa que alguien llegó a pensar que allí el Cantábrico tenía un color rojizo parecido a la sangre.

Sin embargo, este verano las playas y los pueblos de Euskadi han recibido - siguen recibiendo - una afluencia inusitada de viajeros y turistas. Incluso se habla de reverdecir las viejas aureolas (las de rincones propicios para el ocio estival) que algunas ciudades vascas, como San Sebastián, Fuenterrabía o Zarauz, tuvieron tiempo atrás entre las familias aristocráticas de todas la Españas, aunque ahora el turismo se ha hecho más popular, masivo y barato. Lo cierto es que la capacidad hotelera de buena parte del País Vasco se ha visto desbordada, doblándose la cifra de visitantes del año anterior. Para algunos, se trata de un auténtico **milagro**; para otros, de un fenómeno verdaderamente **apoteósico**.

En cualquier caso, no es conveniente sacar las cosas de quicio imaginando que este síntoma de paz va a arreglarlo todo. El problema de ETA y los problemas del País Vasco están todavía lejos de tener una solución cercana que elimine definitivamente el lenguaje de las metralletas y la represión policial, si bien es cierto que la violencia ha remitido notablemente en las últimas semanas. Pero en el dato de la numerosa afluencia de veraneantes a Euskadi quizá pueda fundarse una cierta esperanza de que la paz se abra allí camino. Y, sobre todo, parece razonable pensar que ese sentimiento antivasco - que indudablemente ha ido recorriendo en los últimos meses el resto del país como un fantasma - ha sufrido un duro revés con la opción libre de miles de madrileños, valliso-

leños, aragoneses ... que han elegido las costas y los valles de Euskadi para descansar.

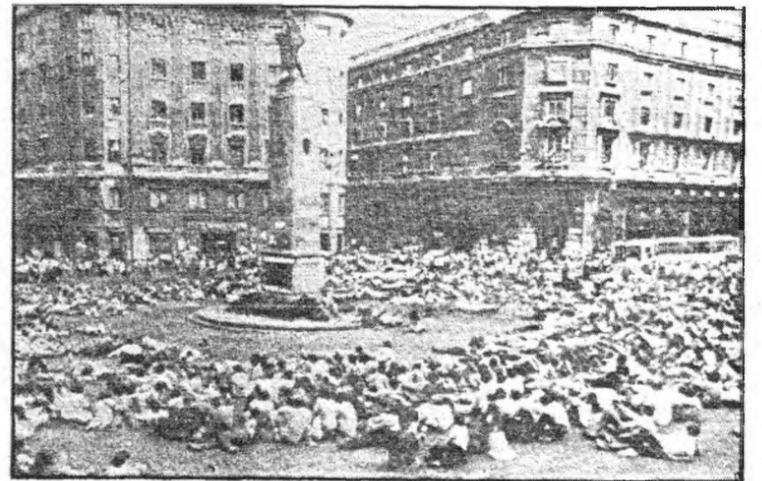
## Neumonía: 112 víctimas y una esperanza

Con la muerte de una joven de 19 años en León, el último jueves, se elevaba a 112 el número de víctimas ocasionadas por la neumonía tóxica. Tras la polémica entre el PSOE y el Gobierno sobre el número de muertos, éste reconoció la existencia de siete más que los contabilizados hasta entonces.

Una noticia esperanzadora, en medio de tan escalofriantes cifras, se producía hace una semana: en el Hospital de Niño Jesús, de Madrid declaraban que existían esperanzas de que la intoxicación pudiese combatirse con un fármaco legal inocuo para el organismo humano, cuyo compuesto químico básico es el **polimivinil pirrolidona (PVP)**. El Gobierno ante la noticia, decidió abrir un estudio informático para que esta posibilidad sea estudiada electrónicamente.

Los laboratorios BASF, fabricantes de PVP, han puesto ya a disposición de sanidad 50 kilos del producto, a la vez que han expresado su intención de volver a fabricarlo si resulta eficaz frente al tóxico intoxicador.

Mientras tanto se espera próximamente el informe que, a petición de las autoridades españolas, ha realizado para la Organización Mundial de la Salud (OMS) el experto inglés Roy Golding. En cuanto al programa nacional de seguimiento y atención a los afectados, aprobado recientemente, el jueves se publicaba en el **Boletín Oficial del Estado** el real decreto para su creación, dependiendo directamente del secretario de Estado para la Sanidad. El Insalud correrá con los gastos económicos de este programa.



*"Me muero nos morimos todos, Lemóniz". Unas mil personas, en su mayoría jóvenes, gritaban esta y otras frases tras permanecer durante cinco minutos tumbados en la Plaza Circular, de Bilbao. Representaban los efectos de un posible accidente en una central nuclear. Lo que, de momento, ha sido "representación", se inscribe dentro de las Jornadas internacionales contra Lemóniz, que comenzaron el lunes de la pasada semana. La discutida central nuclear de esta localidad vasca ha pasado, de la mano de estos actos, a ser protagonista de la protesta internacional. Los vascos - como otros españoles y extranjeros - no quieren centrales nucleares. Aunque sus promotores, eso sí, sigan empeñándose en demostrar sus excelencias y su falta de peligro.*

MARCELINO CASAS: DE VOCACION EUROPEISTA Y REGIONAL

## "No me siento político profesional"

• Es Concejal de Miguel Esteban, Diputado Provincial, Presidente de la Comisión de Obras y Delegado de Inversiones y Obras de la Diputación, Consejero de la Caja de Ahorros de Toledo, Secretario de La Comisión de Obras, Presidente de la Comisión Ejecutiva de Caja, miembro de la Confederación Hidroeléctrica del Guadiana y del Patronato de las Tablas de Daimiel, miembro del Comité Ejecutivo de UCD y Presidente de la Cooperativa vinícola de San Isidro.

"Me siento muy satisfecho en la UCD". Marcelino Casas mantiene viva la confianza en su partido, integrado hasta cumplir la meta propuesta en el programa electoral. Su vocación europeísta y regionalista le hace ver un nuevo modelo de sociedad para España. Se define así mismo como agresivo, cuando en realidad se le percibe como un hombre llano, impulsivo y poco dado a los ardides diplomáticos y en franca cordialidad con la gente de su pueblo: Miguel Esteban. "Soy un poco el confesor de mi pueblo, no hay día que no me interrumpan tres o cuatro veces durante la comida para contarme los más variados problemas. Yo intento comprenderlos".

Marcelino Casas procede de una familia de pequeños agricultores. Quizá por sus raíces se siente inclinado a vivir entre sus paisanos. Cada día busca en ellos el refrendo y la comprensión a su trabajo político. En 1977 su nombre sale a la luz pública como Presidente del Partido Popular de Toledo; llevaba dos años trabajando en la Delegación de Industria y sólo se conocía su labor profesional de ingeniero.

— "Yo, político profesional no me siento. Para mí la política hasta ahora ha sido algo que me ha ido involucrando poco a poco en estas actividades y que la encuentro muy sacrificada. Yo creo que es una actividad pública de entrega a los demás, poco reconocida muchas veces, y creo que si en estos momentos algo tiene que reconocer la sociedad es el trabajo de los políticos".

A lo largo de la entrevista ve en cada pregunta la voz oculta de la oposición, intenta justificar la política de su partido más que su propia labor.

### UCD como alternativa

"Cuando se inicia esta nueva etapa en España, cada uno de los españoles tenía una ideología concreta, y querer imponerla a los treinta y seis millones restantes es casi imposible. Me incorporo a UCD porque globalmente asume las líneas generales de mi forma de pensar y porque a través de ella se puede desarrollar una actividad más o menos pública y una ayuda para tí y para todos los demás. Cuando se inicia UCD, en España se debatían unos conceptos que venían por un lado emanados de una actividad o de un régimen que era más o menos una dictadura

Se debatía entre irse a un régimen marxista por un lado o socialista, hacia una dictadura por otro y hacia un tercermundismo por otro y que gran parte de la sociedad española lo que pedía era una opción identificada con la sociedad europea occidental, con la defensa de los derechos y las libertades públicas y, que más o menos todo eso dentro de la libertad y la justicia social, cada vez más, se identificaba bastante con UCD".

"Dentro de UCD también es verdad que hay bastantes ideologías latentes. Lo que está claro es que también en esta etapa y, todavía sigue persistiendo, es necesario conseguir una estabilización del sistema democrático en España. Una identificación de hacia dónde vamos, decidir la adhesión a Europa, si queremos unirnos con los valores que priman en la Europa Occidental y que en España aún no están asimilados como idea de los españoles y los partidos deben inculcar la idea de hacia donde vamos. UCD creo que en eso ha hecho una gran labor y UCD creo que ha cumplido su misión. Me encuadro en UCD como partido defensor de la democracia, de una forma de vida concordante como la que prima en todos los países de Europa Occidental y que está en todo momento por la forma de europeización".

Ni que decir tiene, Marcelino Casas se adhiere plenamente por nuestra entrada en la OTAN. Europa puede traer a España un nuevo modelo de vida y la seguridad en el terreno económico, comercial y de Estado. Pero ahora nos compete un problema más próximo: nuestra pertenencia al ente preautonómico de Castilla-La Mancha. ¿Existe en nuestra



Marcelino Casas, Diputado provincial y miembro del Comité Ejecutivo de UCD, entre muchos otros cargos, afirma que la política es una actividad pública de entrega a los demás, poco reconocida muchas veces.

Región, una conciencia autonómica?

### El Centralismo no nos favorece en nada

"En nuestra región no existe una conciencia regionalista. A lo largo de los años se ha evaporado la idea nacionalista que pudiera existir. Lo que está claro es que el centralismo no nos favorece para nada. Se intenta un nuevo modelo de estado que dé satisfacción a las necesidades autonómicas de las regiones y a una serie de deficiencias en el sector económico e incluso cultural de propio desarrollo. Yo no digo que este nuevo modelo sea mejor o peor que el que había antes, pero tratamos de dar salida a una serie de defectos arrastrados desde hace tiempo. Respecto a la incidencia en nuestra región, tampoco cuando de Burgos reorganizó España en 1882, tampoco había un sector provincialista y, la verdad es que nosotros estamos en una provincia en la que los talaveranos con los de Quintanar tienen pocas raíces en común. Yo creo que nuestra región tampoco es la que menos sentimientos regionalistas tiene, lo que hay que hacer es despertarlos".

### El precio de la Autonomía

La mayoría de nuestra población se mantiene a la expectativa. No se sabe muy bien qué pasará cuando funcione con todas las competencias el actual ente preautonómico. Tan sólo se mantiene una duda general ¿Van aumentar los impuestos?, ¿Quién va a financiar los órganos de Gobierno de la autonomía?

"La clase política de Castilla-La Mancha cuando defiende una autonomía en nuestra Re-

gión, no la defiende por cobrar más. La defiende porque estamos viendo el dinero que se invierte en nuestra región, que se pueden producir ayudas como las del Fondo Interregional de Desarrollo de doce mil millones de pesetas. Cantidades muy grandes y que nosotros vemos desde la misma Diputación, cómo con ahínco y persiguiendo a la Administración Central, haciendo Cédulas de inversión obligatoria, se consiguen unos niveles de inversiones muy grandes. Ahora me parece muy ridículo que la gente se enfade por lo que va a suponer de nuevos impuestos para financiar la administración. Eso no le va a costar nada, con un gasto público racional y unas inversiones racionales puede significar un ahorro muchísimo mayor que lo que puedan costar todas las instituciones que se puedan hacer".

Ahora Marcelino Casas reelabora el Plan presupuestario de la Diputación para 1982. Se perfila una partida importante para ayudas asistenciales y de desarrollo de los pueblos. Y en plan anécdota, sus compañeros le recuerdan su infancia, sus siete kilómetros andando para ir a la escuela del Toboso y sus años de estudiante de Madrid. Un hombre de partido, técnico tratando de conjugar el espectro de nuestra provincia.

M<sup>a</sup> Antonia MARTIN DIEZ

S. PALACIOS, S.A.

CARPINTERIA DE ALUMINIO  
PUERTAS BASCULANTES  
TUBAUTO

Crta. Madrid-Toledo, Km. 63,500  
OLIAS DEL REY (Toledo)  
Teléfono 209

### La semana cinematográfica

DENTRO de la línea de reposiciones estivales, nos llega a nuestra capital "Solo ante el peligro" película de la que anteriormente se han reseñado algunas notas. Sólo añadir que es lástima que una cinta tan representativa de su género nos pase sólo unas pocas horas.

### Los 7 Magníficos del espacio

De la Corman Factory nos llega este nuevo producto con un título en castellano, inmensamente superior al original: **Batalla más allá de las estrellas** que no resulta nada sugerente en inglés.

Este reciclaje de los 7 magníficos, 1º en el Western del mismo título y ahora en esta versión española de aproximación a la Guerra de las Galaxias, es una idea del propio Roger Corman; entre los actores los nombres de: Richard Thomas, Robert Vaughn y George Peppard nos suena a otras tantas series televisivas.

De todo el conjunto cabe destacar algunos efectos especiales, la agonía general del vikingo y la aventura del brazo amputado a uno de los 5 muertos. Referente a las batallas o luchas de naves espaciales, dejan bastante que desear, hay momentos que es imposible la distinción de naves de otras, en conjunto la maquetería resulta deficiente.

Como inminente estreno está "El crimen de Cuenca" obra sin suerte hasta ahora, de la prometedora y polémica Pilar Miró.

Después de la retención de esta película nos llega, demostrando un fondo histórico, relatando unos hechos acaecidos hace más de 65 años, en un pueblo de la provincia de Cuenca que fueron objeto de juicio y sobre los que recayó una sentencia, la cual fue revisada y anulada en su día por el tribunal supremo. Entre los principales intérpretes están: Amparo Soler Leal, Héctor Alterio, Daniel Dicenta y una colaboración de Fernando Rey, con música de Antón García Abril. Resulta interesante de ver y en conjunto es un trabajo bien hecho.

### SI TIENE OCASION

- "Fedora" de Billy Wilder 1980
- "El cartero siempre llama dos veces" Bob Regardron 1980
- "Bienvenido Mr. Chance" Mal Ashby.

Los vecinos de Cabrahigos replican sobre la salubridad de su fuente:

## "Llevamos 40 años bebiendo de este agua y no podemos creer que, de repente, se haya vuelto mala"

• Desde hace aproximadamente dos semanas, se ha encendido una fuerte polémica entre los vecinos sobre la potabilidad de la fuente de manantial de Cabrahigos.

"Llevo cuarenta años viviendo en el barrio, y siempre he bebido agua del manantial, y jamás me he puesto enferma por eso", nos comenta una vecina de Cabrahigos mientras llena su cubo de agua del manantial, agua que desde hace unos días se ha convertido en la obsesión constante de todo un barrio con la inscripción de "agua no potable".

Hace dos semanas una mano anónima, colocó un cartel junto a la fuente de agua del manantial de Cabrahigos, al mismo tiempo que algún medio de comunicación toledano anunciaba la conveniencia de no beber dicho agua. Todos los vecinos han sido unánimes al afirmar que llevan bebiendo de ese agua desde hace muchos años, y jamás nadie se había puesto enfermo, pudiendo beberse sin problemas. Sin embargo en algunos aparecen las primeras dudas.

Ante los rumores insistentes de que el agua de manantial que mana en una fuente del barrio de Cabrahigos no era potable, "LA REGION" ha conversado con los vecinos para que expliquen sus impresiones sobre este problema. Nada más llegar a la citada fuente pudimos comprobar cómo los vecinos seguran utilizando el agua de manantial. Hablamos con una vecina que estaba cogiendo agua para beber, que al indicarla que el agua no se podía utilizar para beber, nos dijo "que si el agua estuviera mala, ya me tendría que haber muerto yo y mis vecinos".



Los vecinos, que llevan bebiendo agua desde siempre, están dispuestos a seguir haciéndolo

Mientras esta señora nos decía esto, pudimos observar como un niño pequeño bebía agua en la mencionada fuente. Esta misma señora nos enseñó los restos del cartel en el que se afirmaba que el agua no era potable, ya que el tablero ha sido arrancado. Los vecinos nos señalan que en el barrio hay dos personas que se han "curado" por beber agua del manantial. Nos indican el nombre de una señora llamada Costa, que su marido es taxista retirado. Nos acercamos a su domicilio y desde el primer momento se muestra muy abierta al diálogo. Nos confirma que su marido y su hijo han sentido alivio de sus dolencias estomacales desde que comenzaron a beber agua del manantial; "tenían los dos gastroenteritis, y el médico que les atendía ya no sabía qué mandarles; y cuando empezaron a beber agua del manantial, igual que yo la bebía, tienen el estómago muy bien". Su hijo, que también es taxista, a partir

de entonces lleva agua del manantial en el taxi.

Al grupo que se había formado se unió otra vecina, y un anciano se animó también a hablar. Nos comentaron que el agua en cuestión atrae gente de muchos sitios de Toledo, e incluso de Madrid, influidos por cierta fama de medicinal que ha cosechado.

También "los marteros" se acercan los martes a por agua. El anciano, que anda cerca de los 90 años nos confirma que el no conoce a nadie que haya enfermado por el agua.

La señora Costa nos saca una botella de agua del manantial mostrándonos el agua limpia, y nos ofrece un poco de agua para demostrarme que es buena. En un momento de la conversación, nos dicen que todo se debe a que unos vecinos que viven cerca de la fuente se sienten molestos por los ruidos que produce toda la gente que por la noche se acerca a coger agua de la fuente con sus coches. Estos vecinos para evitar estas molestias nocturnas, siempre en boca de nuestros interlocutores, han levantado el bulo de que el agua no se puede beber. Sin embargo, una de las vecinas acaba concluyendo "que el agua ha estado buena siempre y lo está también ahora, aunque ¡qué se yo!, con esto de la contaminación...". A veces la duda no se puede evitar. Más tarde otros vecinos nos comentaban que "lo que han hecho mal, ha sido decir en la radio y en la prensa que el agua está mal, y después hacer los análisis. Lo primero que tenían que haber hecho es hacer los análisis".

Muy cerca de esta fuente de manantial, hay otra fuente que tiene agua del Torcón, pero que apenas es utilizada por los vecinos. Para terminar, otro grupo de vecinos nos afirmó que había realizado un análisis del agua, y que los resultados señalaban la potabilidad del agua, que sólo podía afectar a los niños de 1 a 6 meses.

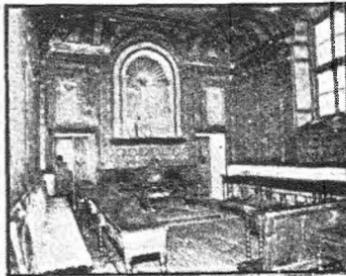
Esto contrasta con las informaciones ofrecidas por la radio y la prensa sobre la no potabili-

dad del agua. De momento, los vecinos están dispuestos a seguir bebiendo agua de esta fuente, porque consideran que siempre se ha podido beber y ahora no hay ninguna razón para que no se pueda hacer.

Sólo asistieron cuatro de los nueve que la componen

## Notable absentismo de concejales en la comisión permanente

Las vacaciones veraniegas de muchos de los concejales toledanos parece ser la causa del fuerte absentismo registrado en las actividades municipales.



Sólo un poco más llena estaba la sala, en el momento de celebrar la reunión de la Comisión Permanente.

Ejemplo de ello puede ser la escasa asistencia registrada en la reunión de la comisión municipal permanente del pasado jueves a la que asistieron sólo cuatro concejales de los nueve que la componen. Incluso, se da el caso de que toda la representación comunista, integrada por dos concejales, estuvo ausente, por razones según parece, convencionales.

En dicha reunión de la comisión fueron tratados trece puntos bajo la presidencia del Alcalde en funciones Antonio Díaz.

Entre los temas tratados destaca la denegación de obras en la zona posterior a Los Cigarrales en la Venta del Hoyo, por considerar la Corporación que la tal obra solicitada pretendía la utilización como piscina de la alberca que se solicitaba.

No pudo llevarse a efecto la adjudicación definitiva de una serie de quioscos, prevista en el orden del día, estimándose más oportuno la creación de una comisión que examine caso por caso las solicitudes, integrada por los concejales Santiago, Calvo, Martín Molina y Maribel Buendía.

Fue examinada la reclamación del párroco de la Magdalena relativa a una reclamación, en términos parece ser excesivos que cursó al Ayuntamiento en protesta por el precio de una facturación de agua que el párroco juzgó exagerada.

Fue estudiada una solicitud de información urbanística acerca de la construcción y ampliación de chalés existentes en la Avenida de Barber.

Se incoaron dos expedientes sancionadores por extracción ilegal de aguas en el Torcón.

Cuando ya son casi 50 los enfermos de neumonía tóxica detectados en Toledo

## Aún se desconoce cuando se iniciará el análisis y el canje del aceite

• Casi tres mil kilos de aceite presuntamente tóxico se almacenan en el servicio del depósito del Ayuntamiento.

Mientras el trágico conteo de los fallecimientos por el aceite asesino siguen incrementándose día tras día, y el número de enfermos en Toledo se acerca al medio centenar, el depósito de aceites realizado por el Ayuntamiento de Toledo en el Mercado Municipal ronda los tres mil kilogramos sin que, hasta el momento, pueda saberse la fecha en que se iniciará el análisis y posterior canje. Esta espera produce en cierto sector de los ciudadanos una desconfianza que redundará en que muchos toledanos conserven aún en sus domicilios el aceite tóxico en espera de que el cambio se inicie.

El Ayuntamiento ha dedicado tres personas en el Mercado Municipal al servicio de recogida del aceite, al cual, una vez depositado se le aplica unas etiquetas con los datos del depositante.

Hasta el momento además de las medidas oficiales adoptadas, sólo el PSOE ha tomado una serie de iniciativas que se concentran en un llamamiento a los afectados para la constitución de un movimiento reivindicativo y la puesta en funcionamiento de un servicio de consulta telefónica en la propia sede socialista, al número 227154 de Toledo.

Por otra parte, el PSOE de Toledo ha cursado a los medios informativos el texto de la proposición no de ley socialista para la aprobación de un plan de medidas urgentes, defensa de la salud de los consumidores y de apoyo a los ciudadanos



Estas garrafas de aceite presumiblemente tóxico, siguen acumulándose en el Ayuntamiento en espera de su análisis y posterior canje

afectados. Dicha proposición contempla veinticuatro puntos que recogen muy diversos aspectos del tema como, por ejemplo, la actualización de la normativa sobre inspección y vigilancia de las actividades alimentarias: la integración en el menor número de cuerpos posibles de los Cuerpos de Funcionarios que prestan actualmente sus servicios en los Ministerios y Organismos afectados. La creación con carácter permanente de un servicio de vigilancia epidemiológica; potenciar la creación por los Ayuntamientos de Servicios de Control de Alimentos y Bebidas, y Oficinas de Información a los consumidores. Junto con medidas encaminadas a indemnización de afectados, el grupo socialista propone, asimismo, la realización por parte del Gobierno de un informe en el que se den cuenta de las actuaciones realizadas por todos los Ministerios en relación con la neumonía tóxica, gastos, etc.

**MUSIC-BAR**

toledo

Abrimos de las 6 de la tarde a 3 de la madrugada, y te ofrecemos:

- Buen ambiente
- Mejor música y
- Proyección de Películas

## En los últimos ocho meses se han realizado veinticinco convenios colectivos

• El más importante por el número de afectados es el del sector del Campo, que interesa a cerca de 35.000 trabajadores

*El pasado día 6 de agosto la empresa Asland cerraba, con la realización de su convenio de empresa, la lista de los veinticinco convenios -entre provinciales y de empresas- que han sido llevados a cabo en lo que va de año en Toledo. La relación de convenios, de más recientes a más antiguos es la siguiente según datos de la Delegación Provincial de Trabajo.*

- El convenio colectivo provincial del Comercio y la Alimentación, con efectos económicos del 1 de mayo de 1981 al 30 de abril de 1982, está remitido y sólo falta su publicación en el *Boletín Oficial de la Provincia*.
- El convenio de empresa de Asland, de Villanueva de la Sagra, con efectos económicos del 1 de enero de 1981 al 31 de diciembre de 1981, fue remitido con fecha 6 de agosto y estará a punto de publicarse en el *Boletín Oficial de la Provincia*.
- Convenio colectivo provincial de la Elaboración y Manufactura del Corcho, con efectos económicos del 1 de abril de 1981 al 31 de marzo de 1982, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 5 de agosto de 1981.
- Convenio colectivo provincial de los derivados del Cemento, con efectos económicos del 1 de abril de 1981 al 31 de marzo de 1982, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 30 de julio de 1981.
- Convenio colectivo provincial de la Construcción y Obras Públicas, con efectos económicos del 1 de junio de 1981 al 31 de mayo de 1982, publicado el día 16 de julio de 1981 en el *Boletín Oficial de la Provincia*.
- Decisión arbitral obligatoria del Sector del Campo, con efectos económicos del 1 de abril de 1981 al 31 de marzo de 1982, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 25 de junio de 1981.
- Convenio de empresa de Cooperativa Regional Creta de elaboración de piensos compuestos, con efectos económicos del 1 de enero de 1981 al 31 de diciembre de 1981, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 29 de junio de 1981.
- Convenio de empresa del Excelentísimo Ayuntamiento de Toledo, con efectos económicos del 1 de enero de 1981 al 31 de diciembre de 1981, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 26 de junio de 1981.
- Convenio colectivo provincial de Tejas y Ladrillos, con efectos económicos del 1 de enero de 1981 al 31 de diciembre de 1981, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 19 de junio de 1981.
- Convenio de empresa de Lucio López Martín de la Ru-

- bia, de actividad: Limpieza Pública, con efectos económicos del 1 de abril de 1981 al 21 de marzo de 1982, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 16 de junio de 1981.
- Convenio colectivo provincial de las Industrias Vinícolas, con efectos económicos del 1 de abril de 1981 al 31 de marzo de 1982, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 12 de julio de 1981.
- Convenio colectivo provincial de Siderometalúrgica, con efectos económicos del 1 de mayo de 1981 al 30 de abril de 1982, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 9 de junio de 1981.
- Adhesión al convenio de Empresa de Compañía Castellana de Bebidas Gaseosas, S.A., en los centros de trabajos de Toledo y Talavera de la Reina se han adherido al de Madrid, con efectos económicos del 1 de enero de 1981 AL 31 de diciembre de 1981, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 10 de junio de 1981.
- Convenio de Empresa de Minas de "El Castellar", industria extractiva, con efectos económicos del 1 de enero de 1981 al 31 de diciembre de 1981, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 9 de julio de 1981.
- Convenio colectivo provincial de Hostelería, con efectos económicos del 1 de abril de 1981 al 31 de marzo de 1982, publicado por el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 18 de mayo de 1981.
- Revisión del convenio colectivo provincial de Transportes de Mercancías por Carretera, con efectos económicos del 1 de enero de 1981 al 31 de diciembre de 1981, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 27 de abril de 1981.
- Convenio de Empresa de Ricoi, S.L. de Talavera de la Reina, taller de cofección, con efectos económicos del 1 de febrero de 1981 al 31 de enero de 1982, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 28 de abril de 1981.
- Convenio de Empresa de Portland Iberia, S.A. de Castilla, con efectos económicos del 1 de enero de 1981 al 31 de diciembre de 1981, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 10 de abril de 1981.

- Convenio de empresa de Hormigones Toledo, S.A. con efectos económicos del 1 de enero de 1981 al 31 de diciembre de 1981, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 21 de abril de 1981.
- Convenio de empresa de Comercial Industrial Mecánica Agrícola, S.A. (CIMA-SA), de Toledo, Talavera de la Reina y Quintanar de la Orden, para los tres centros de trabajo con efectos del 1 de enero de 1981 al 31 de diciembre de 1981, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 5 de marzo de 1981.
- Convenio de Empresa de Cerámica del Sauce, S.A., de Pantoja, con efectos económicos del 1 de noviembre de 1980 al 1 de enero de 1982, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 28 de febrero de 1981.
- Convenio colectivo provincial de Tintorerías, Lavanderías, Limpieza y Planchado de Ropa, con efectos económicos del 1 de octubre de 1980 al 30 de septiembre de 1981, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 17 de febrero de 1981.
- Decisión arbitral obligatoria de las Industrias de panadería, de ámbito provincial con efectos económicos del 1 de octubre de 1980 al 30 de septiembre de 1981, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 5 de febrero de 1981.

- Convenio colectivo provincial de Limpieza de Edificios y Locales, con efectos económicos del 1 de enero de 1981 al 30 de diciembre de 1981, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el 7 de abril de 1981.
- Convenio colectivo provincial de la Industria de la Madera, con efectos económicos del 1 de marzo de 1981 al 28 de febrero de 1982, publicado en el *Boletín Oficial de la Provincia* el día 11 de marzo de 1981.

### Ocho detenciones en Toledo por delito contra la propiedad

## Herramientas y enseres de vehículos, el objetivo preferido por los delincuentes

• "El rastro" madrileño es el destino de la mayor parte de lo sustraído.

La delincuencia juvenil tiene un sistema fácil de delinquir: la sustracción de objetos del interior de los vehículos. Si anteriormente eran los aparatos de radio y radiocassettes, los objetos preferidos, ahora es la caja de herramientas o enseres de pequeño tamaño. Este viraje se debe a la rapidez con que se pueden deshacer de lo robado en la fuga y su pronta y directa venta en el rastro de Madrid. Allí se pueden encontrar lotes de herramientas por 500 ptas. vendidos por la misma persona que los robó, desapareciendo

## Toledo será la única de las provincias castellano-manchegas que no estará representada en un Certamen Regional de Danza

Toledo será la única de las provincias castellano-manchegas que no asistirá el próximo día 6 de septiembre al I Certamen Regional de Danza que tendrá lugar en Trillo, provincia de Guadalajara. La causa, según fuentes próximas al Ayuntamiento de Trillo, estribaría en la falta de presupuesto argumentada por la Diputación toledana para costear desplazamientos de grupos folklóricos de la provincia. Se da la circunstancia de que el resto de las provincias de la región

Ente Preautonómico de 100.000 pesetas y otra de la Diputación Provincial de Guadalajara de 75.000 pesetas.

El festival de danzas folklóricas impartirá tres premios de 100.000, 75.000 y 50.000 pesetas.

Pedro Bodega, Alcalde de Trillo y Diputado provincial ha expresado a distintos medios informativos su decepción para con las autoridades responsables toledanas por la ausencia en el certamen de la representación de Toledo, la



Toledo, no irá al concurso de danza por falta de presupuesto para costear el desplazamiento de los grupos, pretendiendo que este gasto corriese a cargo de los organizadores del certamen.

concurrirán con dos conjuntos de danza cada una de ellas, excepto Albacete que lo hará con tres.

El I Certamen Regional de Danza tiene lugar en el marco de las fiestas de Trillo y supone un meritorio esfuerzo organizativo y económico de la Corporación municipal que ha de sufragar casi un millón de pesetas. El Certamen cuenta con una ayuda financiera del

única no participante de las cinco castellano-manchegas. "Toledo nos ha decepcionado con su no asistencia y con su propósito de que Trillo pague el desplazamiento de sus grupos, cosa que además de rebasar el presupuesto, iría contra el esfuerzo e interés de las otras provincias concurrentes", fue el sentido de las palabras expresadas por el alcalde señor Bodega.

pal cuando intentaban forzar la cerradura de un vehículo con dispositivo de alarma, al intentar darse a la fuga, la Policía se vio obligada a efectuar varios disparos. Y Javier Muñoz Díaz Chirón (21 años, natural de Puebla de Montalbán) salió huyendo del interior de un vehículo cuando vio a los miembros del Cuerpo de Seguridad Ciudadana, llevado a la Comisaría confesó el robo de unas gafas del vehículo citado y la sustracción de otro vehículo días pasados.

Han pasado a disposición judicial; Alfonso Fernández López (22 años), Pedro Martín Salas Carpio (22 años) y Bonifacio Gómez de los Reyes (22 años) como presuntos autores de dos robos perpetrados en el estanco de la Calle Alfonso X El Sabio y en un domicilio privado dentro de la capital. Se recuperó parte de lo robado: cartones de tabaco, equipo completo de música y otros objetos, por un valor total de doscientas mil pesetas.

I Vuelta ciclista ciudad de la cerámica

**El ciclismo parece resurgir de nuevo**

El ciclismo en Talavera tuvo gran importancia y popularidad. Eran los años, ya lejanos, en los que casi todos los domingos se celebraba, competiciones en el circuito del Campo de Deportes, y donde se reunían un gran número de practicantes y aficionados. Pero esto pasó. Desde entonces este deporte a perdido poco a poco su arraigo popular. Cada vez se celebraban menos carreras y estas eran seguidas por un reducido número de personas. Basta como ejemplo reciente el hecho de que en 1978 se celebraron únicamente dos carreras. Por esta razón y con el afán de promocionar el ciclismo base, el 14 de septiembre de 1978 se fundó un nuevo club, el Velo-club ciclista ciudad de la cerámica. Este centro de atención en las categorías más pequeñas, promesas, alevines e infantiles, para las que realizó en 1979, un total de 8 carreras, siendo la primera el uno de mayo. En 1980, aunque se dedicó gran atención a las mismas categorías, también se organizaron un buen número de pruebas para cadetes y veteranos, de igual modo en lo que llevamos de 1981 han organizado otras tantas, que junto con las organizadas por el otro club ciclista existente en Talavera, C.C. Joaquín Polo, han hecho despertar un poco la afición por este deporte. Además de esto el Velo-club actualmente pretende, con el mismo fin de promoción, convertirse no solo en un simple club ciclista sino también en una escuela de ciclismo, en donde los chicos de cualquier edad puedan aprender todo lo referente a este deporte, independientemente de que estén inscritos con fin competitivo en el equipo. O sea que en la escuela se podrán apuntar simplemente los que quieran educarse en el ciclismo si después quieren participar en diferentes competiciones tendrán que inscribirse en un club para que se les de la correspondiente licencia. Todo ello ha contribuido a realzar de nuevo la fuerza del ciclismo talaverano, pero el hecho que sin duda le dará un definitivo impulso será la celebración de la primera vuelta "Ciudad de la cerámica", según se desprende de la buena acogida dada por todos a priori.

Pedro P. MORENO

**Calendario de Primera Regional Ordinaria. Grupo 2**

13 de septiembre (1ª vuelta)  
31 de enero (2ª vuelta)

Bolañego-Colemanar de Oreja  
San Antolín-Miguelturreño  
Boetticher-Aviación  
Calatrava-Navalcarnero  
Racing Garvin-Asland  
San Fermín-Fuensalida  
Aluche-Santa Bárbara  
San Prudencio-Fuenlabrada  
Legamar-Sonseca

20 de septiembre-7 de febrero

Colmenar de Oreja-Legamar  
Miguelturreño-Bolañego  
Aviación-San Antolín  
Navalcarnero-Boetticher  
Asland-Calatrava  
Fuensalida-Racing Garvin  
Santa Bárbara-San Fermín  
Fuenlabrada-Aluche  
Sonseca-San Prudencio

27 de septiembre-14 de febrero

Colmenar de Oreja-Miguelturreño  
Bolañego-Aviación  
San Antolín-Navalcarnero  
Boetticher-Asland  
Calatrava-Fuensalida  
Racing Garvin-Santa Bárbara  
San Fermín-Fuenlabrada  
Aluche-Sonseca  
Legamar-San Prudencio

4 de octubre-21 de febrero

Miguelturreño-Legamar  
Aviación-Colmenar de Oreja  
Navalcarnero-Bolañego  
Asland-San Antolín  
Fuensalida-Boetticher  
Santa Bárbara-Calatrava  
Fuenlabrada-Racing Garvin  
Sonseca-San Fermín  
San Prudencio-Aluche

11 de octubre-28 de febrero

Miguelturreño-Aviación  
Colmenar de Oreja-Navalcarnero  
Bolañego-Asland  
San Antolín-Fuensalida  
Boetticher-Santa Bárbara  
Calatrava-Fuenlabrada  
Racing Garvin-Sonseca  
San Fermín-San Prudencio  
Legamar-Aluche

18 de octubre-7 de marzo

Aviación-Legamar  
Navalcarnero-Miguelturreño  
Asland-Colmenar de Oreja  
Fuensalida-Bolañego  
Santa Bárbara-San Antolín  
Fuenlabrada-Boetticher  
Sonseca-Calatrava  
San Prudencio-Racing Garvin  
Aluche-San Fermín

25 de octubre-14 de marzo

Aviación-Navalcarnero  
Miguelturreño-Asland  
Colmenar de Oreja-Fuensalida  
Bolañego-Santa Bárbara  
San Antolín-Fuenlabrada  
Boetticher-Sonseca  
Calatrava-San Prudencio  
Racing Garvin-Aluche  
Legamar-San Fermín

1 de noviembre-21 de marzo

Navalcarnero-Legamar  
Asland-Aviación  
Fuensalida-Miguelturreño  
Sta. Bárbara-Colmenar de Oreja  
Fuenlabrada-Bolañego  
Sonseca-San Antolín  
San Prudencio-Boetticher  
Aluche-Calatrava  
San Fermín-Racing Garvin

8 de noviembre-28 de marzo

Navalcarnero-Asland  
Aviación-Fuensalida  
Miguelturreño-Sta. Bárbara  
Colmenar de Oreja-Fuenlabrada  
Bolañego-Sonseca  
San Antolín-San Prudencio  
Boetticher  
Calatrava-San Fermín  
Legamar-Racing Garvin

15 de noviembre-4 de abril

Asland-Legamar  
Fuensalida-Navalcarnero  
Santa Bárbara-Aviación  
Fuenlabrada-Miguelturreño  
Sonseca-Colmenar de Oreja  
San Prudencio-Bolañego  
Aluche-San Antolín  
San Fermín-Boetticher  
Racing Garvin-Calatrava

22 de noviembre-18 de abril

Asland-Fuensalida  
Navalcarnero-Santa Bárbara  
Aviación-Fuenlabrada  
Miguelturreño-Sonseca  
Colmenar Oreja-San Prudencio  
Bolañego-Aluche  
San Antolín-San Fermín  
Boetticher-Racing Garvin  
Legamar-Calatrava

29 noviembre-25 de abril

Fuensalida-Legamar  
Santa Bárbara-Asland  
Fuenlabrada-Navalcarnero  
Sonseca-Aviación  
San Prudencio-Miguelturreño  
Aluche-Colmenar de Oreja  
San Fermín-Bolañego  
Racing Garvin-San Antolín  
Calatrava-Boetticher

6 de diciembre-2 de mayo

Fuensalida-Santa Bárbara  
Asland-Fuenlabrada  
Navalcarnero-Sonseca  
Aviación-San Prudencio  
Miguelturreño  
Colmenar de Oreja-S. Fermín  
Bolañego-Racing Garvin  
San Antolín-Calatrava  
Legamar-Boetticher

13 diciembre-9 de mayo

Santa Bárbara-Legamar  
Fuenlabrada-Fuensalida  
Sonseca-Asland  
San Prudencio-Navalcarnero  
Aluche-Aviación  
San Fermín-Miguelturreño  
Racing Garvin-Colmenar Oreja  
Calatrava-Bolañego  
Boetticher-San Antolín

20 diciembre-16 de mayo

Santa Bárbara-Fuenlabrada  
Fuensalida-Sonseca  
Asland-San Prudencio  
Navalcarnero-Aluche  
Aviación-San Fermín  
Miguelturreño-Racing Garvin  
Colmenar de Oreja-Calatrava  
Bolañego-Boetticher  
Legamar-San Antolín

10 de enero-23 de mayo

Legamar-Fuenlabrada  
Sonseca-Santa Bárbara  
San Prudencio-Fuensalida  
Aluche-Asland  
San Fermín-Navalcarnero  
Racing Garvin-Aviación  
Calatrava-Miguelturreño  
Boetticher-Colmenar Oreja  
San Antolín-Bolañego

17 de enero-30 de mayo

Fuenlabrada-Sonseca  
Santa Bárbara-S. Prudencio  
Fuensalida-Aluche  
Asland-San Fermín  
Navalcarnero-Racing Garvin  
Aviación-Calatrava  
Miguelturreño-Boetticher  
Colmenar Oreja-San Antolín  
Bolañego-Legamar

Puebla de Almoradiel

**IV Trofeo del Ayuntamiento de Puebla de Almoradiel**

ALINEACIONES: Julián García, José Raboso, Alejandro López, Segio Martín, Gerardo Fernando, Jesús Fernández, Juan Martín, Manolo Palmero, Esteban Pacheco, Justo Blanco y Luis Cruza.

PUEBLA DE ALMORADIEL: Juan Torresano, Enrique Sepúlveda, Jesús Romero, Juan Antonio Villanueva, Alejandro Medrano, Nemesio Vaquero, Constantino Vaquero, Carlos Torres, Leandro Mota, Luis Ortiz y Luis María Villaresa.

ARBITRO: Pablo Romero Rosell, perteneciente al Colegio Castellano de árbitros.

GOLES: 2, por parte del Puebla.

El pasado domingo día 30, se celebró en el Campo Municipal de Puebla de Almoradiel, la final de fútbol correspondiente al IV Trofeo del Ayuntamiento de dicha localidad. Dicha final enfrentaba al equipo de Villacañas y al de la población que otorga el trofeo, que en esta ocasión se quedó en casa.

Los dos goles que dieron el triunfo al Puebla fueron marca dos por Juan Antonio Villanueva y ambos de penalty.

El Villacañas jugó mal y sin ganas.

Las tarjetas, se repartieron por igual entre los dos equipos: una al número 4 del Puebla y otra al número 10 del Villacañas, las dos fueron amarillas y motivadas por sendas patadas.

El campo ofrecía un aspecto animado con un lleno casi total, a pesar de la lluvia.

El comportamiento del público fue ejemplar, sin dar lugar a ningún incidente.

1º José TELLO

**boletín de suscripción**

**La Región**

Suscripción anual 1560 ptas

Enviad a:  
Camino de Salfont, 4  
Toledo

Profesión ..... D/D.ª .....  
Domicilio (Calle o plaza) .....  
Población ..... Dto. postal .....  
Provincia .....

Deseo suscribirme al periódico "LA REGION CASTELLANO MANCHEGA" por un año  , por un semestre  , prorrogable mientras no avise en contrario.

Domicilien el cobro en el Banco.  
 Envío el importe (cheque  , transferencia  , giro p.  )

Para domiciliación bancaria envíenos teleno y firmado este mensaje

Sr. Director del Banco .....

Muy Sres. míos: Sirvanse atender, hasta nueva orden, el pago de los recibos correspondientes a la suscripción de "LA REGION CASTELLANO MANCHEGA" con cargo a mi cuenta número .....

Firmado, ..... de ..... de 19 .....

## Asamblea general ordinaria del Talavera C.F.

- Al cumplirse los cuatro años legales del mandato el Presidente del club, Aurelio Lozano, presentará su dimisión oficial. Pero volverá a presentar su candidatura a las próximas elecciones.
- El presupuesto para la temporada 81-82 asciende a 22.473.000 pesetas.

El 28 de agosto se celebró en la casa municipal de la cultura de Talavera la Asamblea general ordinaria del Talavera C.F. la asistencia de aficionados fue masiva, debido al interés de los temas a tratar, como estado actual de cuentas presupuesto para la temporada proxima, etc.

Bajo la presencia necesaria del correspondiente delegado federativo el acto comenzó alrededor de las 8 y media de la tarde.

Los puntos a tratar eran los siguientes:

- Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.
- Palabras del presidente del club a los asistentes.
- Estado de cuentas de la temporada anterior 80-81.
- Presupuesto temporada 81-82.
- Ruegos y preguntas.

**Primer punto.-** Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.

El secretario del club, Francisco González, dió lectura del acta de la sesión anterior celebrada el 14 de junio y que correspondía al cierre de la temporada pasada. En este punto no hubo ningún problema, por lo que el acta fue aprobado por unanimidad. Para dejar constancia legal de esto, tres socios insertaron su firma correspondiente.

**Segundo punto.-** Palabras del Presidente del club.

Lo más destacado de las palabras de Aurelio Lozano fue sin duda la comunicación de que en la próxima semana presentará la dimisión oficial de su cargo como presidente del club, puesto que el plazo de su mandato, cuatro años, se ha cumplido. De todas formas recalcó que de nuevo presentará su candidatura a las próximas elecciones "porque creo sinceramente que en estos momentos el club me necesita, no porque me necesite a mi concretamente sino porque hay en los momentos de arranque de las temporadas y con la situación en la que se encuentra el club, no muy mala pero tampoco buena económicamente, algunos problemas. Así por mi parte hubiese sido más cómodo ahora presentar la dimisión definitivamente sin remisión. Pero creo que esto no es así, pues hemos estado cuatro años luchando y hemos conseguido bastantes cosas para el club, aunque hay que reconocer que deportivamente nos sentimos defraudados".

También manifestó la necesidad de olvidar todo lo pasado y esperar con optimismo lo que pueda deparar la próxima temporada, "y no es que me esté dando ya como presidente pero hablo en nombre del Talavera. Con la plantilla que tenemos, las perspectivas deportivas son muy buenas. Pero pido el máximo sacrificio, interés y

Total deficit del Club T-80-81 .... 6.680.518'48

Se siguieron exponiendo resúmenes de otras cuentas y además se habló de los ingresos dados por el Bingo del club gracias a los cuales en realidad el Talavera terminó la temporada con superavit, concretamente con un Patrimonio de 4.868.481 pesetas.

**Cuarto punto.-** Presupuesto temporada 81-82.

Este era quizás el punto más esperado por todos.

Se había especulado mucho sobre este tema. Se hablaba desde hace tiempo y no sólo en Talavera de que el presupuesto del club era muy alto, unos treinta millones decían unos o estará muy cerca de tal cantidad decían otros. El caso es que había verdadera expectación entre los aficionados por saber oficialmente la cifra que se iba a invertir en la temporada. El capítulo presupuestario quedó así:

entrega de todos los socios y aficionados".

**Tercer punto.-** Estado de cuentas temporada anterior.

Justo Tomás Martínez, tesorero del club, tomó la palabra para presentar el estado de las cuentas de la pasada temporada. Son las siguientes:

INGRESOS	
Talavera C. F.- Donativos y aportaciones	1.576.261
Alquileres	1.425.425
Socios	4.668.230
Taquillas	3.245.085
Torneo Toledo	120.000
Lotería de Navidad	533.820
Rifa	193.700
<b>Total</b>	<b>11.762.521</b>
GASTOS:	
Sueldo jugadores	11.939.868
Desplazamientos	384.163
Primas	1.206.000
Gastos generales	3.907.524'48
<b>Total</b>	<b>17.437.555'48</b>
<b>Deficit total del Talavera C.F.</b>	<b>5.675.034'48</b>
SAN PRUDENCIO	
INGRESOS	
Taquillas	454.750
Socios	67.000
<b>Total</b>	<b>521.750</b>
GASTOS:	
Entrenador	240.000
Viajes, primas y otros	723.170
Gastos partidos en casa	307.460
<b>Total</b>	<b>1.270.630</b>
<b>Deficit total</b>	<b>748.880</b>
TALAVERA JUVENIL	
INGRESOS	
Taquillas	300.923
GASTOS:	
Viajes, primas y otros	401.810
Gastos partidos en casa	155.717
<b>Total</b>	<b>557.527</b>
<b>Deficit del Juvenil</b>	<b>256.604</b>

### INGRESOS:

#### Talavera C.F.

Socios	7.200.000
Taquillas	5.500.000
Rifas	400.000
Lotería	270.000
Partidos pretemporada	500.000
<b>Total ingresos en temporada</b>	<b>13.870.000</b>

#### San Prudencio

Socios	150.000
Taquilla	500.000
<b>Total ingresos</b>	<b>650.000</b>

#### Talavera juvenil

Taquillas 250.000	
<b>Total de ingresos del club</b>	<b>14.770.000</b>

### GASTOS:

#### Talavera C. F.

Material deportivo	448.000
Desplazamientos	705.000
Árbitros	273.000
Varios	859.000
Jugadores y entrenador	16.500.000
<b>Total</b>	<b>18.785.000</b>

#### San Prudencio

Material, árbitros, desplazamientos, varios, jugadores, y entrenador	2.021.000
--	-----------

#### Talavera juvenil, infantil y alevín

<b>Total gastos del club para temporada</b>	<b>22.473.000 -</b>
---	---------------------

Este presupuesto se aprobó con el voto negativo de varios asistentes.

Por último tuvo lugar el capítulo de ruegos y preguntas. La mayoría de los asistentes parecieron estar de acuerdo con lo expuesto por la directiva

talaverana. Hubo varias preguntas y manifestaciones contrarias, pero aisladas por los demás. Las más conflictivas iban dirigidas en defensa de la cantera y en protesta de la fuerte suma que se va a gastar el club en la temporada.

## Atletismo

RAQUEL RODRIGUEZ fué la más destacada de los atletas del club Atletismo Toledo que se desplazaron a competir al Festival FAM el pasado sábado día 15, celebrándose las pruebas en el estadio Vallehermoso de la capital de España.

Raquel Rodríguez (que fuera la vencedora en los pasados II Juegos Castellano-Manchegos, en lanzamiento de peso), se clasificó en esta ocasión en segunda posición, con un mejor lanzamiento de 8 metros y 63 centímetros. Destacar de esta atleta que al ser juvenil, le correspondía lanzar con la "bola" de 3 kg. en lugar de la de 4, ya que esta última es para la categoría absoluta. Todos sus lanzamientos sobrepasaron los 8 metros.

En la prueba de 1.500 metros lisos Eduardo López Rey realizó un registro próximo a su mejor marca personal con 4 minutos,

16 segundo y 5 décimas, participando en la segunda serie. En la primera serie y en la misma prueba Miguel Angel López, abandonó cuando le faltaban algo más de 600 metros, aquejado de una herida en el pie. También hubo participación femenina sobre el Km. y medio donde Esther Quintanar realizó un tiempo de 5 minutos, 36 segundos y 7 décimas, quedando lejos de su marca.

En la segunda serie de 5.000 metros lisos, cuatro toledanos más. Enrique Martínez marcaría el ritmo de la prueba durante toda ella, para ser rebasado por Fernando Briones en los metros finales del recorrido, realizando un tiempo de 16 minutos, 1 segundos y 6 décimas. Enrique Martínez logró 126 minutos 11 segundos y siete décimas y Aurelio Gómez conseguiría 17 minutos 43 segundos y 7 décimas. Todos ellos lejos de sus mejores registros personales.

Aurelio GÓMEZ CASTRO

Santa Barbara 3. Fuensalida, 1

## De poder a poder: Fuensalida y Santa Barbara jugarón al fútbol

• El partido, válido para la copa de Castilla de Aficionados, deja las espadas en alto, ya que el Fuensalida jugará en su terreno el próximo partido.

**CAMPO.** Estadio Carlos III. Buena entrada de público a pesar de que la noche estaba desapacible. El terreno de juego estuvo resbaladizo por culpa de la lluvia, lo que origina algunas caídas. Los espectadores disfrutaron de un gran encuentro con buen fútbol y emoción a raudales.

**SANTA BARBARA.** Ramón, Torán, Javi (Arturo en el minuto 55 de partido), Triviño, Cesar, Braojos, Valentín, Pagés, Rayuela, Briones, Miguel Angel (Guti en el minuto 25 de la segunda parte).

**FUENSALIDA.** Javi, Victor, Juanjo, Ortega, Bartolo, Lozano, Rafa, José Luis, Antonio (Roberto en el minuto 86 de partido), Miguel y López

**ARBITRO.** Bravo Bueno. Regular. A pesar de seguir el juego muy de cerca, entorpeciendo el juego en algunas ocasiones, cometió muchos errores, sobre todo en la señalización de faltas. Se mostró muy meticuloso en cosas insignificantes. Cortó el juego en demasiadas ocasiones lo que perjudicó el desarrollo normal del juego.

**TARJETAS.** Enseñó tarjetas a Triviño en el minuto 14 del primer tiempo por entrada fortísima a José Luis; a Rayuela en el minuto 32 de partido; a los 38 minutos a Miguel; en el minuto 26 de la segunda parte a Valentín; Briones vio dos tarjetas amarillas y fue expulsado; en el minuto 80 mostró tarjeta a Braojos y a José Luis; en el minuto 41 del segundo tiempo fue expulsado López.

**GOLES.** 1-0. Minuto 3 centro de Braojos por la izquierda que remata Valentín de cabeza, ante la pasividad de la defensa de Fuensalida. 1-1. Minuto 59 de juego Miguel se queda solo ante el portero, y ante la desesperada salida de este tira raso al poste. El arbitro pito penalti por la entrada del portero a Miguel. Lanza Rafa, que marca por la derecha. 2-1. Minuto 70. Córner botado por el Santa Bárbara, y que rechaza la defensa y el balón rebotado en la bota de Rayuela va al fondo de las mallas. 3-1. Minuto 82. Centro de Pagés que remata Rayuela de cabeza lanzándose en plancha. El balón entró por la misma escuadra ante la estrada inútil del portero. Los espectadores puestos en pie aplaudieron largamente este gol.

Bonito partido el disputado por los dos equipos que por momentos hizo las delicias de los espectadores. Se jugó todo el partido con gran ritmo, siendo la tonica general los avances rápidos por parte de ambos equipos. En la primera parte hubo dos fases bien distintas. En los primeros 30 minutos y debido al temprano gol local, el dominio correspondió al Santa Barbara, jugando Fuensalida agarrado y sin compenetración.

En esta primera fase, destacó sobre todo Braojos, que realizó varias incursiones por lado izquierdo de mucho peligro para la portería del Fuensalida. A partir del minuto 35, y hasta el final del primer tiempo se produjo un aplastante dominio por parte del Fuensalida que puso continuamente en aprietos a la defensa del Santa Barbara. En estos minutos finales, el Fuensalida tuvo dos o tres jugadas claras para marcar. Así en el minuto 35 de juego Lázaro lanza un tiro raso y potente que es repelido por el poste, sufriendo un calambre en esta jugada Ramón. En el minuto 38 el Fuensalida tiene una nueva ocasión para marcar por mediación de Ortega

quien tras parar el balón con el pecho lanza un tiro que ante el desencanto de jugadores y seguidores es repelido por el larguero. López fue el jugador del Fuensalida que organizó la delantera, convirtiéndose en una constante pesadilla para la defensa. En estos 15 minutos finales, el Fuensalida dio muestras de ser un gran equipo, y de tener una delantera rápida y peligrosa.



Braojos, que realizó un buen encuentro

Con el resultado de 1-0 a favor del Santa Barbara finalizó la primera parte, que no hacia presagiar en nada lo que luego ocurriría en el segundo tiempo. En el descanso, y durante 10 minutos del segundo tiempo estuvo lloviendo sobre el terreno de juego lo que empeora las condiciones del juego. En esta segunda parte, el Fuensalida comenzó buscando con ahínco el empate, poniendo en apuros en varias ocasiones a Ramón. En el minuto 1 hay una falta cerca del área local, y Antonio se encarga de lanzarla con un disparo templado y colocado, que sale alto por poco. A los 56, se produce una bonita jugada de López que obliga a Ramón a despejar el balón desde fuera de su área, el despeje lo recoge Rafa que lanza un rápido disparo y detiene Ramón apuradamente.

En el minuto 14 se produce el gol del empate por medio de un penalti lanzado por Rafa. Con este gol los ataques sobre la portería defendida por Ramón se ven intensificados.

Sin embargo el Fuensalida no volvería a marcar. En el minuto 55 se va a la caseta Javi, siendo sustituido por Arturo. Este cambio hace que el Santa Barbara abra sus líneas y realice un juego más incisivo. A raíz del segundo gol del Santa Barbara en el minuto 70 el Fuensalida se vino abajo, dominando la situación el equipo local. En el minuto 75 de juego se produce una falta en el área del Fuensalida que a punto está de transformarse en gol Briones, saliendo el balón fuera por poco. En el minuto 37 vendría el último y definitivo gol del Santa Bárbara, de impecable factura, en un centro de Pagés que remata Rayuela de cabeza picando el balón por encima del portero. En el minuto 8, Valentín deja el balón en el pie de Guti que lanza un tiro fortísimo que pasa por delante de la portería sin que ningún delantero consiga rematar. En el minuto 86 se produce la expulsión de López, lo que deja al Fuensalida con 10 jugadores al igual que el Santa Barbara, y la defensa muy mermada.

En el minuto 87, hay una falta en el área del Santa Barbara y Rafa lanza muy bien obligando a Ramón a despejar el balón con los dedos. Los jugadores más destacados han sido por parte del Santa Bárbara, Braojos, Rayuela y Valentín, y por el Fuensalida, López, José Luis y Rafa. En definitiva, emocionante encuentro el sábado en el estadio Carlos III, con un fútbol rápido y lo que es muy importante, prodigándose los tiros a puerta, tan raros en el fútbol de nuestros días.

Damian VILLEGAS

El semanario  
de  
TOLEDO  
La Región

## I Vuelta Ciclista Ciudad de la Cerámica

Esta vuelta dentro de la categoría de cadetes, se va a desarrollar en cinco sectores. Cuatro por pueblos de los alrededores y uno en las calles talaveranas, en los días 29 de agosto -5 de septiembre- 8 septiembre- 13 de septiembre y 19 septiembre. Todo ello bajo la organización del Velo Club Ciudad de la Cerámica, y el patrocinio del excelentísimo Ayuntamiento de Talavera de la Reina.

Su carácter es nacional. El presupuesto total de la carrera, asciende a 732.900 pesetas, de las cuales 213.900 son para premios. Según información de los organizadores la ayuda recibida ha sido total. No solo por parte del Ayuntamiento, que hasta el momento ha dado 70.000 pesetas, sino también por muchas casas comerciales con la donación de numerosos trofeos. Estos trofeos están valorados en unas 135.000 pesetas. Los premios están divididos de la siguiente forma: En la clasificación general habrá para los 10 primeros, oscilando entre las 15.000-8.000 y 6.000 pesetas para primero-segundo y tercero respectivamente y las 700 que recibirá el décimo, el primero ganará también un preciado trofeo.

Todo esto hacia presagiar una gran asistencia de corredores, puesto que además se trataba de la única vuelta con estas características que se ha celebrado en España. Pero a la hora de la verdad ha surgido un problema, según la organización "ha habido alguien que ha ido diciendo a los distintos equipos en principio participantes que a sus corredores por participar en esta vuelta les iban a retener sus licencias oportunas. Y esto no es así, legalmente en las pruebas con etapas seguidas sí se hace, pero en esta cuando empieza un sector les cogemos las licencias pero les son devueltas al terminar, y así en cada uno de los sectores. Claro muchos han pensado que si esto es cierto iban a tener retenidas las licencias hasta el 20 de agosto, con lo que perderían la posibilidad de participar en alguna otra carrera a celebrar durante estas fechas. No les compensaba participar aquí, así que muchos han decidido no competir". El hecho es que, según parece, se esperaba casi el centenar de participantes, pero por esta razón al final solo se ha podido contar con 36. Por lo menos eso cree la organización de esta vuelta. De todas formas advierten que pueden inscribirse, a pesar de haberse disputado ya el primer sector, nuevos corredores si lo desean. Eso sí, no podrán optar nada más que a los premios de los sectores y no a los de las distintas generales.

### Primer sector

Definitivamente a la hora del comienzo de la vuelta en su primer sector del 29 de agosto, han tomado la salida 36 corredores pertenecientes a nueve equipos, Mobylette de Madrid, Peña Ciclista Andrino también de Madrid, C.C. Torrejón de Torrejón de Ardoz, C.C. Villalba de Segovia, Arealense de Avila, Renault de Valladolid, Grupo Deportivo Dervi de Palma de Mallorca, y los talaveranos J. Polo y Velo Club Ciudad de la Cerámica. El sector partía de Talavera de la Reina y seguía por Alcaudete de la Jara, Retamoso, San Bartolomé de las Abiertas, Pueblanueva y de nuevo a Talavera.

La salida oficial la dió el alcalde Talaverano en la calle General Mola. Desde el primer momento se vió a los corredores con ganas de lucha. Ya en los primeros repechos comienzan los tirones que rompien tanto el bloque de corredores, sobre todo por hombres del Mobylette, Renault y Dervi. Cerca de Alcaudete los tirones se hacen aun más fuertes. Se colocan en cabeza tres hombres del Mobylette, Angel Luis Machín, Nicolás Carsellé y Francisco Pérez, junto con otros dos del Dervi, el pelotón se fracciona, quedando algunos descolgados en la subida a Alcaudete, en la que pasa primero y por tanto puntúa para el premio de la montaña, Nicolas Carsellé. Ya en el llano logra escaparse del grupo de cabeza Angel Luis Machín, salen muy fuerte detras los otros corredores y logran el reagrupamiento poco después. De nuevo en el alto de Sangrera se escapa el mismo corredor, pero los hombres del Dervi y Renault sobre todo tirán fuerte hasta darle alcance, escasos kilometros antes de la entrada en el puerto. De nuevo salta rápidamente otro corredor en este caso Nicolas Carsellé, que logra su intentona, llegando a la meta en Talavera con una ventaja de un minuto sobre un grupo perseguidor. Hay que señalar que la etapa ha sido muy dura. A pesar de ello se ha corrido a una media de cerca de 30 kilometros por hora. Solo se ha registrado una baja, por lo que el comportamiento de los corredores ha sido muy bueno.

### CLASIFICACIONES

#### Primer sector

- 1º Nicolás Carsellé (Mobylette). Dorsal N° 2
- 2º Francisco Pérez (Mobylette). Dorsal N° 4
- 3º Mateo Puv (Dervi). Dorsal n° 6

#### General

Nicolás Carsellé (Mobylette). Maillót blanco y azul.

#### Montaña:

Nicolás Carsellé (Mobylette). Maillót rojo y blanco.

#### Metas Volantes:

Luis Guillermo Martín (N° 3, Mobylette). Maillót verde y blanco.

Conflicto "Confecciones Godoy"

## 40 trabajadores concentrados día y noche a la puerta de la fábrica

- Cuando volvieron de vacaciones se encontraron las puertas cerradas. Ellos opinan que el empresario ganaba lo suficiente como para no cerrar.
- Por su lado la parte empresarial aduce que aunque nunca faltó trabajo y el producto tenía salida, la producción era muy baja.

*Hace escasas fechas, 52 trabajadores conseguían lo que ellos demandaban, después de haber permanecido más de dos semanas concentrados día y noche a las puertas de su empresa. Hoy se repite la escena, esta vez son 40 trabajadores, de Confecciones Godoy, los que han tomado esta actitud.*

*Cuando volvieron de vacaciones no pudieron reintegrarse al trabajo porque las puertas de la empresa permanecían cerradas. Según ellos, la fábrica hacía una producción buena y el empresario ganaba lo suficiente como para no cerrar.*

*La versión de la parte empresarial es diametralmente opuesta, menos un par de meses, la salida de pantalones (que es lo que trabaja esta fábrica de confección) siempre fue menor a la necesaria para que la empresa se mantuviera a flote.*

*Los papeles de la empresa pueden corroborar alguna de las dos afirmaciones*

Desde el pasado lunes día 24 se encuentran concentrados ante las puertas de confecciones Godoy los casi cuarenta trabajadores que componen la plantilla de la citada empresa. Según nos comentaron los

de lo que nos debía, pero al llegar la banca no estaba la nomina, por lo que no recibimos ni un duro; él se había ido de vacaciones. Más tarde, los enlaces de la fábrica hablaban con el dueño y les dijo que no



*La protesta pública a las puertas de la empresa y la legal mediante demanda en el IMAC. ¿Quién pagará?: En el registro de la propiedad Francisco Godoy (empresario) no tiene ningún bien, quedan la maquinaria o acudir al Fondo de Garantía Salarial.*

propios interesados permanecen allí día y noche en defensa de sus intereses, para hacer mayor fuerza y para conciliar a la opinión pública. "Nos fuimos de vacaciones -nos cuentan los pormenores los empleados- el día 3 de agosto y al volver el día 24 de nuevo a nuestro trabajo nos encontramos con que las puertas estaban cerradas, sin haber mediado ninguna explicación, no darnos la carta de despido ni siquiera. Nos la ha jugado en las vacaciones".

Lo que se proponen los trabajadores es cobrar los sueldos que se les adeuden -medio mes de junio, julio, la paga de julio, las vacaciones y los atrasos del convenio de este año, según ellos mismos nos han comunicado- y la liquidación.

"El día 8 de agosto -comenta un portavoz de los trabajadores- nos ha prometido que íbamos a cobrar al menos parte

pagaba porque no había ni una peseta. Pero nosotros creemos que no podía perder dinero, trabajo teníamos y sacábamos una buena media de producción. Sacábamos un



*Sin mediar ninguna explicación por parte de la empresa, 40 familias están en la calle. Pretenden cobrar lo que se les adeuda: medio mes de junio, julio, paga extraordinaria, vacaciones, atrasos del convenio de este año y la liquidación.*

promedio de 5.600 a 6.000 pantalones al mes. El último mes salieron 5.983 pantalones. La producción media era bastante buena".

En base a estas afirmaciones los cuarenta empleados se preguntan: "¿Qué ha hecho la empresa con el dinero de la producción que sacábamos?, por lo menos que nos pague los meses que hemos trabajado". Máxime cuando se afirma que trabajaban sobre todo para el Corte Inglés que absorbía toda la producción y que trabajo no les faltaba. "Y la prueba, dicen, es que cuando nos fuimos de vacaciones había 4.000 pantalones cortados para entrar en cadena".

A nivel legal, estos obreros se consideran despedidos desde el día 24, fecha que tenían que reintegrarse al puesto de trabajo y se encontraron las puertas de la fábrica cerradas, a pesar de no haber mediado ningún tipo de formulismo, ni carta de despido, ni haber presentado expediente de crisis.

Según nos comentaba el abogado que les está llevando el caso, en este momento se ha interpuesto una demanda ante el IMAC, donde se tratará de conciliar a ambas partes, y en caso de no llegar a un acuerdo, se presentará demanda ante Magistratura.

"El problema está -dice el abogado- en el tiempo que tiene que pasar hasta que los empleados cobren el dinero que les corresponde en este caso y en asegurar ese pago. En principio, responden los bienes inmuebles del propietario, pero en el registro de la propiedad no hay nada a su nombre, después con la maquinaria de la fábrica y en último término responde el Fondo de Garantía Salarial, con lo que el proceso se alargaría aún más".

Por eso los trabajadores permanecen día y noche en los alrededores de la fábrica, por temor a que saquen las máquinas.

"Hemos visto que los ventiladores y la instalación eléctrica ya no están, además las palancas de mano están embaldas probablemente para llevarse y también faltan algunas máquinas".

## Los datos ofrecidos por la empresa son distintos a los que dan los trabajadores.

Aunque no hemos conseguido una declaración oficial de Francisco Godoy, propietario de Confecciones Godoy, sí pudimos llegar hasta él y charlar algunos minutos. De esa conversación y de otras fuentes cercanas a la empresa hemos cotejado una serie de datos que reseñamos a continuación y que, parte de ellos, pueden ser comprobados en las hojas de producción y demás papeles de la empresa.

La empresa se abrió hace un año. Partía sin un capital fuerte y dependía de la producción que fuese sacando para mantenerse a flote, y así se hizo saber a los empleados. Según juicios técnicos, en función del número de personal y de la maquinaria, la producción que venía saliendo estaba por debajo a la que podría llegar, por lo que los gastos generales no se cubrían, hasta que ha llegado un momento en que la balanza se ha inclinado negativamente.

Frente a las cifras medias de producción dadas por los trabajadores, entre 5.600 y 6.000 pantalones en un mes, aquí se nos ofrecen cantidades distintas, entre 4.500 y 5.000, y si bien dos meses en dos meses se consiguieron 5.700 y 5.900 pantalones, otros tan solo se llegó a los 4.000.

Por otro lado se nos afirma que el empresario en ningún momento le sería rentable el cerrar si la empresa fuese bien, porque había trabajo suficiente y toda la producción tenía salida en el mercado pero insiste en que la producción era baja, no llegaba a los topes establecidos para que la empresa no naufragase.

## COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

## Por ahora no habrá subida de tarifas en los autobuses urbanos

La revisión de tarifas de los autobuses urbanos de Talavera fue uno de los puntos de que constaba el orden del día de la Comisión Municipal Permanente del pasado martes 18 de agosto. Pero el tema quedó sobre la mesa, al no haber un informe exhaustivo acerca de todos los puntos valorados por el solicitante, por los que pedía ese incremento de tarifas.

Como cuestión aparte, pero aprovechando la ocasión, los asistentes a la permanente empezaron a estudiar en qué situación se encuentra el contrato de este servicio público

con Autobuses Urbanos S.L., que parece ser está siendo prorrogado fácilmente, para ver si el Ayuntamiento puede ofrecer algún tipo de alternativa con respecto a este servicio público (viendo todas las posibilidades: asumir la gestión directa, o sacarlo nuevamente a concurso subasta...). Por otro lado, también se vio la posibilidad de ampliación del servicio; esto significaría un mayor incremento en el número de viajeros, por lo que los costos de la empresa disminuyen, al verse más repartidos. Por ello, la subida de las tarifas se hace difícil por el momento.

En esta semana también volvió el tema de sanidad relativo al tratamiento contra los mosquitos, siendo rechazada la propuesta, por lo que la fumigación sobre la ciudad ya no se realizará este verano.

En lo referente a obras, las cinco aperturas de establecimientos solicitadas fueron aprobadas, al igual que las doce licencias de obras que se traían a esta permanente. También en el apartado de obras municipales, se aprobó el proyecto de la estación depuradora del mercado nacional de ganado, por un importe cercano a los tres millones de pesetas.

El punto correspondiente a asuntos de trámite urgente fue bastante amplio. En primer lugar se dio cuenta de los defectos de procedimiento para sacar a subasta-licitación las obras de reposición de cerámica de la plaza del Pan y de los jardines del Prado, así como el error en el Boletín de la provincia en la cifra de licitación de la calle de San Marcos; por estos motivos, ninguna de esas obras fue sacada a subasta.

También se acordó que la subida de los salarios de los obreros del servicio de recogida de basuras -incremento aprobado en una sesión anterior- fuera con carácter retroactivo desde el mes de enero de este año.

Dentro de ese mismo punto, asuntos de trámite urgente, se acordó que el ayuntamiento ejecutaría subsidiariamente el servicio de alumbrado público del polígono del Pilar, que desde hacía más de un mes se encontraban sin luz en las calles, por impago de los promotores a Hidroeléctrica Española.

No hubo despachos de la alcaldía ni ruegos y preguntas de interés. Presidió la comisión permanente, Julián Eduardo González Esteban, al encontrarse ausente el alcalde Pablo Tello.



El tiempo libre de los críos

## ¿Dónde puede divertirse un niño en Talavera?

- Hay insuficiencia de zonas recreativas infantiles en los parques.
- Poco, a casi nada, teatro y cine infantil.

Están a punto de acabarse las vacaciones. Está a punto de acabarse el problema que tenían los padres a la hora de encaminar el tiempo libre, el ocio de los niños. Las guarderías y colegios suplirán ese problema.

En Talavera hay pocas zonas recreativas infantiles, poco cine infantil, poco teatro infantil,....entonces, ¿qué puede hacer el crío? ¿en qué puede divertirse?. De todas formas, al pequeño le pasa desapercibida esta situación, él se divierte con cualquier cosa, su creatividad todavía no reprime, le permite esta situación de felicidad, pero todos estos aspectos no dejan de influenciarle en su desarrollo posterior.

Nos hemos acercado a un parque, al del Prado, a su zona infantil, para recoger las opiniones de los padres. Las de los niños también las recogimos, se lo estaban pasando muy bien, desde el momento en que estaban en la calle. Pero la opinión generalizada de sus progenitores fue unánime; todos los encuestados coinciden en que las zonas recreativas en los parques son insuficientes, que están mal conservados, además de mal distribuidos, ya que hay zonas que carecen de parques y hay que desplazarse bastante desde sus hogares. "Tengo que venir desde el final

### Este año se crearán nuevas instalaciones para niños

Este año se van a remozar varios parques y en los proyectos se tiene pensando el ubicar dentro de los parques instalaciones para el recreo de los niños. El aparejador municipal Alfonso García del Pino nos cuenta resumidamente qué es lo que se va a hacer en cada una de las plazas: "En la plaza Santa Leocadia habrá dos zonas, una para mayores y otra

que en pocas líneas vamos a terminar este escrito. Casi nulas son las sesiones de cine que se ofrecen para niños. Y en teatro tenemos el grupo Gloria Fuertes que actúa muy esporádicamente y el "Experimental infantil y juvenil", que aunque con una labor constante tampoco se prodiga demasiado en sus actuaciones. En este sentido, los padres opinan que lo que se hace es mínimo y que debiera haber una programación más continuada. En particular, un padre con respecto al cine-club dijo que podrían hacer sesiones especiales para niños. Esta insinuación puede cumplirse de llevarse a cabo la programación que tiene pensada Cine-club para el mes de noviembre.

Y con esto, sus casas y sus juguetes, y la ¡televisión!, se cierra el círculo del tiempo libre de los niños.

### Finales de octubre, principios de noviembre

## Ciclo de Cine Infantil y Juvenil

Cine-club Talavera en colaboración con el Ayuntamiento de la ciudad, tiene previsto ofrecer en los últimos días de octubre y primeros de noviembre un ciclo de nueve películas infantiles y juveniles.

El ciclo se compone de tres películas para niños de 3 a 6 años y seis películas para niños de 7 a 14 años. Todos los films son alemanes, estarán subtítulos en español y comentadas también en lengua española para una mejor comprensión de la película. Por su parte cine-club Talavera hará un dossier de las películas y editará fichas de cada una de ellas para facilitar la comprensión de la trama a los críos.

Este ciclo se podrá llevar a cabo por un acuerdo entre la Federación de cine-clubs y el Instituto Alemán de Cultura, a través de la Embajada alemana en España.

Restaurante - Cafetería

**J. Ramos**

PARQUE RESIDENCIAL «SAN FRANCISCO»  
CARRETERA MADRID-TOLEDO Km. 62,600  
TELÉFONO 227

OLIAS DEL REY  
(TOLEDO)

BAR - RESTAURANTE  
CANDIDO HNOS.

Especialidad en pescados y carnes.

Abierto durante toda la semana de servicio Restaurante - Bar, menos Miércoles por la noche.

Ctra. Madrid-Toledo, Km. 62,6  
Teléfono: 485  
OLIAS DEL REY

JUAN GONZALEZ SERRANO. SENADOR

## Ha encontrado cortapisas en la UCD de la provincia

- "Mi actuación en la provincia de Toledo no ha sido todo lo intensa que hubiese querido. Los ayuntamientos no me han comunicado sus problemas"
- "En el Ayuntamiento de Talavera se debería llevar una política de entendimiento"

Medicina y política. Dos aspectos que tienen gran importancia en la vida de Juan González Serrano. Pero dejemos la medicina, en este momento nos interesa como hombre político. El mismo se define como demócrata ante todo y como hombre de centro, en el equilibrio. "Me gusta que las personas se respeten las unas a las otras. Que se respeten las ideas". Y hemos buscado charlar con él, senador de UCD por Toledo, por la polémica que está levantando desde hace meses. Todo empezó con el trasvase del Tajo-Segura -si no venía ya de antes-, continuó con las elecciones de compromisarios y el congreso nacional de Unión de Centro Democrático y todavía continúa.

Estas y otras situaciones le han hecho sentirse desencantado de la política, pero, aunque no tenga intención de presentarse a otras elecciones, no va a dejar este mundillo, "todo ciudadano civilizado -dice- ha de ser un ciudadano político".

Por Toledo, por su provincia ha conseguido entre otras cosas, la solución al ambulatorio de Villacañas y al de Quintanar de la Orden, y en el de Talavera, a través suyo, ya está instalado el nuevo equipo de rayos "X" y se ha mejorado el laboratorio; pero no ha conseguido todo lo que hubiera querido. Y él mismo aclara esta afirmación "mi actuación en lo que se refiere a la provincia de Toledo no ha sido todo lo intensa que yo quisiera, ya que, no sé por qué motivo, parece ser que gran parte de los ayuntamientos con mayoría de UCD no han intentado nunca, aunque me he ofrecido a muchos de ellos, decirme que solucione algún problema, quitando cinco o seis ayuntamientos, nunca nadie me ha comunicado problema alguno".

Por supuesto, en nuestra conversación, no faltó el tema del trasvase. Piensa que el motivo de sus desavenencias con su grupo político en la provincia de Toledo, está en su preocupación por el problema del trasvase. Y añade: "Un problema muy grave que hoy día, desgraciadamente, el tiempo me está dando la razón en todo lo que vaticiné entonces, porque de todas aquellas concesiones que nos iban a dar, hasta la fecha poco hemos visto y ya hace un año que comenzó el trasvase. Por otra parte, conozco los pormenores de Murcia y he visto como últimamente las zonas que no estaban incluidas dentro del trasvase, como los campos de Totana, Alama y Mazarrón están pidiendo a gritos el agua y presionando para que se les dé. Al igual que Jumilla. Así veo que los 600 millones de metros cúbicos se van a convertir en poco tiempo en 1.000".

### Ahora está trabajando dentro del club Bisagra

-Pero Toledo también debe-

ría pedir a gritos ese agua...

-Para ello hay que concienciar a los toledanos. Que no pase como cuando se inició todo esto. Por ello, en estos momentos, una serie de gente hemos creado el club Bisagra. Estamos preparando una serie de conferencias, seminarios, proyecciones, etc., a desarrollar a lo largo del curso que viene, donde saldrán a la luz los problemas principales de la provincia, que se discutirán y se tratará de buscar soluciones; y uno de los más importantes es éste del trasvase. Quiero que quede claro que el club Bisagra es de ideología humanista y liberal y está formado por los cristiano demócratas y liberales. Los objetivos fundamentales que persigue son tres: discutir los problemas de la provincia, sacando conclusiones y concienciar a la gente, servir de tribuna a cualquier persona y la defensa de las ideas democráticas.

-Habíamos olvidado un punto, saliste elegido en las elecciones municipales de Talavera, ¿por qué tu dimisión?

-Por no estar de acuerdo con la política municipal que se quiso llevar en Talavera. Tenía que haber sido una política de entendimiento, trabajando todos por el bien de Talavera. Es una ciudad que se lo merece, y lo que no se puede hacer es condenar a un ayuntamiento como se ha hecho a éste, porque los que sufren las consecuencias son los propios habitantes.

La conversación se sigue alargando, hablamos de sus desánimos y de las zancadillas que hay en política. A él le han tocado demasiadas. Pensemos si no en que fue el único senador que no fue al último congreso de UCD. Pero por ahora seguirá en el partido.

63 años. Un hombre luchador.



En los parques la ciudad se remansa en espacios de tranquilidad y sosiego convirtiéndose en imprescindibles para el ocio de los mayores y, sobre todo, para el esparcimiento de los pequeños, quienes encuentran en la arena y los espacios libres sus mejores aliados para el juego.

del Paseo de la Estación hasta el Prado -nos comentaba un padre- y ahora lo puedo hacer que estoy de vacaciones, después mis chavales no podrán venir a jugar aquí, mi mujer está con las tareas de la casa y yo trabajando, y en el poco tiempo libre que tenemos, si tenemos que acercarnos andando hasta aquí; se pierde todo el tiempo en ir y venir".

Y es cierto, son muy pocas las zonas recreativas infantiles. Y las pocas que tenemos están en unas condiciones que dejan mucho que desear. El incivismo es el principal motivo del estado de deterioro en que se encuentran. Las reparaciones se llevan a efecto cada cierto tiempo, pero a veces en un mes el gamberrismo ha hecho que otra vez los niños no puedan disfrutar de su columpio.

para infantil, donde se instalarán una media docena de aparatos de juegos. La plaza de Aravaza tendrá diferenciadas tres zonas, una de juegos para niños, otra zona simplemente de "estar" y una última pavimentada con bancos corridos alrededor. En la plaza del Salvador, dado que no hay espacio, habrá una zona de juegos pero sin aparatos".

Si a estas plazas y zonas recreativas añadimos las ya existentes, aunque pocas, y las últimamente construidas, en Santos Mártires y enfrente de la Virgen del Prado, puede que el problema al que en principio aludíamos se solucione en parte.

Y seguimos viendo lo que la sociedad puede ofrecer a los niños en su tiempo libre. En el cine y en el teatro infantil hay tan poco en nuestra ciudad,

Como en el resto de España

## El teatro talaverano con problemas y sin ayudas

Para conocer el momento actual del teatro en Talavera, sus problemas sus necesidades, su futuro, sus perspectivas, etc, nos hemos puesto en contacto con dos personas muy integradas en este campo. Tanto el uno con el otro están realizando una labor interesante y totalmente desinteresada en favor del teatro de nuestra ciudad. Amalio Minzón, al frente desde hace tres años del "Teatro Libre de Talavera", integrado por unas veinte personas fijas "que por supuesto, no viven de esto, no son profesionales, aunque lo hagan con tanto interés como si lo fueran", e Ismael Sánchez, al frente del grupo "El Candil", ya con muchos años de funcionamiento y buen hacer.

El punto que quizás más nos interesaba era el referente a la situación actual de nuestro teatro, y por eso quisimos abordarlo desde un principio. Los dos interlocutores coincidían en afirmar que a pesar de que hay ganas y hasta cierto punto buen ambiente teatral en la ciudad, puesto que subsisten varios grupos de una forma permanente y además se están formando otros tantos en diferentes colegios y barriadas de la ciudad no permanentes, aunque si muy beneficiosos para promocionar desde abajo la cultura, no se está a una gran altura; concretamente Amalio Monzón nos dice que "nuestro teatro no está a la altura que debería estar, no le veo toda la intensidad o toda la perfección que sería deseable". La causa principal

ayudó en su momento pagando una representación con motivo del enterramiento de los restos de Fernando de Rojas, pero, subraya el director del Teatro Libre "parece ser que el planteamiento económico actual no da para mucho". De todas formas, como señala Ismael, el Ayuntamiento podría ayudar de otra manera, como podría ser "arreglando el problema del Teatro Mariana, cuyo local podría servir de solución a algunos problemas. el arrendador y el arrendatario no se ponen de acuerdo y, mientras, el edificio se viene abajo, por lo que el Ayuntamiento debería plantear una solución haciendo de mediador".

Entonces ¿que necesidades tiene nuestro teatro? Nuestros interlocutores coinciden en que

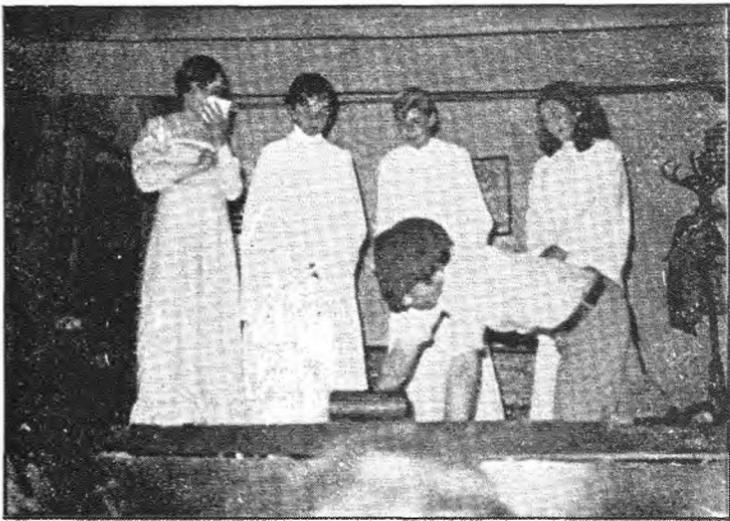
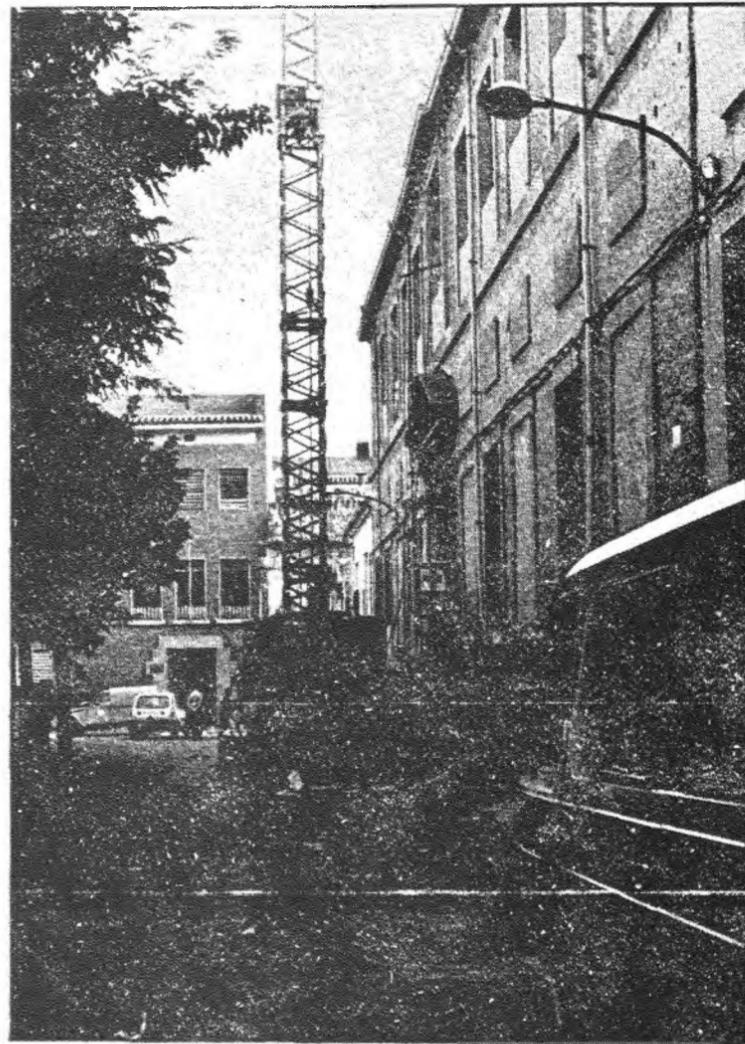
momentos muy críticos. Momento que influye netamente en el teatro".

Como se puede apreciar los problemas y necesidades son muchas en este campo de la cultura. A pesar de ello los entrevistados no están totalmente desilusionados ni mucho menos, y aseguran tener aún ilusión y ganas de realizar muchas

más representaciones. "Nosotros por nuestra parte seguiremos ahondando en la cultura autóctona de Talavera, queremos que el pueblo sepa cual es su auténtica raíz, como es la tierra donde ha nacido, en fin queremos que tenga una buena base de identificación" apuntilla el Director del Teatro Libre de Talavera.



Ya han comenzado las obras de demolición de la cubierta del Hospital Municipal, que se encontraba en estado ruinoso, presentando peligrosidad para los transeúntes. Por el momento, sólo se desmontará la cubierta y, una vez efectuadas estas obras, se va a proceder a la reparación definitiva del Hospital, tras los estudios técnicos correspondientes, que ya podrán ofrecer los datos suficientes para ver la situación real de deterioro en que se encuentra este edificio sito en la plaza del Pan. El presupuesto de esta primera fase de las obras está tasado en un millón doscientas cuarenta y dos mil pesetas. Aunque todavía no se ha visto realmente cuales son las partes dañadas y en estado de ruina, en un primer informe realizado por el aparejador municipal, se dio a conocer la existencia de desplazamientos en los muros y en la cornisa por el hundimiento de la cubierta. El tema fue tratado en dos permanentes del pasado mes de julio con carácter urgente, a instancias del concejal José María Tapia por la peligrosidad que pudiera suponer para los viandantes. (Foto Jara).



Las soluciones del teatro pasan por una potenciación de sus valores desde los niveles escolares.

de ésto es el condicionamiento que supone la no profesionalidad de los componentes de las plantillas teatrales, los cuales no pueden dedicar todas las horas de preparación que serían necesarias.

Aunque quizás el mayor problema con el que se encuentran sea la citada no profesionalidad, no es el único. La poca ayuda con la que cuentan es otro de ellos y por supuesto muy importante. "Las únicas que tenemos es que nos pagan el desplazamiento en los sitios donde actuamos" afirma Monzón "sería necesaria la participación de algún organismo oficial" apunta el director del "Candil". Ante nuestra pregunta de si concretamente el Ayuntamiento talaverano no ha aportado ninguna ayuda, nos dice que la corporación municipal

sería muy necesario la creación de una escuela de teatro, así como que el Teatro Mariana se convirtiera en teatro municipal. Con estas dos cosas piensan que las perspectivas y el futuro del teatro en Talavera serían mejores. De todas formas en este punto ninguno de los dos se muestra muy optimista. Amalio Monzón asegura que "la perspectiva del teatro talaverano es problemática porque a la cultura nunca se la ha prestado la atención debida, quizás porque la clase dirigente siempre ha tenido miedo que el pueblo se culturize". Por su parte Ismael Sánchez cree que "La perspectiva o el futuro de nuestro teatro depende, como el resto del de España, de los rumbos que tome la política, y es que según se ve estamos pasando unos

Análisis de aceite presuntamente tóxico en el CNDS

## Doce muestras han dado positivo

• En el Ayuntamiento han sido entregados ya más de 5.000 litros.

El pasado veintiuno de julio comenzaron en el Centro Nacional de Demostración Sanitaria los análisis de muestras de aceites presuntamente tóxicos. El equipo encargado de esta labor está formado por un equipo de ocho personas pertenecientes al departamento de sanidad ambiental de dicho centro y que encabezado por la doctora Riobos, los doctores Atenza y Pereda además de un grupo de cuatro técnicos de laboratorio y un ATS.

De las ochenta y cuatro muestras analizadas que se llevan contabilizadas a la hora de elaborar esta información cuarenta y una pertenecen a particulares y el resto han sido entregadas por el Ayuntamiento, de las primeras han resultado cuatro positivas, es decir que son tóxicas, y de las segundas el resultado ha sido de ocho positivas y quince dudosamente positivas, en estas habrá que repetir el análisis con una técnica más precisa. Por otra parte, haya que puntualizar que, aunque hasta ahora se han venido admitiendo algunas muestras de particulares, esto no se va a hacer de una forma sistemática, ya que en el futuro sólo se analizarán las muestras enviadas por los ayuntamientos de la zona que tiene a su cargo el centro, sin embargo, no se tiene conocimiento de que algún municipio, exceptuando el de Talavera, haya enviado alguna partida de aceite para su análisis.

De todas formas, aunque se está empleando el procedimiento más simple, esto no ha sido óbice para que los problemas económicos por los que atraviesa el CNDS se hayan visto reflejados en la marcha del trabajo del equipo que realiza estos análisis, ya que han tenido que interrumpir ya varias veces su labor al quedarse sin un reactivo imprescindible y que no podían adquirir por la dilación con que les van llegando las ayudas económicas.

Por otro lado, según nos informa la Policía Municipal a la hora de cerrar esta edición habían sido entregados en la Inspección de Vigilancia un total de 5.166 litros de aceite, la mayoría en garrafas de cinco litros. Como dato curioso es de destacar una persona que entregó un total de ciento sesenta litros, sin embargo lo normal, según nos manifiesta el personal encargado del este servicio, es que la gente llegue aquí con tres o cuatro garrafas de cinco litros.

COMERCIAL  
*Ferdy*  
MECANIZACIÓN DE OFICINAS  
Avda Toledo, 13. Apartado 17  
Telfs. 80 18 78 - 80 07 77  
TALAVERA DE LA REINA

Casa Córdoba  
Calzados  
Cordelería - Semillas  
Pza. Magdalena, 3  
Tlf. 22 24 19  
TOLEDO

## La Guardia, un pueblo acuciado por el paro

- Las grandes fincas, propiedad de ocho familias únicamente
- Un pueblo en el que resaltan grandes contrastes entre ricos y pobres.

Una población de 2.562 habitantes, con 120 parados y unas fuentes de trabajo temporales, como son las labores agrícolas en grandes fincas, propiedad de ocho familias únicamente, y la construcción, a la que acuden diariamente los obreros a Madrid y que decrece debido a la escasez de demanda de este sector, resaltan los grandes contrastes entre ricos y pobres que ya son habituales en La Guardia.

De ello nos da testimonio José Pedraza Morales, alcalde por el PCE que junto a 5 miembros de este partido, 3 de UCD y 1 del PSOE y otro independiente, componen la corporación del Ayuntamiento.

"La mayor desgracia del pueblo de La Guardia es el paro que nos afecta. Para tratar de solventar este problema acudí, junto con dos concejales, a visitar al Gobernador Civil. De resulta de ello creímos que para el mes de agosto los obreros tendrían trabajo, esperanza que concebimos equivocadamente. Lo cierto es que a partir de este mes de agosto gran parte de la población se va a ver en una situación calamitosa.

objetivos se cuenta este año con un presupuesto de quince millones de pesetas, de los que el 40% va destinado a los gastos de personal, estando el resto dedicado a la conservación del colegio, la biblioteca - que es el único centro cultural con el que contamos - canalización de aguas, etc. Son pues calculos extrapresupuestarios los que se consideren fuera de estos conceptos. Concretamente, este año, vamos a hacer un presupuesto especial de 17 millones, fundamentalmente para pavimentaciones.

Una de las grandes posibilidades que tenemos para explotación comunal es una



Los últimos moradores de una cueva típica de La Guardia

de Agricultura".

La subalimentación y unas precarias condiciones de vida son las vivencias de cada día de parte de esta población. Son las lógicas consecuencias del paro y de un pueblo con escasísimos recursos. Esto se materializa en hechos como que varias familias han de conformarse con un plato del comida diario, o vivir bajo el cobijo de una cueva, problema

en el progreso del pueblo, tanto en el aspecto social como en el cultural.

Resultado de su trabajo ha sido la implantación de un taller de costureras que da ocupación a 50 chicas. Las máquinas, el material, todo de elevado costo, son fruto de créditos que se han ido amortizando con los primeros beneficios obtenidos. Hoy distribuyen sus creaciones a importantes establecimientos de este género.

También es fruto de su iniciativa la creación del hogar del anciano que recoge como lugar de esparcimiento a todas las personas de edad.

Pero quizá lo que más apasione a este hombre es el descubrimiento de las riquezas de la iglesia que, actualmente, se hallan en mal estado, pero se está intentando recuperar este patrimonio.

Existe en la iglesia, accesible desde una puerta de la sacristía y por una angosta bajada desprovista de iluminación, un subterráneo en el cual se apilan indiscriminadamente huesos de cadáveres humanos, que parece ser pertenecieron a capellanes de la parroquia, hallándose en tal estado a resultas de la guerra civil, ya que ese lugar fue utilizado como morada de soldados que, al parecer, no respetaron las cajas en que se hallaban depositados los restos humanos.

Joaquín GONZALEZ  
Fotos Carlos CRUZ



José Pedraza Morales, alcalde por el PCE de La Guardia. "A partir del mes de agosto los obreros en paro se van a ver en una situación calamitosa". En la foto le acompaña Mercedes, la joven secretaria del Ayuntamiento.

La justificación de que en este Ayuntamiento exista una mayor presencia de partidos de izquierdas quizá haya que buscarla en el pasado. El Alcalde anterior parece que establecería grandes diferencias entre el rico y el pobre. En estos pueblos es donde existía el señorito y el obrero, y donde más se acusaba es en los centros de reunión, como el bar. Tal vez estos motivos, junto a que la gente apreciase un mayor esfuerzo de los miembros de estos partidos por sacar al pueblo de la pobreza, hayan hecho la realidad de nuestra corporación.

Entran dentro de los proyectos a corto plazo, solucionar el mal estado de los desagües, la pavimentación de las calles, seguir buscando trabajo para los obreros. Para estos

cuenca de 1.000 hectáreas, pero se halla envuelta de trabas. Esta cuenca nunca ha sido labrada, pues siempre se ha dedicado a pastoreo; es ahora cuando nos damos cuenta de que puede ser aprovechable agrícolamente. Para tal fin, y debido a que la tierra está llena de sales, se necesitaría un plan de saneamientos cuyo coste sería de doce millones de pesetas, importe que no podemos recoger de ningún tipo de suscripción popular, ya que la gente a quien iría destinada está pasando hambre física. Actualmente nos hallamos a la espera de una concesión crediticia de la Caja de Ahorros, habiéndonos sido denegado ya por el Banco de Crédito Local, Agrícola e incluso por el propio Ministerio

que parece estar erradicándose.

### Un sacerdote y su labor

Don Marcelino, así le conocen en el pueblo, es un sacerdote que vive de lleno para sus parroquianos. Su tarea ha abarcado y se empeña

### HOSTAL-BAR-RESTAURANTE



Ctra. Madrid Toledo, Km. 65 - Teléf. 22 46 22

TOLEDO

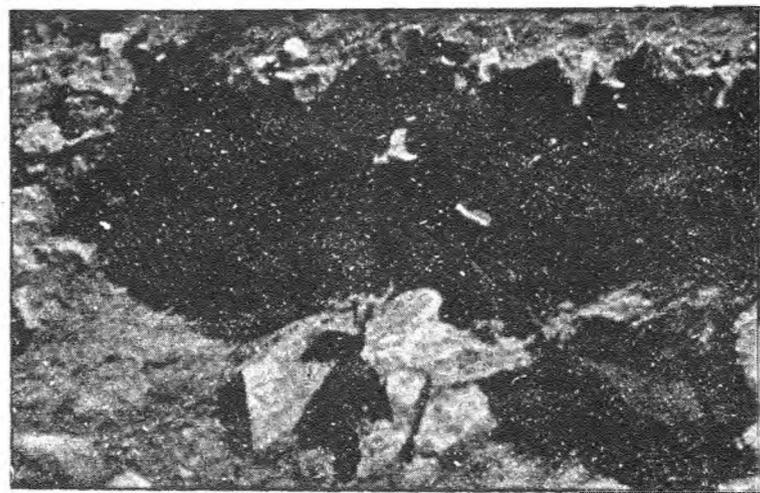
- MOQUETAS MURALES
- PARQUETS Y ACUCHILLADO
- PINTURA INDUSTRIAL Y DECORATIVA
- REVESTIMIENTOS MODERNOS
- PAPELES PINTADOS

SERBANO

## La antigüedad y Consuegra (III)

### Creencias sobre la vida de ultratumba

Conforme nos dicen algunos autores clásicos (Silio Itálico, Eliano) era práctica común entre los celtíberos y pueblos de la Meseta el dejar a los muertos al aire libre, para que los despedazasen los buitres, pues creían que la morada de los difuntos estaban en las alturas; aunque también predominaba el rito de la incineración



Restos del muro celtibérico hallado en Consuegra

de los cadáveres. Las cenizas de un difunto eran frecuentemente encerradas en una urna y luego enterrada junto a los objetos de uso personal y alimentos. A este fenómeno se le han dado dos explicaciones; uno que el difunto utilizaría dichos objetos en la vida del más allá, la otra teoría que no excluiría la anterior se basa en la idea de que entre el guerrero y sus armas existía una vinculación sagrada que le impedía, tanto en esta como en la otra vida, el separarse de sus armas. Dentro de esta vinculación del guerrero a su armamento, podemos hacer mención a los tratados de paz con los romanos, a los cuales asombraba que incluso cuando se firmaba un acuerdo el indígena no se separaba de su armamento. Se cree que los indígenas ponían a la luna como morada de los muertos, y al sol, fuente de vida, junto a las estrellas.

### El culto

Todo el conjunto de medios que el hombre primitivo empleaba para conocer la voluntad de los dioses, o suplicar su ayuda, componen lo que entendemos por culto. El devoto se podía comunicar directamente con los dioses, o por medio de un sacerdote.

La adivinación entre los celtíberos corría a cargo tanto de hombres como de mujeres. El medio más sencillo para comunicarse con los dioses era la expresión con el gesto o la plabra. No había una barrera tajante entre la religión o la magia.

Hasta el momento se viene manteniendo que en el área

celta de la Península no existía una organización sacerdotal rígida. De lo que sí se puede hablar es de un culto oficial de la comunidad tribal, que conllevaría una serie de ritos o celebraciones en unas fechas determinadas, coincidentes generalmente con los cambios estacionales. Quizá los jefes de las tribus cumplieran la función de sacerdotes en los cultos de toda la comunidad.

El fraccionamiento político seguramente fue el que impidió la creación de un cuerpo sacerdotal socialmente diferenciado. Los sacrificios humanos formaban parte del culto a determinados dioses, aunque no sabemos la frecuencia con que se realizarían.

Este tipo de sacrificios desapareció con la conquista romana, pero aún continuó el de los animales. También como formas de culto estaban las danzas, los juegos agonísticos, las mascaradas, etc. Las danzas solían tener un carácter de fecundidad y solían ir acompañados de diversas manifestaciones sexuales.

Los concilios y los predicadores de la Iglesia cristiana en sus primeros siglos condenaban frecuentemente las mascaradas, muy arraigadas en la Península, que consistía en disfrazarse de ciervo, toro, lobo u otro animal. Estos disfraces pasaron a ser carnavalescos cuando se desacralizaron ya que en su origen tenían un carácter ritual.

### Lugares sagrados

Para el hombre primitivo, la barrera que separaba lo sagrado de lo profano se quebraba con mucha facilidad. El lugar que se cree habita una divinidad, o se ha manifestado, adquiriría el carácter de sagrado. La apetencia de lo sagrado como manifestación de la ignorancia individual o colectiva, bajo concepciones mágicas o religiosas, ofrecía una compleja geografía.

En el área celta, el recinto sagrado estaba situado fuera del recinto urbano. También eran excepcionales los templos. Cerca del poblado lo único sagrado que se consideraba era la necrópolis, (lugar de enterramiento) ya que recordaba las creencias de ultratumba y los actos funerarios.

J.C. FERNANDEZ-LAYOS

## Oliás del Rey

En el pleno extraordinario correspondiente al mes de agosto celebrado por el Ayuntamiento de Oliás del Rey, se aprobó un proyecto de Semana Cultural presentado por la Comisión de Cultura.

Los actos se celebrarán en las fechas comprendidas entre el 22 y el 26 de septiembre, y son los siguientes:

- Tres proyecciones de cine. Una de ellas para niños, otra para jóvenes y la tercera para adultos.
- Una representación teatral, realizada por el grupo de teatro Revuelo de Sonseca.
- Una exposición de pintura.
- Un concurso literario sobre temas de Oliás.

Anteriormente, en el pleno celebrado en el mes de Julio, el pleno desestimó un informe de la Comisión de Cultura por el cual se recomendaba, que para esta Semana Cultural, se pidiese la colaboración de la Asociación Cultural.

La negativa del Alcalde, don José María Manzanares a esta colaboración la expresó con las siguientes palabras: "Que la Asociación Cultural organice sus actos, y nosotros (el ayuntamiento), los nuestros". Preguntamos al Presidente de la Comisión de Cultura, don Félix Tordesillas, cuál era su opinión sobre esta colaboración y su contestación fue: "Bueno, yo entiendo, que en la cultura no debe haber nosotros y ellos, sino que, mi opinión, es que estuviesen aún más despolitizadas, las comisiones de cultura deberían funcionar conjuntamente y en plena colaboración con los vecinos, y las entidades que promueven la cultura en los pueblos; sin deseos de protagonismo por ninguna de las partes."

### NUMANCIA DE LA SAGRA

## 79 millones de sanción contra una urbanización pirata de Numancia de la Sagra

Con más de sesenta y nueve millones de multa ha sido sancionado el promotor de una urbanización pirata en el Pinar de Villariche, del término de Numancia de la Sagra según resolución adoptada por el Consejo de Ministros celebrado el pasado día 20. Se trata de Emeterio de Miguel Muñoz, quien se une a la lista de los que en escasos meses han sido ya sancionados en diversa cuantía por el Gobernador Civil de Toledo.

Hasta el presente caso de el Pinar de Villariche, la cantidad sancionadora más elevada aplicada a infractores en la provincia de Toledo era de 31 millones de pesetas, impuestas contra dos infractores de Mérida y los 18 implicados contra otra urbanización pirata de Cedillo del Condado.

La circunstancia de que la presente sanción haya sido decidida por el Consejo de Ministros y no por el Gobierno Civil de Toledo, obedece a la normativa legal que determina la elevación al organismo ministerial de las sanciones por encima de los cincuenta millones de pesetas. Dicha decisión se ha producido apenas un mes después de que la Comisión Provincial de Urbanismo decidiera sancionar al infractor de Numancia de la Sagra.

### GAMONAL

La Asociación Cultural Gamonal organizará en los primeros días de septiembre las II Jornadas Culturales, que servirán de prólogo a las tradicionales fiestas en honor de Nuestra Señora de la Purificación, patrona de esta localidad.

Tras las fiestas, el Ayuntamiento prepara la celebración de unas jornadas populares hacia mediados de septiembre con objeto de hacer llegar diversos actos culturales a todas las esferas populares, incluso las menos propicias a un asiduo contacto con las fuentes habituales de la cultura.

### VILLA DE DON FABRIQUE

Parece ser que en breve plazo Villa verá solucionado el más grave de los problemas que tiene en la actualidad: el del desagüe.

El nivel del agua ha ido subiendo paulatinamente desde que se instaló el agua corriente en las casas pues, la gente al no haber desagüe utilizó y sigue utilizando los pozos con los que antes se abastecía para deshacerse de las aguas residuales que fueron quedando estancadas y, cada vez más cerca de la superficie.

Afortunadamente no ha habido graves problemas, cosa extraña, si se tiene en cuenta el riesgo de vivir encima de un "lago" de agua corrupta.

Se sufre cada año una plaga de mosquitos al llegar el verano y la gente que vive en las zonas más bajas del pueblo tiene las casas llenas de humedad; pero, no ha habido todavía ninguna infección de carácter grave por causa de las aguas estancadas.

Al Ayuntamiento le viene preocupando el tema desde hace tiempo, se hicieron presupuestos y el dinero necesario es de 110 millones que por suerte hoy ya se han conseguido de modo que las obras empezarán pronto.

Después de una primera fase

en la que se obtuvieron 10 millones, se ha conseguido hace poco el resto del dinero del que la Diputación ha dado cincuenta millones a fondo perdido, catorce el Banco Español de Crédito y los treinta y seis restantes habrán de lograrse por medio de contribuciones especiales.

El anuncio del próximo comienzo de las obras ha sido muy bien acogido, no siempre hay buenas noticias que dar, aunque sean a largo plazo como ésta.

El día 24 a las 10 de la noche daba comienzo una función de teatro que llevaba por título: "Ha llegado Quevedo", se representaron varios entremeses de este autor.

Subvencionados por la Delegación de Cultura de Toledo y con el fin de llevar el teatro allí donde no lo hay, actuaron en Villa "Los Cómicos de la Lengua". Este grupo de teatro se formó hace tres años y lo componen unos doce actores que se unieron porque todos estaban de acuerdo en la necesidad de hacer teatro por los pueblos pequeños. Desde que se formó el grupo han venido representando a los autores clásicos pues, según su director, Carlos Ballesteros, tienen más vigencia y son mejor aceptados que los actuales.

Siempre actúan al aire libre y completamente gratis y son, o suelen ser, muy bien acogidos por el público a pesar de las dificultades que lleva consigo el actuar en espacios abiertos en los que se carece de las condiciones mínimas de visibilidad y audición.

El espectáculo resultó muy bien, casi en su totalidad; estuvo bien organizado, bien representado, empezó con puntualidad... en fin si dejamos a un lado el comportamiento de la mayoría del público, fue un gran espectáculo en el que vimos teatro de calidad.

El público con su comportamiento consiguió crear un ambiente tan tenso que si vimos la función completa fue gracias a la "santa" paciencia de los actores.

Por el mero hecho de ser algo gratuito la gente se cree en la obligación de ir y, desde luego, de molestar; era un "espectáculo" digno de mención el que había en las últimas filas, cada uno hablaba de lo que le venía en gana, fue tal el barullo que consiguieron hacer, que en bastantes ocasiones tuvieron que interrumpir la representación.

Es posible que dentro de algún tiempo estas personas estén capacitadas para asistir a un acto cultural, así que como la esperanza es lo último que se pierde, animamos tanto a los de la compañía como al Ayuntamiento a seguir con esta difícil tarea que se han propuesto.

M<sup>a</sup> José TELLO IZQUIERDO

## LIBROS

Angel Horcajada Garrido: **Huellas del pasado: Horcajo de Santiago**, Excmo. Ayuntamiento de Horcajo de Santiago (Cuenca). Tarancón, 1980, 248 pp.

Horcajo de Santiago es un pueblo de la provincia de Cuenca, cercano a Tarancón, y casi en el límite de la provincia de Toledo. Al hablar de Horcajo es inevitable hacerlo también de su principal fiesta, que, bajo el nombre de "El Vitor", se celebra cada año el día 8 de diciembre.

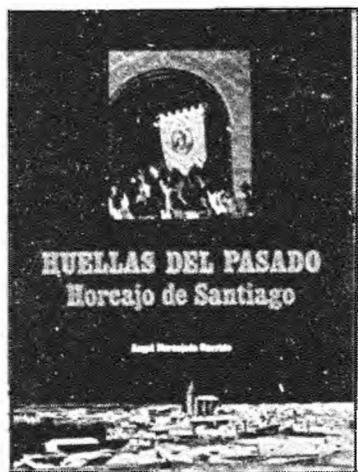
Las interpretaciones sobre los orígenes de este tradicional festejo son diversas. De la misma manera son diferentes las explicaciones sobre el objetivo de "El Vitor" de Horcajo. Algunos autores ven en esta festividad un claro ejemplo de anticlericalismo. Otros, por el contrario, sostienen y defienden su carácter de homenaje a la inmaculada Concepción de la Virgen.

Para los que no conocen esta fiesta se puede hacer una breve narración de ella. Independientemente de otros aspectos, la parte más importante de "El Vitor" comienza con el estandarte de la Virgen. El recinto está abarrotado de gente que impide el avance del sacerdote. Todos gritan machaconamente una fórmula que apenas es inteligible: ¡Vitor la

Purísima Concepción de María Santísima concebida sin mancha de pecado original!  
¡¡¡VITOR, VITOR!!!

Al sacerdote le puede costar de una a dos horas ganar la puerta del templo, entre pisotones y continuas avalanchas

humanas. Los allí congregados gritan y levantan el brazo rítmicamente en un estallido de jú-



bilo-impresión. En la puerta tres habitantes del lugar, montados a caballo, reciben el estandarte y comienzan un largo recorrido por todo el pueblo, que durará toda la noche, entre los gritos de la gente y las hogueras encendidas.

Estos y otros muchos aspectos son estudiados por el sacerdote Angel Horcajada en el libro que hoy comentamos. El autor titula la primera parte de su obra así: "Lo que todo horcajeño debe saber". En ella da unas pinceladas históricas, económicas, religiosas, demográficas, folklóricas, etimológicas, etc. de Horcajo.

En la segunda parte analiza todo lo referente a la festividad de "El Vitor", desde los puntos de vista histórico, ideológico y costumbrista.

Dedica la tercera parte a glosar, por medio de breves biografías, a los personajes nacidos en Horcajo de Santiago; personalidades que van de Lorenzo Hervás y Panduro a Angel González Palencia.

En resumen, un libro bien tratado y escrito, que constituye un interesante ejemplo a seguir para la confección de historias locales, que en su día harán posible una historia integral de nuestra región.

Consolación González Casarrubios y Esperanza Sánchez Moreno: **Folklore toledano: Fiestas y ceremonias**, N° extraordinario de Temas Toledanos. Toledo, 1981, 164 pp.

El primer número extraordinario que presenta al público la colección **Temas Toledanos** está dedicado al folklore de la provincia. Son dos los aspectos contemplados en este volumen: las fiestas y las ceremonias.

Consolación Sánchez se ocupa de recopilar y recordarnos las "fiestas tradicionales toledanas". Hace un recorrido y una descripción por/de los principales festejos provinciales; desde las fiestas del Carnaval al Corpus Christi, de Los Mayos a las de Moros y Cristianos, de las fiestas de Cuaresma a las de Navidad. Todas las relata con eficacia y concisión.

Después de una conclusión, la autora termina con una relación de las fiestas más significativas de la provincia.

Del segundo aspecto del folklore estudiado en este libro, se ocupa Esperanza Sánchez Moreno mediante su investigación sobre las creencias populares toledanas. Analiza en cuatro apartados las costumbres populares relacionadas

con el ciclo de la vida, con los animales, con los vegetales. Se ocupa después de los



fenómenos naturales y las costumbres en determinados días del año, terminando con una breve reseña de las creencias sobre la buena y la mala suerte.

"Teatro completo de José de Valdivielso" por Ricardo Arias y Roberto V. Piluso. Ediciones y distribuciones Isla (Madrid)

Un nuevo estudio sobre la fi-

## "En tanto es libre el hombre ..."

La última edición de una novela de Balzac realizada por Bruguera en su colección de literatura universal, recoge un error de ya bastante tradición en lo que se refiere a la traducción del título. "La piel de onagro" (*La peau de Chagrin*) se publicó por primera vez en 1831. La novela está dedicada a Félix Savary, astrónomo francés que un año después ingresaría en la Academia de Ciencias.

En la primera página de la novela, Balzac rinde un obligado tributo de reconocimiento al gran novelista inglés Lawrence Sterne, pues de su famosa obra *Tristram Shandy* tomó, modificándola un poco, esa viñeta que ilustra el título de "La piel de onagro", y que representa el molinete con que el cabo Trim expresa al tío Tobias su opinión sobre el matrimonio: "En tanto es libre un hombre ..." -exclamó el cabo, haciendo con el bastón el molinete por encima de su cabeza, poco más o menos en esta forma:



"Un millón de silogismos, de los más sutiles de mi padre (añade *Tristram Shandy*) no habría dicho más en favor del celibato..."

Fernando RIAGUAS

gura del clásico toledano José Valdivielso acaba de aparecer en el mercado del libro. Se trata de una compilación de 17 obras, repartidas entre autos sacramentales y comedias acrecentadas por el estudio de

los profesores Ricardo Arias y Robert V. Piluso. Como en otras ocasiones han sido autores e investigadores extranjeros los encargados en desentrañar a uno de nuestros clásicos, del siglo de Oro. En la mente de todos se encuentran sus composiciones "El villano en su rincón", "El hospital de los locos" y "La serrana de Plasencia" con los tonos jocosos de sus personajes, sus juegos de palabras y su representación escénica teñida de un cariz moral.

La obra completa de José de Valdivielso supone un logro a nivel mundial en la comprensión total de nuestro siglo de Oro. Para Toledo es incentivo para la investigación de otros clásicos toledanos por cuestiones económicas o desinterés hacia nuestro pasado literario.

## UN POETA

Tomás Vidales

El poeta más formado del cuantos integran el grupo "Solano", Tomás nace en Mora de Toledo en 1960, flamencólogo, reúne en su haber diversos premios de poesía y periodismo, el poema que reseñamos fue grabado en Radio Peninsular en febrero del 78 en un programa sobre el grupo.



Tomás Vidales a la izquierda, junto a otros dos integrantes del grupo Solano, J.P. Muñoz y Riaguas. En Mora 1978.

Toledo está aquí, por donde tuerce un río y unas piedras levantan su estatura para albergar al dueño que en la altura reposa y se mantiene, y el sueño es mío.

Toledo está aquí, en donde cada día se expande y se detiene la memoria para evocar el arte que su historia otorga y clama, y la historia es mía.

Toledo está aquí, y en mí, y en cada hombre y no es tierra, no, ni sólo río, es un ansia de vida que su nombre

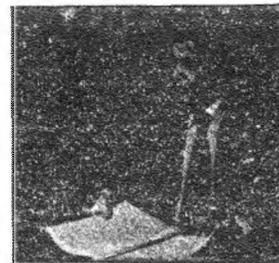
retiene y alimenta, y el nombre es mío. Y es trigal, fuente raíz y cumbre, y es lumbre, hogar y era, y todo es mío.

## MARTES, 1 DE SEPTIEMBRE

- 14,15 Carta de ajuste  
14,28 Apertura y presentación  
14,30 Programa regional simultáneo  
15,00 Crónica-3  
16,05 La batalla de los planetas  
"El gigante monstruo Gila"



- 16,30 El libro gordo de Petete  
16,35 La cometa blanca  
17,00 Despedida y cierre  
18,45 Carta de ajuste  
19,00 Apertura, presentación y avance informativo  
19,05 Un mundo para ellos



- 20,00 Objetivo  
21,00 Telediario  
21,35 300 Millones  
22,40 Dallas  
"Mercado negro de Rebés"  
23,35 Al cierre  
23,50 Despedida

## SEGUNDA CADENA

- 19,30 Carta de ajuste  
19,43 Apertura y presentación  
19,45 Noticias-2  
20,00 Los chicos del 47A  
"Un amigo glotón"  
20,30 Retrato en vivo  
21,30 Animación para adultos - Dr. Búho  
"Ahora empieza el baile"  
21,45 Arriba y Abajo  
22,40 Cerámica popular española  
22,45 Flamenco  
23,15 Noticias-2  
23,30 Polideportivo  
24,00 Despedida y cierre

## MIÉRCOLES, 2 DE SEPTIEMBRE

- 14,15 Carta de ajuste  
14,28 Apertura y presentación  
14,30 Programa Regional Simultáneo  
15,00 Crónica-3  
16,05 Premios Internacionales de teatro  
"Señor Dame"  
16,30 El libro gordo de Petete  
16,35 La cometa blanca  
17,00 Despedida y cierre  
18,45 Carta de ajuste  
19,00 Apertura, presentación y avance informativo  
19,05 Los siete días de Blake  
"Encuentro espacial"  
20,00 Oficios para el recuerdo  
20,30 Un mundo feliz?  
21,00 Telediario  
21,35 Sesión de noche  
"Curso del 44"  
23,20 Al cierre  
23,35 Despedida

## SEGUNDA CADENA

- 19,39 Carta de ajuste  
19,43 Apertura y Presentación  
19,45 Noticias-2  
20,00 El castillo de Cloppa  
"No es cosa de risa"  
20,12 Simbad  
20,30 Entre dos luces  
21,00 Concierto  
23,15 Noticias-2  
23,30 Polideportivo  
24,00 Despedida y cierre

## JUEVES, 3 DE SEPTIEMBRE

- 14,15 Carta de ajuste  
14,28 Apertura presentación y avance informativo  
14,30 Programa regional simultáneo  
15,00 Crónica-3  
16,05 El bosque de Brendón  
"El gran calibán"  
16,30 El libro gordo de Petete  
16,35 La cometa blanca  
17,00 Despedida y cierre  
18,45 Carta de ajuste  
19,00 Apertura, presentación y avance informativo  
19,05 Circo  
20,00 Música maestro  
20,25 Vivir cada día  
21,00 Telediario  
21,35 Esta noche  
22,40 Caldero, sastrer, soldado, espía  
Episodio nº 3"  
23,35 Al cierre  
23,50 Despedida

## SEGUNDA CADENA

- 19,30 Carta de Ajuste  
19,43 Apertura y presentación  
19,45 Noticias-2  
20,00 Las vidas secretas de Waldo y Kity  
"Gatoman contra acertijo"  
20,35 La segunda Guerra mundial, diario del un soldado  
20,55 Zarabanda  
21,50 Benny Hill  
22,20 Musical Express-amigos  
23,15 Noticias-2  
23,30 Polideportivo  
24,00 Despedida y cierre

## VIERNES, 4 DE SEPTIEMBRE

- 14,15 Carta de ajuste  
14,28 Apertura y presentación  
14,30 Programa Regional Simultáneo  
15,00 Crónica-3  
16,05 Popeye  
16,30 El libro gordo de Petete  
16,35 La cometa blanca  
17,00 Vida de estudiante  
"Aprendiz de brujo"  
17,50 Bla, Bla, Bla



- 19,00 Avance informativo  
19,05 Spiderman  
"La Atlántida"  
19,30 La bolsa o la vida  
20,00 Atletismo  
21,00 Telediario  
21,35 Helter Skelter  
22,40 El actor y sus personajes  
"Manuel Gómez Bur"  
23,35 Al cierre  
23,50 Despedida

## SEGUNDA CADENA

- 19,00 Carta de ajuste  
19,13 Apertura y presentación  
19,15 Noticias-2  
19,30 La clave  
23,45 Noticias-2  
24,00 Despedida y cierre

## SABADO, 5 DE SEPTIEMBRE

- 11,45 Carta de ajuste  
11,59 Apertura y presentación  
12,00 Sabadabada  
13,00 Concierto  
14,00 Informativo  
15,30 Los Picapiedra  
15,55 Primera sesión  
"La venganza de la Diosa de Fuego"  
17,30 Lotería  
18,00 Aplauso  
19,10 Vacaciones en el mar  
"Llamadas misteriosas"  
20,30 El Botánico  
21,00 Noticias  
21,20 Informe semanal  
22,05 Sábado cine  
"Pierna creciente... falda menguante"  
23,50 Despedida

## SEGUNDA CADENA

- 15,15 Carta de ajuste  
15,25 Apertura y presentación  
15,30 Flash Gordón  
"El mundo congelado"  
16,00 Retransmisión deportiva  
20,00 Tome la palabra  
20,25 Imágenes  
21,10 La casa del terror  
"Grito silencioso"  
21,55 Encuentros con las letras  
23,10 Sombras de Greene  
"La bolsa de viaje"  
24,00 Despedida y cierre

## DOMINGO, 6 DE SEPTIEMBRE

- 10,15 Carta de ajuste  
10,29 Apertura y presentación  
10,30 Hablamos  
11,00 El día del Señor  
12,00 Gente joven  
13,00 Tiempo y marca  
14,30 Informativo  
15,30 Tom Swayer  
"¿Dónde estará Joe el Indio?"  
16,00 Billy Joe y su mono  
"Mary Ellen"  
16,50 Atletismo  
18,30 Nombres de ayer y de hoy  
19,00 Avance informativo  
19,10 La danza  
19,40 Los nuevos vengadores  
"Los dobles"  
21,00 Noticias  
21,15 Tertulia con ...  
22,00 Revista de Toros  
22,30 Deportivo  
23,30 Enredo  
"Episodio nº 8"  
24,00 Despedida

## SEGUNDA CADENA

- 15,15 Carta de ajuste  
15,29 Apertura y presentación  
15,30 El increíble Hulk  
"Ángeles en pecado"  
15,30 Dibujos animados  
17,00 Fútbol- encuentro en España  
18,00 Más allá  
18,30 Retransmisión deportiva  
20,00 El Testigo  
21,00 Memorias del cine español  
22,00 Largometraje  
"Una guía para la mujer casada"  
23,45 Despedida y cierre

## Cine

CANDO falta poco más de un mes para el comienzo de la temporada cinematográfica, podemos ir haciendo una visión retrospectiva de lo que está siendo este verano del 81.

Las dos palabras claves son: reposiciones y terror.

No es nada nuevo que cada verano vuelva un repertorio de reposiciones, que nos hacen volver a ver cintas ya visionadas, además nos sirven de contraste con la 1ª vez que vimos estas películas de revisión.

Este año hemos tenido el con-



junto de aquellas grandes obras sagradas, que van desde "Los 10 mandamientos" a "Ben-Hur", pasando por un "Banabaz" revolucionario y proletario, de Kubsük. Pero de entre todas las reposiciones cabe destacar dos títulos:

"Solo ante el peligro", Dirigida por Fred Zinnemann en 1952, interpretada por Gary Cooper y una joven Grece Kelly, es lo que se entiende como "super wester", sin adentrarnos en tramas se puede decir que es de las pocas películas, si no la única, que coincide el tiempo real de la acción con la duración de la cinta.

La otra cinta que está teniendo llenos diariamente y una incesante curiosidad, es "Con la muerte en los talones" filmada en 1958, por el gran maestro Alfred Hitchcock. En esta nueva remodelación se incluyen unos cortos diálogos entre Eve (Eva Marie Saint) y Thurnhill (Gary Grant), que en su día nos fueran censurados, pero que no aportan gran cosa al conjunto.

El género fantástico o de terror está situado en la cresta de la ola, desde el invierno del 80 han ido ascendiendo como la espuma, los espectadores y los aficionados a este género. Como muestras representativas se pueden citar: "Viernes 13", "Scanners", "El resplandor", "Muertos y enterrados", "Vestida para matar", "El tren del terror" siendo esta última quizá la más conseguida por aquello de mantenerse constantemente entre la fantasía y la realidad, y un continuo transformismo de disfraces, todo ello con un enorme sentido del ritmo que no permite el menor decaimiento de la acción.

Para terminar la reseña de este verano, un título más que suena pesadamente, se trata de "Aullidos" dirigida por Joe Dante, con música de Pino Donnaggio, que nos recuerda y supone la vuelta del hombre-lobo. Resultan de gran impacto las escenas de metamorfosis en directo, gracias a los efectos especiales.

## Nueva Sala

El próximo mes de septiembre, tendrá algo de especial para los toledanos, me refiero a la apertura de una nueva sala de proyección en Toledo capital, situada en el edificio "María Cristina" que de paso da nombre al cine, en la calle Marqués de Mendigorría, 1, frente a la plaza de toros y a unos metros del Salto de Caballo.

En primicia informativa hemos entrevistado a su gerente D. Javier De Pablos, quien inmediatamente nos llevó sobre el propio

terreno, la sala, rodeada de lo que será más un gran complejo de instalaciones para ocio de los toledanos, mide unos 1300 m cuadrados aproximadamente, con un aforo de 516 butacas, repartidas en tres módulos de 4 · 11 · 4 butacas respectivamente, con dos pasillos laterales eliminando así el pasillo central en el que se se perdía la mejor visión de la pantalla. Continuando con las características físicas de la sala, diremos que las butacas resultan de lo más cómodo, sobre todo en comparación a lo que estamos acostumbrados en nuestra capital en color naranja, retráctiles y anatómicamente diseñadas, es de muy agradecer la separación entre filas de casi un metro, ganando así en comodidad el espectador que con ello no andaremos pensando qué hacer con nuestras piernas para estar cómodos.

Otro punto a considerar es la inclinación de la sala que consigue una mejor visión; referente al aislamiento, además del usual, cuenta con dos pasillos laterales de casi dos metros de amplitud, esto hace una perfecta cámara aislante de aire. La sonorización está dotada de los mejores adelantos y cuenta con unos altavoces complementarios laterales para usos diversos.

Como complementos accesorios a la sala están un escenario para representaciones, recitales o mini-teatro, un bar bastante amplio y como gran innovación está la pequeña sala de super 8 para los niños mientras sus padres ven la película, allí los más jóvenes, a cargo de una señorita, tendrán proyecciones de dibujos animados, y sus padres estarán tranquilos sabiendo que ya no tendrán obstáculo con sus hijos para poder ir al cine.

A cargo de la técnica o lo que es lo mismo de Jefe de Cabina está el Sr. Palomero, un hombre amante del cine y que cuenta en su haber con una experiencia de 22 años como de jefe de cabina en el desaparecido Cine Alcázar. El Sr. Palomero nos habla de la nueva máquina, una nueva Prevort italiana con lámpara de queronseno, bovina de 4000 metros y 3 horas de duración, valorada en casi dos millones de pesetas.

El Sr. De Pablos nos anticipó el horario de programación, con dos sesiones en días laborables de 7 a 9,30 horas en verano y 6,30 y 9 en invierno, los viernes, sábados domingos y festivos tres sesiones 6, 8,15, 10,30, como se aprecia existe un tiempo muerto entre proyección y proyección pensado para que la evacuación de la sala y su descongestión sean factibles.

La inauguración será el próximo sábado 12 de septiembre a las 6



de la tarde, con la proyección de la película "Espejo Roto", basada en una obra de Agatha Christie con un elenco de primeros actores: Rock Hudson, Elizabeth Taylor y un etc. hasta siete grandes de Hollywood, de esta película ya hablaremos en ocasiones sucesivas.

Sólo queda agradecer, desde aquí, su colaboración a D. Javier de Pablos, el hombre que está detrás de esta sala, joven, lleno de ilusión y aficionado cinematográfico.

Como reseña final esperar que cunda el ejemplo y nazcan pronto nuevas salas como esta en Toledo.

# Música Pop

por Justo LOPEZ

## La temporada acaba de comenzar

Hoy es día 1 de Septiembre, aunque con muchas prisas como siempre, llegó de las vacaciones todo el personal de las empresas discográficas, y poco a poco, la normalidad se acomoda en su asiento. La película musical acaba de comenzar.

El día 7, y sin que nadie pueda evitarlo, llega "Time", el nuevo trillazo de la E.L.O., y su sencillo "Hold on Tight" del que te hablé la semana pasada, ya Top 1 en Inglaterra, y gestionándose, para que vengan a España a primeros de año. También debe salir lo nuevo de Rolling Stones "Tattoo you", y con un poco de suerte, está al caer, "Koo Koo" de Debbie Harry, la rubita y líder de Blondie, donde se ha permitido un super lujo tal como trabajar en solitario con gente del calibre de Nile Rogers y Bernard Edwards, productores de Chic.

El disco no tiene desperdicio, eso sí, aviso, es Disco total, por los cuatro costados, lujoso incluso en la portada, relampagueante, con el pelo recogido hacia atrás, una cinta superexótica, y cuatro infernales agujas atravesando su bella faz.

Una noticia fría para gente caliente, para últimos de septiembre, o primeros de Octubre y sin que nadie sepa de dónde salen, ya tendremos el cuarto y super legal trabajo de POLICE, "Fantasma en la máquina". La bomba de neutrones en poder de la policía, y están dispuestos a usarla muy pronto, rompiendo todos sus records de ventas. Escúchalo o el fantasma acabará contigo.

Atención, porque ya llegan dos discos muy redondos, con muchos surcos, y en resumidas cuentas for-

tísimos. Se trata por un lado, del "Pleasant Dreams" de Ramones, y el segundo larga duración de los hasta hace poco desconocidos Pretenders, "Pretenders II", y valga la repetición.

"Twangin'..." Algo más que rock, country, rockabilly & rock and roll son la unión perfecta para conseguir un sonido muy particular. Dave Edmunds lo ha logrado, con un disco que empieza potente, y sabe mantener su fuerza a lo largo de su extensa superficie. Dave es el genio de este tipo de música y productor de Stray Cats, los cuales intervienen en el tema "The race is on". El corte siguiente "Baby let's play house" fue grabado por nuestro personaje en 1968, con John Williams y Mickey Gee. Estos son mis dos favoritos, pero esto es una muy pequeña muestra de este gran trabajo. Una voz muy particular y muchos más. Rock and Roll fuerte, fresco y sano, y todo está dicho.

Hablando de rock con mayúsculas, la CBS ha sacado un doble Lp titulado clásicos del Rockabilly, con un primer volumen, en el que después de estrujar este género, han salido auténticas joyas de los 50. Puedes encontrar muy agusto rockabilly que te dejará escacharradísimo, hecho con una simple armónica. El Primitivo, el genuino, el auténtico Rockabilly. Escúchalo paso a paso, lenta y tranquilamente, y verás que maravilla. Te lo recomiendo.

Discos imprescindibles: "Bully for you" B.A. Robertson, "El Rayo X" David Lindley (ex-Jackson Browne) y sigo con "Winelight" Grover Washington, Jr., no tengo más remedio.

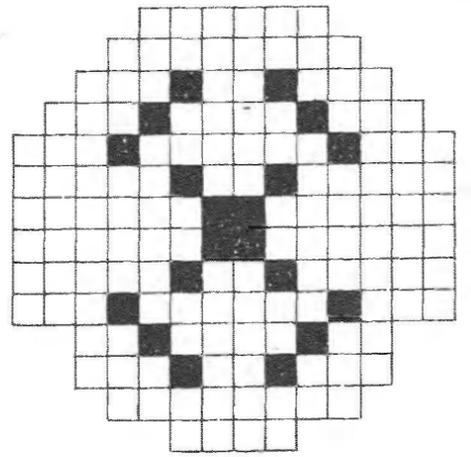
Recuerda que el día 3 se termina el plazo para que me mandéis la respuesta correcta al concurso "Elvis". ¿Cuál fue el último disco grabado por Elvis antes de morir?, antes del miércoles y con tu nombre y dirección bien claritos a: Justo López Roco, La Región, c/. Sixto Ramón Parro, 13 (Toledo). Para tu información te diré que habrá varios premios.

Hasta luego.

# Crucigrama

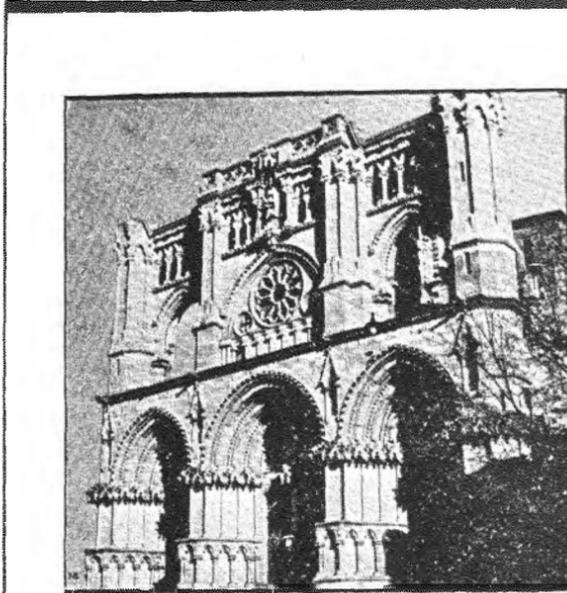
**HORIZONTALES.** 1: Declive de un Monte. 2: Importante ciudad de la Villa de Toledo. 3: Animal Al revés, marchar Quiera. 4: Verbo sustantivo - Vehículo de dos ruedas Lía. 5: Tranquilidad, al revés - Atacada de picaduras Loca. 6: Al revés, átalá - Terminación verbal Salen del tronco. 7: Vides Ciudad desaparecida de Palestina. 8: Antiguo individuo de Méjico Derogar. 9: Apellido de un filósofo francés Terminación verbal Quiérote. 10: Reza - Al revés, venir - Fluído. 11: Dativo Alegría FHI. 12: Al revés, quiera - Nombre de letra Pase la vista por lo escrito. 13: En femenino, natural de una nación europea. 14: Atreved.

**VERTICALES.** 1: Calzado. 2: Apellidos de escritor español preceptor de Luis XIII de Francia. 3: Distribuíase. 4: Río español Al revés, apellido del fundador del Oratorio de Roma Nombre de letra. 5: En plural, artículo - Agrado, bienestar - Campeón. 6: Al revés, nota musical - Terminación verbal Río italiano. 7: Pueblo de Zaragoza - Una de las dos dinastías de Esparta. 8: Precaver - Revista que se hace la tropa. 9: Nota musical Al revés, nota musical Siglas comerciales - Nota musical - Al revés, nota musical. 10: Labra Al revés, trabaja - Consonante doble. 11: Quiera - Boga pasajera, al revés No guapa. 12: Origen de las palabras. 13: Cierta hereje. 14: Tostases.



Solución al nº anterior

**HORIZONTALES.** 1: Cinefe Jarrón. 2: Ana - En - R - Ola. 3: Od - Poeta - Anod. 4: Sosos - Opio - Ra. 5: Mus - Enésimo. 6: Mapa - Toa - Ese. 7: Abúlicos - Asor. 8: CL - Aro - Eolo - A. 9: Reas - LS Canos. 10: As - O - Ao - le. 11: M - A - Cortazar - Emt - I - Ario - Be. 13: Sisar - Colores.



## Ver y conocer

Declarada oficialmente Paraje Pintoresco, esta ciudad tiene algo más de 34.000 habitantes. Las casas de la parte antigua se apiñan sobre un espelón rocoso flanqueado por los rios Jucaro y Huecar, que confluyen a su extremo.

La Catedral Monumento Nacional fue iniciada en estilo gótico normando, al que corresponde la capilla mayor y el crucero, se continúa en anglo-normando (cuerpo de la iglesia). Son muy interesantes sus rejas y alfombras. Tiene cuadros de El Greco, Yáñez y Juan de Borgoña; una Dolorosa de Mena, un calvario bizantino, preciosos artesanados, un díptico bizantino, relicario del siglo XIV, único en España.

¿Sabría decirnos de qué ciudad se trata, y a la cual pertenece esta catedral?

Si conoce la respuesta escriba a LA REGION, Sixto Ramón Parro, 13 (Toledo), y si su carta resulta premiada, obtendrá una suscripción a nuestro periódico por un año.

SOLUCION AL NUMERO ANTERIOR: Guadamur (Toledo).

# la historia más bola jamás contada

LA amalgama cultural con predominio moro que era Toledo no perdió carácter ni mucho menos, con la arribada de Alfonso VI en 1.085. La influencia islamica era demasiado fuerte para acabar con ella en pocos siglos; hubo que esperar hasta el XV para intentarlo en serio. Alfonso, el primer gobernante europeo de nuestra historia, no tenía ninguna prisa y además no le molestaba en absoluto que las cosas continuaran como estaban siempre y cuando los impuestos se los pagaran a su real persona. Por parte de los religiosos tampoco tenía manías: ya se sabe que ostentaba como título el de "Emperador de las dos religiones" (aquí se olvidó de la tercera en concordia).

Puede decirse que con la conquista alfonsí lo único que cambió en el negocio fue la directiva, porque la trapichuela siguió siendo la misma.

En la nueva situación Toledo y sus habitantes y los lugares de su jurisdicción permanecieron el misma atmósfera semítica que llevaban respirando hacia siglos y que en definitiva nos ha impregnado definitivamente a todos los hispanos desde Guadalajara para abajo y nos impregnará hasta que lleguen los neutrones. ¿Dónde sino aquí se han visto que a una iglesia se la denomine Mezquita del Cristo de la Luz, y a cualquier iglesia mozárabe "mezquita mozárabe", como

dicen todavía los viejos? pues todavía es más chocante oír a algún señor bajito, moreno y generalmente fuéramos muy escandinavos. Todo esto le parecería gracioso a cualquier marciano con sentido común que aterrizará por estos pagos. Pero en nuestro caso, como ciudad y aún como región empeñarse en ignorar nuestras más bien semíticas raíces puede habernos conducido a esa pérdida de identidad histórica que tanto lloramos por las esquinas.

Todo porque hay gente que no se decide a considerar que esos bucles negros y rizosos que peina en dúctiles ondulaciones ante el espejo del baño pueden ser ligeramente oriundos de la Arabia Feliz.

RECUERDAN AQUELLA HISTORIA EN LA QUE CUANDO ALFONSO VI ENTRÓ EN TOLEDO, SU CABALLO... BUENO, PARA QUE SE LA VOY A CONTAR SI SEGURO QUE YA LO SABEN DE SOBRA.



HASTA TAL PUNTO LLEGO LA COMPENETRACION ENTRE RAZAS Y CULTURAS QUE TOLEDO DEBE SER UNO DE LOS POCOS SITIOS DONDE EXISTAN "MEZQUITAS MOZARABES" O "SINAGOGAS DEDICADAS A LA VIRGEN". Y ES QUE OCHO SIGLOS SE DICEN PRONTO.



## Rincones y Paisajes toledanos

### La "Calle Ancha"

Conocida también como "calle Ancha" nace en Zocodover y llega hasta la Puerta del Reloj de la Catedral, o las Cuatro Calles. En realidad es erróneo llamarla Calle Ancha; denominación que sólo aparecería a una parte de esta calle. En 1955 se cita como "calle ancha de Zocodover" al trayecto comprendido entre Zocodover y la Calahorra Vieja. Entre los siglos XVI y XIX el trozo de calle que llega a las Cuatro Calles desde la cuesta de Belén recibió diversos nombres gremiales. Así en 1556 existen bien diferenciadas la calle Ancha, la de Lencería y la de Calcetería.

Estos nombres gremiales cambiaban con mucha frecuencia al desaparecer o trasladarse gran cantidad de tiendas existentes en la calle. Cordoneros, calceteros, lenceiros, joyeros, plateros y cereros han trabajado en esta calle a lo largo de su historia.

Esta fragmentación no le conviene a una calle que como ésta, tiene una unidad indiscutible. Así fue lógica la decisión del Ayuntamiento en 1864 de darle el nombre de calle del Comercio. Esta denominación engloba todos los posibles negocios que pueden existir evitando los cambios de nombre y la fragmentación de la calle.

El impropio nombre de "calle Ancha" pro el que los toledanos siguen conociendo a esta vía es de origen incierto. Este podría ser el derribo de siete casas en su acera par desde la entrada por Zocodover para que pudiera pasar una procesión de la Virgen de Sagrado en 1616. Esto no puede afirmarse con seguridad, empero, ya que como dijimos más arriba, este primer tramo era conocido como "calle Ancha" antes de que se realizase esta

obra. También es posible que, con anterioridad al derribo, la entrada de la calle fuese tan estrecha que el popular nombre tenga sentido irónico, o bien que esta fuera realmente la más amplia de las que nacían en el antiguo Zoco.

De lo que no hay duda es de que la calle ha sido desde tiempos muy antiguos una vía dedicada casi exclusivamente al comercio como lo demuestra la construcción tan peculiar de las casas más viejas que se conservan. Todas estas casas son pequeñas y están construidas con fines industriales; además no existen apenas casas señoriales ni hay en las fachadas escudos. También es notoria la falta de portadas y patios lo que indica que las casas no están construidas para ser habitadas.

Una característica histórica de esta calle es la lucha que se ha dado entre los propietarios que han intentado unir varios edificios para lograr uno más amplio y los que, por el contrario, se han dedicado a subdividir las casas para aprovechar su valor al máximo. Hoy día parece que dominan los que pretenden agrupar varias casas pequeñas mientras que en tiempos más antiguos la calle parecía una colmena de pequeñas tiendas que, como decía Luis Hurtado "Más parecen jaulas de pájaros que moradas de hombres".

Enfin, actualmente la calle del Comercio es el lugar adonde más gente pasea por metro cuadrado. Sobre todo los más jóvenes se dedican a un curioso "viacrucis profano" entre la plaza de Zocodover y las Cuatro Calles.

NOCTAMBULO

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TOLEDO

- Día 1** D. Hernesto J. Pérez de Gracia, C/ de la Plata, 23. D<sup>a</sup> Marina Kress Voltz, C/ Brive, 4.
- Día 2** Viuda de D. Joaquín Bausa Alcalde, C/ Plaza de Zocodover, 6. D. José Pascual Díaz Santafe, Avda. De Barber, 26.
- Día 3** D. Agustín Martín Rodríguez, C/ Santo Tomé, 14. D. Teófilo Arroyo Pérez, Avda. del General Villalba, 17.
- Día 4** Sra. Vda. de D. Francisco Serrano, Hombre de Palo 1. D. Mario Aguado Gómez, C/ de Ecuador, 8.
- Día 5** D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> del Rosario Sancho Bernard, Real del Arrabal, 16. D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Luisa Sánchez de Rivera, Avda. de la Reconquista, 14.
- Día 6** D. Julio San Román Moreno, Pza. de Zocodover, 13. D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Luisa Sánchez de Rivera, Avda. de la Reconquista, 14.
- Día 7** D. Alberto Martín García Cuerva, C/ Tornerías, 16. D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Del Pilar Isla Casero, C/ de la Mancha, 10.

### TALAVERA DE LA REINA

- Día 1** D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Dolores Sánchez Cano, Pza. Santa Leocadia 4. D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Jesús Gómez-Olmedo, Paseo de la Florida s/n.
- Día 2** D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Jesús Gómez-Olmedo, Paseo de la Florida s/n. D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Dolores Sánchez Cano, Pza. Santa Leocadia, 4.
- Día 3** D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Luisa Llano Blanco, Joaquina Santander, 27. D. Angel del Valle Nieto, Comuneros de Castilla, 25.
- Día 4** D. Angel del Valle Nieto, Comuneros de Castilla, 25. D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Luisa Llano Blanco, Joaquina Santander, 27.
- Día 5** D<sup>a</sup> Amelia Bañuelos García-Ramos, Joaquina Santander, 76. D. Miguel Angel Collado Cano, Puente Nuevo, 5.
- Día 6** D<sup>a</sup> Amelia Bañuelos García-Ramos, Joaquina Santander, 76. D. Miguel Angel Collado Cano, Puente Nuevo, 5.
- Día 7** D. Francisco Martín Parra, Barrio Nuevo, 2. D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Luisa Loarte González de Rivera, Ronda del Cantillo, 32.

### CUPON PRO - CIEGOS

- Día 25, martes ..... 495
- Día 26, miércoles ..... 311
- Día 27, jueves ..... 178
- Día 28, viernes ..... 268

## CONVOCATORIAS Y CONCURSOS

• Paulino Lorenzo Tardón expone su colección de óleos en la Caja de Ahorros Provincial de Toledo (Palacio de Benacazón), desde el día 1 hasta el día 11. El horario de visitas durante los días laborables será desde las 18 a las 21 horas

• A partir de día 14 y hasta el día 24 expondrán en el Palacio de Benacazón (Caja de Ahorros Provincial de Toledo) Elena Luengo. La exposición estará formada por óleos y pinturas de la mencionada artista. El horario de visita es de las 18 a las 21 horas, los días laborables.

• Dentro de la III Semana Cultural de Consuegra tendrá lugar esta noche un recital de la cantante Rosa M<sup>a</sup> Lobo. El día 2, Concierto a cargo de la Orquesta Juvenil de la Escuela Española. El día 3 el grupo de teatro Pigmalión presentará la obra de A. Chejov: "El oso y petición de mano". El día 9, jornada de cine con la proyección de "Todo un amigo". El día 5, II Festival de Bandas de música. El día 6, encuentro de baloncesto entre los equipos: Quintanar y La Tercia. El día 9, festival de Música Folk, con la participación de Contraste, Jaraiz y La Quintería. El día 12, la zarzuela: "La del manojo de rosas" por la Compañía Lírica Española.

• La asociación Cultural Condes de Fuensalida está celebrando su tercera semana cultural. Para hoy martes día 1 se celebra el día del Folklore con la intervención de los grupos "Cántiga" y "Sherry". El día 2, teatro: "Los cómicos de la Lengua" y "Ha llegado Quevedo". El día 3 mesa redonda sobre la Droga desde el punto de vista médico, legal, psicológico y ético. El día 4 teatro a cargo del grupo Pigmalión y el día 6, Gran Verbena con los grupos Labanda y Zapata.

• Premio a la mejor labor de difusión cultural realizada por librerías. Convoca: Ministerio de Cultura, Dirección General de Promoción del Libro y de la Cinematografía. Plazo de presentación, 30 de septiembre de 1981. Se otorgarán los siguientes premios: a) primer premio 500.000 pesetas, b) segundo premio 300.000 pesetas.

• XXVIII Exposición Estatal de Pintura, convoca el Excmo. Ayuntamiento de Alcazar de San Juan. Plazo de admisión: 30 de septiembre de 1981. Se establecen los siguientes premios: a) primer premio 150.000 pesetas y placa de Oro, b) segundo premio 40.000 pesetas y placa de Plata, c) Premio Nacional tema Manchego: dotado con 75.000 pesetas y placa de Plata.

• Concurso público para la concesión de ayudas a la creación literaria, convoca el Ministerio de Cultura. Plazo de admisión hasta el 25 de septiembre de 1981. Importe del premio 500.000 ptas. (para cada modalidad).

• Premio "Fray Luis de León" 1981, convoca el Ministerio de Cultura. Plazo de presentación 15 de Septiembre de 1981. Cada premio estará dotado con 300.000 ptas.

• I Certamen de Poesía Mística, convoca La Comisión organizadora de los actos conmemorativos del IV centenario de la muerte de Teresa de Jesús. Plazo de admisión 15 de septiembre de 1981. Se establecen los premios siguientes: a) "Teresa de Jesús" dotado con 60.000 ptas. b) "Teresa de Malagón" dotado con 40.000 ptas.

• Premio "Atalaya" - I Certamen Nacional de Diapositivas, convoca el Excmo. Ayuntamiento de Alcalá la Real. Plazo de admisión 15 de septiembre de 1981. Se establecen los siguientes premios: 1º - 10.000 ptas. y trofeo. 2º - 5.000 ptas. y trofeo. 3º - 3.000 ptas. y trofeo. Del 4º al 16º premio, un trofeo.

• III Exposición-Concurso de Pintura, convoca el Excmo. Ayuntamiento de Hellín (Albacete). Plazo de admisión 19 de septiembre de 1981: Importe del premio 40.000 ptas.

• Premio Periodístico "José de Juan García", convoca la Excmo. Diputación Provincial de Guadalajara. Plazo de admisión 20 de septiembre de 1981. Importe del premio 50.000 ptas.

• Premio de Poesía "José Antonio Ochaíta", convoca la Excmo. Diputación Provincial de Guadalajara. Plazo de admisión 20 de septiembre de 1981. Importe del premio 50.000 ptas.

• Premio de Narración Literaria "Camilo José Cela", convoca la Excmo. Diputación Provincial de Guadalajara. Plazo de presentación 20 de septiembre de 1981. Importe del premio 250.000 ptas.

• Premio de fotografía "Tomás Camarillo", convoca la Excmo. Diputación Provincial de Guadalajara. Plazo de admisión hasta 20 de septiembre de 1981. Se establecen los premios siguientes: a) 1º - 40.000 ptas y diploma. b) 2º - 20.000 ptas. y diploma.

• Premio de dibujo "Antonio de Rincón", convoca la Excmo. Diputación Provincial de Guadalajara. Plazo de admisión 20 de septiembre de 1981. Se otorgan los premios siguientes: 1º - 75.000 ptas. 2º - 50.000 ptas.

• Concurso para subvencionar la creación o ampliación de fondos bibliográficos en centros de trabajo. Convoca: Ministerio de Cultura. Dirección General de Promoción del Libro y de la Cinematografía. Plazo de admisión 30 de septiembre de 1981. Importe premio: 500.00 pesetas.

### Autobuses

#### Continental

##### MADRID - TOLEDO

7,9,9'30,13 (Laborables)

9,9'30,13,15,30 (Festivos)

##### TOLEDO - MADRID

11,11'30,18,19,19'30 (Laborables)

11,30,18,19,19'30 (Festivos)

#### Galiano

##### MADRID - TOLEDO

11,12,18'30,19'30,20,50,22 (Laborables)

### Trenes

##### TOLEDO - MADRID

6'18, 6'45, 8'05, 9'53, 11'30,

13'20, 14'24, 1'40, 16'45, 18'30,

19'35, 22'03.

Laborables: 20'10 (Vía Parla) y domingos y festivos 20'45 (Vía Parla).

10'30,12,19'30,20,50,22,23,1

(Festivos)

##### TOLEDO - MADRID

7,8,9,13'15,14'30,20'15 (Laborables)

7,8,9,13'15,14'30,17,20'15,23 (Festivos)

##### TOLEDO - TALAVERA

7'30,14,15,16 (Laborables)

9,21 (Festivos)

##### TALAVERA - TOLEDO

8,9'15,9'45,16,30 (Laborables)

9'45,20 (Festivos)

##### MADRID - TOLEDO

7'20, 8'11, 9'15, 10'00, 12'15,

14'05, 14'20, 16'15, 17'55, 19'15,

19'50, 20'00, 21'00.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

gratuitos  
tel.210800  
gratuitos

## ANUNCIOS POR PALABRAS

gratuitos  
tel.210800  
gratuitos

## ANUNCIOS POR PALABRAS

- **Restaurante Asador Adolfo.** Abierto El Comedor todo el día especialidades: mariscos, pesCADOS frescos, al horno, cordero, cochinitillo y solomillos. Pinto.
- **Vendo o cambio por casa de pueblo con corral** piso exterior, dos habitaciones, comedor, cocina, aseo y despensa. Verlo en Carretas 12 - 4º B ó escribir al apartado de correos, 266. Talavera.
- **Se venden 205 olivos.** Término de Los Yébenes. En conjunto o parcelas. Telf. 212121
- **Vendo viña 4,5 Has.** Término de Mora de Toledo. En plena producción. Telf. 212121.
- **Compraría Vespa** funcionando hasta 10.000 ptas. Telf. 380211 de Sonseca.

- **Alquiler:** necesito piso zona centro en Toledo, telf. 210128.
- **Vendo** piso en Paseo de la Rosa, (junto a gasolinera). Calificación, Garaje, ascensor, cuarto trasero, 80 metros cuadrados. Telf. 223148 - 229481.
- **Vendo** piso en Toledo c/ Brive, 4 dormitorios, salón, cocina, cuarto de baño, dos terrazas, ascensor. Telf. 227370.
- **Vendo** piso en c/ Canoa, 14, 1º B, Alameda de Osuna (Madrid). 80 metros cuadrados, piscina, parque y garaje telf.210898
- **Vendo** proyector cine, "Eumig-905-S", super 8 sonoro y tomavistas "Cosiha" super 8, sonoro con pantalla. Telf.225546
- **Vendo piso en Mocejón,** 125 metros cuadrados, 4 dormitorios, salón comedor, 2 baños, cocina y 2 terrazas. 2.200.000

- ptas. y facilidades. Llamar al telf. 226232.
- **Compraría** magnetófono de bolsillo en buen estado. Llamar por las mañanas al telf. 222440.
- **Vendo** dos mostradores frigoríficos marca "Koska". Telf. 221776.
- **Vendo** cámara "Zenith 80" (6x6 monocular) con teleobjetivo y gran angular. Telf. 223595.
- **Vendo** Frontera 370 cm. cúbicos, MK 11, por 90.000 ptas. Telf. 220056.
- **Vendo** cámara "Zenith TL" Cuerpo metálico, objetivo 50 ml., gran angular, teleobjetivo 200 mm. y otros accesorios por 35.000 ptas., Telf. 210800.
- **Traspaso** pesacadería en plaza Tendillas, 1. Telf. 223326.
- **Vendo** motor Seat 131 (1.600 cc.), estado seminuevo 28.000

- ptas. telf. 230415.
- **Almacén de Cerámica Artística** C/ Lisboa, 18 telf. 223112.
- **Vendo** chalet en Nambroca (Toledo), 350 metros cuadrados construidos, 12.000 metros cuadrados en parcela. Los interesados pueden llamar al Telf. 222230, de 4,30 a 9 horas, de lunes a viernes.
- **Vendo** en Illescas terreno con 33.300 metros cuadrados. Tiene fachada a la carretera Madrid-Toledo. 250 ptas. metro. Posibilidades de agua y luz. (También se alquilaría). Información apartado nº 92 de (Toledo).
- **Clases de frances** individuales o en grupos reducidos también a domicilio. Telf. 380211.
- **Profesora** EGB se ofrece

- para dar clases particulares en el verano. c/ San Marcos, 7. Toledo
- **Se alquila o se vende,** piso amueblado en Avda. de la Reconquista. Telf. 220929.
- **Cursos de recuperación** en verano. EGB, BUP, COU, selectividad. c/ Talavera, 3 bajo D. Telf. 226288 y 224389.
- **Clases particulares,** recuperación verano EGB, BUP, Graduado escolar, FP, Francés, Inglés. Información: Alfares, 1, 2º B (Barrio Antequeruela). Telf. 211271.
- **Cafetería Canarias** especialidad en hamburguesas y tapas de cocina.
- **Vinos zona Mérida** Marcas: El Torreón, Tío Felipe, Castillo de Maqueda, Las Muli-

- llas y Mosto. Almacén: Plaza Generalísimo, 9. Guadamur (Toledo) telf. 370000.
- **Pintura** industrial y decorativa "Serrano Barqueño". c/Tendillas, 15.
- **Café-Bar Avenida.** Avda. de la Reconquista, 10 (Toledo).
- **Tecno-Park.** Recoletos, 12.
- **Talleres "Salva".** Especialidad Diesel. Telf. 221695.
- **Miguel-Angel** papelería-librería. San Isidro, 5. Talavera de la Reina.
- **Radiotol.** Todo lo relacionado con la fotografía y el laboratorio. Telf. 222706.
- **Recauchutados "Bomba"** ofrece sus servicios en Duque de Ahumada, s/nº. Toledo.
- **Bar-Restaurante "El Patio"** Especialidad en Solomillo y Merluza. Plata, 2. Telf. 220006.

## Mary Carmen y sus personajes

Hablar con Mary Carmen es hacerlo a la vez, con doña Rogelia Rodolfo, Nicol y Deisy. Como en el cuento de Pinocho las personales creaciones de Mary Carmen han dejado de ser muñecos para convertirse sino en personas, si en personajes independientes, con personalidad propia, que cuentan las cosas a su aire sin el permiso de quien les presta la voz.

A pesar de los momentos difíciles que Mary Carmen está pasando, a raíz de su reciente separación matrimonial, sabe conservar su gracia habitual y un especial sentido del humor.

*"Empecé en esta profesión, hace quince años, un poco en broma, como aficionada, haciendo teatro de guiñol para niños. Esto me ayudó a familiarizarme con toda clase de personajes y aprendí mucho, pues el público infantil es el más difícil. Con esta preenseñanza, junto con mis pequeñas o grandes virtudes de ventriloquía, pasé a hacer una clase de espectáculo que hasta el momento no existía. En aquella época esta profesión estaba muy poco considerada, aunque había gente genial como Felipe Moreno. Empecé a romper moldes y aportar nuevas cosas: puse los muñecos en contacto directo con el público y en mis actuaciones había más de humor que de exhibiciones clásicas de ventriloquía".*

Mary Carmen considera que la creatividad es fundamental para todo trabajo artístico. Ella misma escribe los chistes y los



A pesar de todo Mary Carmen mira al futuro con optimismo

guiones que interpreta después en el escenario. *"Siempre doy un margen para la improvisación, aunque debe existir una base sólida sobre la que apoyarse".*

Su espectáculo no está dirigido a un público determinado. *"El objeto de cualquier artista debe ser de que todo el mundo le quiera y le entienda; debe adaptarse al lugar y al ambiente en el que actúas, pues no es igual hacerlo en una plaza de toros, con 10.000 personas viéndote, que en una sala de fiestas con 500 espectadores".*

Una de sus aficiones favoritas es la lectura. *"Mis libros de cabecera son El Quijote, La Biblia y El Principito".* Le gustan las cosas sencillas y el diálogo. *"Me encanta tener amigos. Creo que la amistad es mucho más difícil y más bonita que el amor, es más noble, menos perecedera y no tiene ningún tipo de egoísmo".*

Mary Carmen piensa que su

trabajo es muy duro y, a veces, un poco decepcionante. *"El precio de mi profesión es muy alto pues no se tiene vida privada. Algunas personas piensan que somos los elegidos de los dioses, como dice Gala, pero yo creo que es al contrario. Lo que más me compensa es el afecto de la gente, mucho más que la fama o el dinero".*

A pesar del continuo cansancio de los viajes siente un gran entusiasmo por su profesión. *"Siempre me entrego hasta el último minuto e intento que mis actuaciones nunca dejen nada que desear. El éxito que tengo con mis muñecos se debe a unos buenos guiones, al tesón, a la voluntad y al esfuerzo diario para intentar que nunca decaiga el espectáculo. Un poco de ingenio si tengo.*

En eso estamos de acuerdo Mary Carmen.

Elisa F. GIL

Foto: Carlos CRUZ

En rueda de prensa

## El Alcalde informó sobre los temas tratados en la Comisión Municipal

El viernes día 28 el Alcalde, José Ignacio de Mesa concedió a los medios de informativos una rueda de prensa, que según manifestó posteriormente el mismo Alcalde, va a intentar que se institucionalicen todas las semanas, en la que dió a conocer los puntos más importantes tratados en la Comisión Municipal Permanente, así como otros temas de actualidad en Toledo.

Entre los puntos más destacados de la Comisión Municipal Permanente, el alcalde destacó los siguientes:

-Se acordó dar paso al informe del Concejal delegado de Obras y Jardines sobre las obras de acondicionamiento del último piso de la caseta de corcho para caseta-vestuario de los jardineros, de forma que se adjudiquen las obras y se inicien lo antes posible.

-Se aumentó la propuesta de gastos para continuar el abastecimiento de productos quími-

cos a la depuradora de agua de Toledo.

-Acuerdo oficioso de apoyar la gestión del concejal delegado de aguas en el sentido de la limpieza y puesta en marcha de la depuradora de aguas residuales del Polígono, cuyos gastos corrientes serán cubiertos por el Ayuntamiento a partir del 1 de enero de 1982.

-Acuerdo de colaborar con la Hermandad del Cristo del Calvario en las fiestas que se van a celebrar del 3 al 6 este mes.

A continuación, el alcalde

dió cuenta de una serie de informes presentados en el pleno, señalando los siguientes como más importantes:

-Informe oficioso de la Dirección General de Carreteras según el cual, se ha remitido al Boletín Oficial del Estado la convocatoria para la adjudicación de obras en los nudos 10 y 12 de la red arterial de Toledo, siendo el 1 de diciembre el plazo límite de presentación de ofertas. Sin embargo, según reconoció el alcalde, aún existe algún problema con las expropiaciones a realizar en la margen izquierda del Tajo, a la altura de la estación de ferrocarril.

También se informó en la Comisión Municipal Permanente de una carta remitida al Ayuntamiento por el Ministerio de Transportes, en la que este Ministerio se hace cargo de la financiación del 100% de la estación de autobuses.

-Acuerdo de desarrollar el Decreto de la Alcaldía para regular los recorridos de las líneas regulares de autobuses por el

casco urbano para evitar los problemas de congestión.

El señor Alcalde informó a continuación de los ingresos obtenidos por el Ayuntamiento en concepto de las atracciones de la Feria, que han sido de 3.000.000 pesetas, inferior en un 50% a los ingresos del año antepasado, debido a los gastos superiores que ha tenido el Ayuntamiento por las medidas de seguridad adoptadas. En este aspecto, el alcalde se refirió a la buena actuación de la policía de seguridad ciudadana.

Más adelante, el Alcalde a preguntas de los informadores se refirió a las acusaciones vertidas por los concejales del PSOE sobre la culpabilidad del alcalde en el retraso en el plan de urbanismo, afirmando que no hacía falta que lo hicieran en rueda de prensa, ya que se pueden dirigir directamente al Alcalde. Sobre este tema se va a celebrar una rueda de prensa por la Comisión de Urbanismo para poder dar cuenta

de los puntos en los que no hay acuerdo. No habrá debate sobre el plan, y se aprobará por mayoría del pleno del Ayuntamiento.

Preguntado sobre el proyecto para la plaza del Ayuntamiento realizado por el arquitecto Sánchez-Horneros, el alcalde dijo que a primera vista no le gusta, existiendo una propuesta de la comisión de cultura sobre la posibilidad de construir un velador y una ampliación del ajardinamiento. Para este tema, el alcalde estimó interesante un concurso de ideas para las mejoras de la plaza del Ayuntamiento.

También informó sobre los estudios que lleva a cabo el Ayuntamiento para descongestionar el tráfico en Toledo, apuntando el acondicionamiento de la zona del Corralillo de San Miguel y la posible construcción de una aparcamiento en la zona del Tránsito. El Alcalde se mostró contrario a la creación de una gran zona peatonal.

## EDITORIA REGIONAL DE PRENSA S.A.

Redacción, Publicidad y Administración  
Toledo: Sixto Ramón Parro, 13. Telf.: 21 08 00  
Talavera: Muñoz Urra, 14 - 4º Telf.: 80 67 54

**Director:** Mariano Calvo  
**Subdirectores:** María Antonia Martín, Mary Cruz Campoo  
**Redactor Jefe:** Damián Villegas  
**Redactores:** Angel Sabrido, Benito Berceuelo, Juan Carlos Romero, Natividad Largo, Jesús Martín.  
**Redactores Gráficos:** Luis Martínez y Javier Pedromingo  
**Colaboradores:** Angelino A. Casado, Gil Antonio Ballesteros, Santiago Castillo, Manuel Díaz-Marta, Elisa Fernández, José Luis Fernández, Daniel G. Utrilla, Aurelio G. Castro, Joaquín González, Antonio Medina, Pedro P. Moreno Aguado, Luis Moreno Nieto, Angel López de la Mota, Alfredo Ramos, Isidro Sánchez, Ricardo S. Candelas, Agustín Yanel.  
**Director Administrativo:** J. Manuel Payán  
**Control de Gestión:** Marcelino Sabrido  
**Publicidad:** Angel Gutiérrez  
**Imprime:** Imprenta Gómez Menor

## A vista de pájaro

■ El canje de aceite adulterado comenzará la próxima semana, dentro de cada municipio. El organismo encargado de su coordinación a nivel nacional será la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes. El aceite adulterado se cambiará por aceite de oliva virgen propiedad del FORPA.

■ Del 10 al 20 de septiembre se podrá solicitar el permiso para la caza en los cotos sociales de nuestra región. Las solicitudes deberán dirigirse a la Jefatura Provincial de ICONA, para los cotos de caza bajo su tutela. El día 25 se procederá al sorteo de los permisos.

■ Concurso de Coros y Danzas de la provincia organizado por la Cofradía del Cristo del Calvario. Tendrá lugar durante los días 4 y 5 de septiembre, en la Plaza Conde, a las 10 de la noche. El día 4 intervendrán los grupos de Madridejos, Cuerva y Ventas con Pena Aquilera. El día 5 participarán Mora, Quintanar y Villacañas.

■ Toledo necesita 20 donantes diarios y diez litros de sangre para cubrir su demanda. Ahora, en el otoño, se precisa con mayor urgencia por presentarse mayor número de casos de hemorragias en úlceras de estómago. Actualmente sólo existen 12.185 donantes.

■ La Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo ha invitado a su majestad el Rey para la inauguración del nuevo curso, con el fin de entregarle el título de académico de la Corporación. Anteriormente su abuelo recibió igual mención.

■ El Plan de Ordenación Urbana será presentado al Pleno del Ayuntamiento del día 19. Si obtiene las dos terceras partes de los votos será enviado al Consejo de Ministros para su aprobación. Según el alcalde de Toledo, Juan Ignacio de Mesa, la continuación llegará en la próxima primavera.

■ El Instituto Politécnico de Toledo celebrará sus exámenes extraordinarios de septiembre durante los días 1 al 4 del citado mes. La matrícula para los alumnos del primer grado será entre los días 14 y 19 de septiembre y del 21 al 25 del mismo mes para los alumnos de segundo grado.

■ Tres canchas olímpicas para la práctica de tiro en Toledo. Las obras se están realizando en ochenta mil metros cuadrados de la zona de la Basuda. Los terrenos han sido cedidos por la Diputación por 25 años.